

انجیل پر کتاب زمانہ

PDFBOOKSFREE.PK

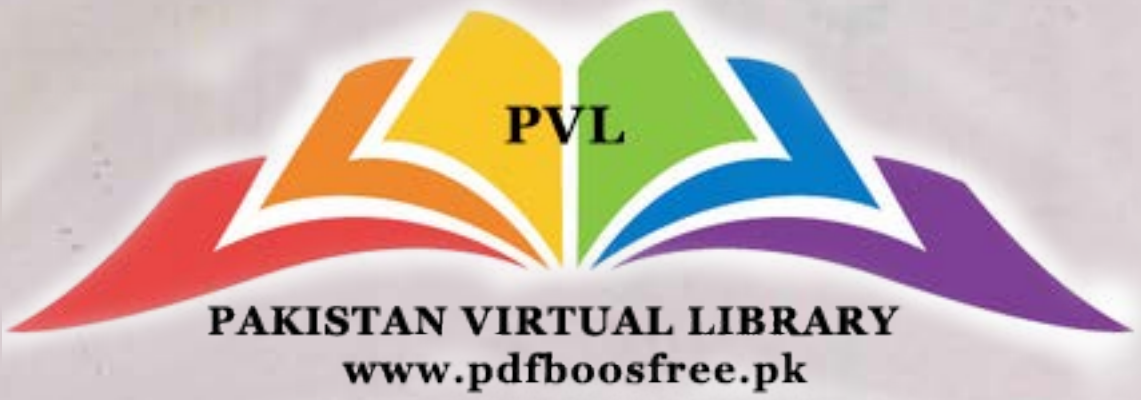
مفت مال

انگلیزوں
پر گنتی
کا زمانہ
(افسانے)

صغیر ملال

نروان پبلشرز

جِلْهٔ حُقُوق بِحَقِّ مُصَنِّفٍ مَحْفُوظٌ



نام کتاب — انگلیوں پر گنتی کا زمانہ (افسانے)
ناشر — محمد عمران افضل

۱۳۶ سی بلاک ۲۔ پی ای سی ایچ ایس۔ کراچی ۲۹

طابع — فیروز سنز، کراچی
کتابت — اعجاز کھوکھر، محمد اسلم
قیمت — ۳۰ روپے

تعداد — ایک ہزار

سن اشاعت — اگست ۱۹۸۳ء

سیدنا محمد

ترتیب

پیش رفت	9
آثار	19
کبری کا چہ	29
شناخت	47
کچ رو	59
حکام	71
ممدور	81
پاشتنده	89
آبادی	99
پیوند	117
آدم	129
آفرینش	137

۔۔۔۔۔ اور رسولوں اور اولیاء کو غیب سے جو باتیں معلوم ہوتی ہیں
وہ کبھی تو لکھی ہوئی سطوروں کی صورت میں نظر آ جاتی ہیں اور کبھی آوازوں
کی شکل اختیار کر کے انہیں سنائی دیتی ہیں۔۔۔۔۔ کبھی وہ کائنات
کو اس طرح دیکھتے ہیں کہ چیزیں اُن سے بخوبی کلام کرتی ہیں۔۔۔
اور کبھی وہ معشوقِ مثالیں دیکھ لیتے ہیں۔۔۔

(شیخ الاشراق مرقول)

پیش رفت

وہ پانی کے ساتھ چلتے چلتے رُک گیا — یہ مناسب جگہ تھی — پانی چاند کے ریزہ ریزہ وجود کے ساتھ اس جگہ پہنچ کر ٹھہر گیا تھا اور اس طرح چاند یہاں اپنی تکمیل کے ساتھ موجود تھا — کہیں آگے نشیب میں چاند ضرور ایک مرتبہ پھر بہتے ہوئے پانی کے بکھراؤ میں ٹکڑے ہوتا ہوگا مگر اس وارڈ پاکٹ کا سامنا کرتے ہوئے یہ محسوس کرنا ممکن نہیں تھا کہ پانی مستقل ایک طرف سے اس میں داخل ہو کر دوسری سمت سے خارج ہو رہا ہے —

”یہ حشر و نشر کی مثال ہے —“ اُسے ہنسی آگئی — ”یہ کون و فساد ہے —“ بہر حال یہ اچھی جگہ تھی کہ چاند یہاں مکمل نظر آتا تھا اور اُسے بار بار آسمان کی طرف نظریں اٹھانے کی تکلیف سے نجات مل گئی تھی —

آسمان کی طائرانہ نظریں اٹھانے کی قباحتوں سے وہ گہری شناسائی رکھتا تھا۔ بعض اوقات آدمی فقط چاند دیکھنا چاہتا ہے مگر ستارے نظر میں مغل ہو جاتے ہیں اور نظارے میں انتشار پیدا کر دیتے ہیں اور ٹھیک سے دیکھنے نہیں دیتے — اور بعض اوقات یوں ہوتا ہے کہ ستاروں کی ترتیب آدمی کو کچھ بتانے کے لئے لب کھولتی ہے تو چاندنی کی شدت مانع آتی ہے اور ٹھیک سے سننے نہیں دیتی —

اگر کوئی غور سے دیکھنے والا ہو تو تماشے میں جان پڑ جاتی ہے اور وہ ایک جیتا جاگتا وجود

بن جاتا ہے — دھڑکتا — سانس لیتا — گھورتا — کسماتا — شور مچاتا وجود —
 اس مقام پر تماشائی کو ڈرنا نہیں چاہیے ورنہ تماشے کی جان نکل جاتی ہے —
 کچھ کیڑوں مکوڑوں کی عادت ہوتی ہے کہ جب انہیں کسی قسم کا خوف لاحق ہو تو وہ خود پر
 مُردنی طاری کر لیتے ہیں اور خطرہ ٹلے ہی تیز تیز قدم اٹھاتے کسی تاریک اور محفوظ جگہ کی طرف بھاگنے
 کی کوشش کرتے ہیں تا دقتیکہ شرارت کرنے والا بچہ پھر انہیں اُنگلی سے مٹھو کر نہ لگا دے —
 اس صورت میں وہ ایک مرتبہ پھر مرنے کی اداکاری کرتے ہیں اور اس طرح اپنی جبلتوں اور ذہانت
 کی انتہا پر پہنچ کر نوعِ انسانی کے بچوں کی تفریح کا سامان بنتے ہیں — کبھی کبھی ایسا ہوتا ہے کہ
 آس پاس کھڑا کوئی بڑی عمر والا یہ دردناک منظر برداشت نہیں کر پاتا اور کیڑے کی ہمدردی میں شور
 مچانے لگتا ہے، اور یوں بچوں کو مزید تفریح تہیا ہوتی ہے۔ بعد میں کسی بچے کو خیال آتا ہے کہ
 اُس بڑے نے جانداروں کو تنگ نہ کرنے والی جو بات کہی تھی وہ تو ٹھیک تھی مگر دوسری صورت
 میں اُس نے کیڑے کو ایک دم مار دینے کو کیوں کہا تھا؟ —

بچپن میں کہی ہوئی اور سُنی ہوئی باتوں کا ایک مخصوص رنگ ہوتا ہے — جیسے سُرخ پس منظر
 میں کوئی زرد سازنگ ہو — یہ رنگ عام حالات میں انتہائی غیر اہم اور مدہم اور پھیکا نظر آتا ہے
 لیکن برفباریوں کے موسم میں جب آسمان اور زمین کی ہر چیز سفید ہو جاتی ہے یہی غیر اہم اور مدہم اور
 پھیکا رنگ اپنے مخصوص سُرخ سُرخ پس منظر کے باعث آنکھوں میں چکا چوند پیدا کرتا ہے اور یکلخت
 توجہ طلب اور ادا اس کُن اور جھنجھلاہٹ طاری کرنے والا ثابت ہوتا ہے — جیسے کوئی فقیر بھیک
 مانگے اور منع کرنے کے باوجود ہر مرتبہ اپنی ضرورت کو مزید شد و مد سے بیان کرے اور بالآخر یہ ہم
 اصرار سے اپنی جانب توجہ مبذول کرا لے اور اس طرح جھنجھلاہٹ اور ادا اسی کا سامان پیدا کر دے۔
 کسی سے بھیک میں کوئی چیز طلب کرنا دنیا کے دُشوار ترین کاموں میں سے ایک ہے —
 یہ اور بات ہے کہ کچھ عرصے بعد در بدر صدائگانے والا خود یہ بھول جاتا ہے کہ ابتدا میں اُسے کتنی
 مشکل کا سامنا کرنا پڑا تھا، جیسے بازاروں میں برہنہ گھومنے والے بہت جلد وہ وارداتِ قلبی

فراموش کر دیتے ہیں جس کے تحت پہلے پہل انہوں نے اپنے کپڑے اُتار پھینکے تھے۔ پھر ایک دن معاشرے کی تطہیر کے سلسلے میں چلائی جانے والی مہم کے دوران اس طرح کے تمام لوگ عام پکڑ دھکڑ کی زد میں آ جاتے ہیں اور نتیجتاً خیرات طلب کرنے والے اور سر بازار برہنہ گھومنے والے ایک ساتھ قید کر دیئے جاتے ہیں۔ حالانکہ بھیک مانگنے والے ہر اعتبار سے عریاں تنوں سے مختلف ہوتے ہیں کیونکہ وہ اکثر اپنے بیوی بچوں اور کنبے برادری کے ساتھ دکھائی دیتے ہیں جبکہ الف ننگوں کو ان کی مائیں فراموش کر چکی ہوتی ہیں۔

اس طرح طبیعتوں میں تضاد رکھنے والے ایک چھت کے نیچے جمع ہوتے ہیں اور دنیا کے سب سے بڑے عذاب کی مٹی ایچر شکل سامنے آتی ہے۔ زیادہ دیر نہیں گزرتی کہ بدردعوں اور پھپھل پیرلوں اور اس قسم کی تمام خباثتوں کا وجود ثابت ہو جاتا ہے اور آدمی کو اپنی نادانی پر ہنسی آتی ہے کہ وہ اب سے پہلے ان تمام موجودات کو اپنے سے کہیں باہر پائی جانے والی چیزیں سمجھتا رہا تھا۔ پھر اُس کا تمام وقت ان بلاؤں سے لڑتے ہوئے گزرتا ہے اور وہ زیادہ تر خاموش رہنا شروع کر دیتا ہے اور جب اُس کے پرانے شناسا اُس کی حالت پر حیرت کا اظہار کرتے ہیں تو وہ مسکرا دیتا ہے اور اس موقع پر نزدیک کھڑا کوئی بچہ اس ناقابلِ فہم مسکراہٹ کو سرسری طور پر دیکھتا ہے اور اس بات کا گمان تک نہیں کرتا کہ یہ ہنسی زرد رنگ میں ڈھل کر ہمیشہ کے لئے اُس کے لاشعور میں داخل ہو گئی ہے اور کبھی برفباریوں کے موسم میں جب آسمان اور زمین کی ہر چیز سفید ہو جانے لگی یہی زرد رنگ اپنے مخصوص شوخ سُرخ پس منظر کے باعث بیک وقت توجہ طلب اور اُداس کن اور جھنجھلاہٹ طاری کر دینے والا ثابت ہو گا۔

پھر یوں ہوتا ہے کہ مانگنے والوں کو سماجی انجمنوں کی جانب سے کچھ دے دلا کر اور عریاں بدنوں کے تن ڈھانک کر چھوڑ دیا جاتا ہے اور وہ اپنی اپنی راہ لیتے ہیں۔ صدا نکلنے والے بہت جلد صحبتِ ناجنس میں گنڈا سے ہوئے چند عذابناک دنوں کو بھلا دیتے ہیں اور پرانی روش پر چل نکلتے ہیں جبکہ برہنہ وار گھومنے والے مزادوں اور خانقاہوں کا رخ کرتے ہیں اور اس لئے

تک وہیں رہتے ہیں جب تک سرکاری طور پر عطا ہونے والا کپڑوں کا جوڑا اُن کی ستر لوشی کے لئے کافی ثابت ہوتا ہے اور پھر ایک دن چرس کے نشے میں اُن کا دل زور زور سے دھڑکنے لگتا ہے اور ہاتھ پاؤں سرد پینے سے بھیگ جاتے ہیں اور انہیں دُنیا بھر کے خدشات اور اندیشے اور دوسو سے لائق ہو جاتے ہیں اور وہ اس طور طاری ہونے والی وحشت کے زیر اثر دوبارہ بازاروں میں نکل آتے ہیں۔ یہ اور بات ہے کہ اس مرتبہ کپڑوں کی دھجیاں خود بدن سے علیحدہ ہوتی ہیں اور اس عمل میں ان کی کسی قلبی واردات کا دخل نہیں ہوتا کہ جسے وہ وقت گزرنے پر فراموش کر سکیں۔

دل زور زور سے دھڑکنے لگے تو آدمی کا تخیل بے حد سرکش اور وحشی اور مُنہ زور ہو جاتا ہے۔ ایسے موقع پر وہ تمام باتیں محسوس اور حقیقی اور کہیں آس پاس موجود لگتی ہیں جو عام حالات میں درست محسوس ہونے کے باوجود دُور از کار معلوم ہوتی ہیں۔ مثلاً یہ کہ جو چیز ابتداء رکھتی ہے لامحالہ اپنی انتہا پر پہنچ کر ختم ہو جاتی ہے اور یہ کہ جہاں آغاز ہے وہاں انجام کی موجودگی ایک لازمی امر ہے۔ مگر کیونکہ دل کی دھڑکنوں کا تیز ہونا بغیر کسی تیاری اور توقع کے دفعتاً وقوع پذیر ہوتا ہے۔ اس لئے جو نہی دل اپنے معمول کے مطابق کام شروع کرتا ہے تخیل کی زرخیزی کوئی نشان چھوڑے بغیر ختم ہو جاتی ہے اور تمام خدشات اور اندیشے اور دوسو سے معدوم ہو جاتے ہیں اور آدمی فزائوں کو دیتا ہے کہ کچھ لمحوں کے لئے اُس کی تیسری آنکھ کھل گئی تھی اور اُس نے زندگی میں پہلی مرتبہ خود کو بیداری کے عالم میں دیکھا اور محسوس کیا تھا۔

اسی لئے سرِ بازاد برہنہ گھومنے والے پہلی مرتبہ روحانی اضطراب میں مبتلا ہونے کے بعد بقیہ تمام عمر بھنگ کے پتوں اور چرس کے دھوئیں کے سائیکیڈلیک اثرات کے تحت جسمانی وحشت کا شکار رہتے ہیں اور ہر قدم پر ہرنوں کی طرح فراڈرا سی آواز پر بدکتے ہیں اور باوجود تمام تر ارادے کے شاخ در شاخ پھکتے پرندوں اور بتدریج کھلتے پھولوں کو نظر بھر کر دیکھنے کی تاب نہیں لاسکتے۔ دردناک بات یہ ہے کہ انہیں آخر تک اپنی اس خالص جسمانی کمزوری پر ابتداء

میں جھٹک دکھا کر غائب ہو جانے والی نورانی قوت کا گمان گزرتا ہے۔

جسمانی خوف اور روحانی اضطراب کے درمیان فرق محسوس کرنا اُن ہی کا کام ہے جنہوں نے تمام زندگی خود سے فاصلے پر کھڑے ہو کر خود کو دیکھا ہو۔

اکثر ایسا ہوتا ہے کہ اعضا میں پیدا ہونے والی روک ٹوک آدمی کے ذہن کو یوں لے ڈالتی ہے جیسے سانپ ابتدا میں اپنے بدن پر لگنے والی موسیقی کی ضربوں سے غضبناک ہو کر لہراتا ہے اور پھر اس لہر آنے کے عمل ہی سے اس پر سرشاری کی کیفیت طاری ہو جاتی ہے، اور اس طرح لہرانا چپکے سے جھومنے میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ اور آخر میں سپیروں کے قبیلے کا معتبر ترین فرد بھی یہ بتانے سے قاصر رہتا ہے کہ اب اس کے پالتو کی پھنکاریں جھنجھلاہٹ کا نتیجہ ہیں یا مستی کا اظہار۔

خود سے فاصلے پر کھڑے ہو کر خود کو دیکھنے والے زندگی میں خال خال نظر آتے ہیں مگر جب بھی اس طرح کا کوئی سامنے آکھڑا ہوتا ہے تو آدمی لڑکھڑا جاتا ہے اور اُس کی آنکھوں کے سامنے بجلی سی کوند جاتی ہے اور پتہ نہیں اُس کے اندر کون اُسے بتا دیتا ہے کہ یہ وہی ہے۔ پھر وہ اپنی ساری انفرادیت اور ضد اور خود سری سے اتنی آسانی اور سکون سے دستبردار ہو جاتا ہے اور اپنا سہر یوں جھکا دیتا ہے جیسے اس سے زیادہ فطری عمل کوئی نہ ہو۔ اس وقت آدمی کو احساس ہوتا ہے کہ کسی کی اطاعت قبول کرنا آزادی برقرار رکھنے سے کمتر نعمت ہرگز نہیں ہے۔ یوں بھی اگر آدمی تمام عمر خدائی کرتا رہے تو ایک دن اس کے دل میں بندگی اختیار کرنے کی شدید خواہش پیدا ہو جاتی ہے۔

خود سے فاصلے پر کھڑے ہو کر خود کو دیکھا جائے تو وجود میں اتنے دھماکے ہوتے ہیں اور ایسی واٹسکات تبدیلیاں وقوع پذیر ہوتی ہیں کہ آدمی کی قلبِ ماہیت ہو جاتی ہے اور وہ ایک نیا جنم لیتا ہے۔ جیسے کوئی چیر ساؤنڈ بیرئیر کو توڑ کر روشنی کی رفتار کے نزدیک پہنچنے کی کوشش کرے تو ٹوٹ پھوٹ اور دھماکے اُس کی کیفیت اور کمیت اس طرح بدل دیں کہ آخر کار اُسے وہ چیز ہی نہ رہنے دیں جو چیز کہ وہ دراصل تھی۔

اس نئے جنم میں وہ مخفی قوتیں سطح پر آ جاتی ہیں جو آدمی کے گرد نور کا بالہ اور آگ کا حصار

کھینچ سکتی ہیں اور اس طرح آدمی یا منور ہو جاتا ہے اور اپنے نزدیک آنے والی ہر چیز کو روشنی اور سکون اور طمانیت بخشتا ہے اور یوں سجدہ کرنے والوں کی تعداد میں اضافہ کرتا ہے یا وہ جل کر راکھ میں تبدیل ہو جاتا ہے اور کھڑکیوں اور دروازوں کی دراڑوں سے آنے والی دھوپ میں اُس کے ذرات اڑتے دکھائی دیتے ہیں اور ایسی فال آؤٹ کی طرح آس پاس کی اشیاء اور جانداروں پر گرتے ہیں اور چہرہ سار اطراف کو ناپید کرتے ہیں۔

اس ہلاکت آفرینی سے آدمی کی حیرت زبانی کا سامان اُبھرتا ہے جب اُس پر منکشف ہوتا ہے کہ کمتر درجے کی مخلوق زہر آلود اور جہک فضا میں سانس لینے کی زیادہ اہلیت رکھتی ہے اور آسمان سے برسنے والی جوہری دھول شاید حشرات الارض کو نابود کرنے میں ناکام رہے اور شاید کراہت آمیز وجودوں والے تابکاری اثرات کو اپنے الجھلے جسموں پر انسانوں کی بہ نسبت کہیں زیادہ آسانی سے برداشت کر لیں اور شاید "کا کرپچ" کے اعصابی نظام کی آہنی ساخت اُسے ایٹمی دھماکے میں ریزہ ریزہ ہونے سے بچالے۔ اس انکشاف کے ساتھ آدمی کو پہلی مرتبہ خیال آتا ہے کہ بالآخر پہلی نظر میں ناچیز دکھائی دینے والی ذی روح اشیاء فقط اس لئے تخلیق نہیں ہوئیں کہ اپنی ہوشیاری اور ذہانت کی انتہا پر پہنچ کر نوع انسانی کے پتھوں کی تفریح کا سبب بنیں بلکہ اپنے اعتبار سے وہ بھی برتری کا شرف رکھتی ہیں اور عین ممکن ہے کہ آئندہ زمانوں میں انسان اُن کی جہتوں اور محسوسات سے سبق حاصل کرے اور اُن کی تقلید میں خود بھی پیش بینی اور سخت جانی کی جانب پیش رفت کرے۔

اگر کوئی کراہت آمیز چہرہ اور الجھل بدن اچانک سامنے آجائے تو آدمی کچھ دیر کے لئے اپنی جگہ پر منجمد سا ہو کر رہ جاتا ہے اور پھر اس کے قدم یا تو کتر آکر آگے نکل جانے کو یا اُس رگ و پے میں تلملاہٹ طاری کر دینے والے وجود کو کچلنے کے لئے اُٹھتے ہیں۔

بہر حال آدمی کیڑوں مکوڑوں کو ترسا ترسا کر مارنا سچپن گزرتے ہی ترک کر دیتا ہے۔

در بدر بھیک مانگنے والے اپنے کیڑوں میں پائے جانے والے جانداروں کو بے شعوری کے عالم میں مسلتے چلے جاتے ہیں اور اُن کا کوئی حساب نہیں رکھتے۔ جبکہ سمر بازار برہنہ گھومنے

والے اپنے بدن کے کونوں کھدروں اور بابوں میں پرورش پانے والی مخلوق سے بچوں کی طرح کھیلے ہیں اور اُسے اپنی جان بچانے کے فطری حربے استعمال کرتے دیکھ کر خوش ہوتے ہیں اور آخر اُسے مسکرا کر چھوڑ دیتے ہیں۔ اس لئے کہ چاہے چند لمحوں کے لئے سہی انہوں نے زندگی میں کبھی نہ کبھی خود سے فاصلے پر کھڑے ہو کر خود کو دیکھا ہوتا ہے، یہ دوسری بات ہے کہ کچھ عرصے بعد وہ اپنی ابتدائی قلبی واردات کو فراموش کر دیتے ہیں اور لبقیہ تمام عمر جسمانی وحشت کا شکار رہتے ہیں۔ اسی لئے وہ جاندار جو موسموں کے ساتھ تخلیق پاتے ہیں جو انیت کی سخت جانی کے باوجود اپنی زندگی کے اختصار سے اُن کو ادا کر جاتے ہیں۔

گر میوں کے ابتدائی دنوں میں جو نہی سورج کی حیات پرورش ایک مرتبہ پھر پھلوں میں رس اور مٹھاس بھرتی ہے اُن گنت مکھیاں اپنی مختصر سی زندگی کے دن پورے کرنے کے لئے نمودار ہو جاتی ہیں اور شہتوتوں کے رس سے منہ سُرخ کئے پھرتی ہیں۔ اُن میں سے زیادہ تر گرمی کی شدت میں اضافہ ہونے پر انسانی گھروں کا رخ کرتی ہیں اور کسی چمکدار دوپہر کو اطمینان سے دریانی دونوں ٹانگیں زمین سے چپکا کر لبقیہ اگلی اور پچھلی دو دو ٹانگوں کی مدد سے اپنے سر اور پروں کی صفائی میں مصروف ہوتی ہیں کہ انجانے میں ایک ایک کر کے کسی لچکدار شے سے مار دی جاتی ہیں یا علمِ کیمیا کی مدد سے کی جانے والی نسل کشی کا شکار ہو جاتی ہیں اور دوسرے دن گھروں کے باہر اُن کی لاشوں کے انبار دکھائی دیتے ہیں۔ یہی حال مچھروں کا ہوتا ہے۔ فرق اتنا ہے کہ وہ اپنی دو دن کی زندگانی میں فقط رات کو خوشحال ہوتے ہیں جبکہ صبح کے وقت اُن پر شدید پُرمردگی طاری ہوتی ہے اور وہ کالے کپڑوں اور تنگ و تاریک گوشوں میں اپنے تئیں رات کے حوالے کئے رہتے ہیں اور انہی بے بنیاد عافیت کے حصاروں میں کچل دیئے جاتے ہیں۔

اسی طرح سادہ بھادوں میں مینڈکوں کی آبادی فوارے کی طرح زمین سے اُبل پڑتی ہے۔ ان میں سے اکثر کو دن کے وقت چیلیں اُچک کر لے جاتی ہیں اور انسانی بدن کے افعال اور اعمال سے حیرت انگیز مشابہت رکھنے والوں کو بوا میں تیرتے ہوئے مزے سے کھاتی پھرتی ہیں۔ باقی ماندہ

رات کی تاریکی میں کائنات میں کسی قسم کا تغیر برپا کئے بغیر ہر بھاری چیز کے نیچے دب کر پھٹ جاتے ہیں۔ ایک عرصے تک اُن کی کھال زمین سے چپکی ہوئی نظر آتی رہتی ہے، اور پھر خاک میں جذب ہو جاتی ہے۔

یہ بھی آدمی کی نادانی ہے کہ وہ سمجھتا ہے کہ پرندے ہمیشہ زمین سے دانے دُبکے چُنتے ہیں جبکہ حقیقت یہ ہے کہ وہ تمام دن مٹی کرید کر اُس میں پانی جانے والی رنگارنگ مخلوق کو کھاتے رہتے ہیں جو انہی کی طرح ذی شعور اور ذی رُوح ہوتی ہے، اور پھر یوں ہوتا ہے کہ ایک دن کوئی پرندہ مرکز زمین پر آگرتا ہے اور اُسے وہی رنگارنگ ذی شعور اور ذی رُوح مخلوق کھا جاتی ہے اور اسی لئے آدمی کوئی نتیجہ نہیں نکال پاتا کہ دراصل کون کس کو کھا رہا ہے۔

اس نے چونکہ کرنگاہ اٹھائی تو دیکھا کہ وہ جب سے یہاں آکر کھڑا ہوا تھا چاند نے آسمان پر کئی منزلیں طے کر لی تھیں مگر پانی کے اندر اپنی حیثیت اور جگہ برقرار رکھنے کے باعث اُسے ساکت ہونے کا مہلادہ دینے میں کامیاب ہو گیا تھا۔ اُسے یاد آیا کہ وہ آج چاند کے ٹکڑے کرنے اور اُس کی ابدیت خاک میں ملانے کے لئے گھر سے نکلا تھا اور بالآخر اُس جگہ پہنچ گیا تھا جہاں پر چاند کے ٹکڑے کئے جاسکتے تھے۔

اُس نے جت لگائی اور چاند کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔

۱۵

اس پر نظر پڑتے ہی اُسے یوں محسوس ہوا جیسے سڑک کے کنارے اُبھرے ہوئے کسی پتھر سے اُسے ٹھوکر لگی ہو۔ کسی نادیدہ چیز سے بگٹنے والی وہ مٹھو کر عام مٹھو کر دل سے اس طرح مختلف تھی کہ اگر اُسے کوئی دیکھ رہا ہوتا تو قسم کھا کر کہتا کہ اس کی پیشانی کسی جھکی ہوئی ٹہنی سے ٹکرائی تھی یا ہوا کے دوش پہ لہراتا ہوا کمڑی کے جال کا کوئی تار اُس کے ہونٹوں سے پٹتا چلا گیا تھا یا کوئی کیرا پتنگا پلک جھپکنے سے پہلے اُس کی آنکھ کے مرکزی نقطے سے ٹکرا گیا تھا، اس لئے کہ وہ سچائے جھکنے کے پیچھے کی طرف جھول گیا تھا اور سپر مارکیٹ کے برآمدے میں سجے ہوئے پوسٹروں اور پن الپس کے سامنے اس طرح کھڑا ہو گیا تھا جیسے اُس نے کُن کی آواز سن لی ہو اور اب کائنات کی تخلیق کا منظر دیکھ رہا ہو۔

وہ جاؤد گری کی حد تک خوبصورت تھی۔ اُسے یورپ کے تاریک زمانوں کے عیسائی پادریوں کا خیال آیا جو چڑیلین جلاتے تھے۔ اُس کے کانوں میں کھڑ بد ہوئی جیسے کوئی ہانڈی اُبل رہی ہو بڑی آنکھوں والیاں جیا کرتیاں گوریاں، خیموں میں رہتیاں اسے بارشوں کے موسم میں پہاڑوں پر بدقوس پذیر ہونے والی "کینڈ سلائیڈ" کا خیال آیا، جس کی زد میں آکر بڑی بڑی چٹانیں اور فلک بوس درخت کیسے شور شرابے اور کتنی آسانی اور مزے کے ساتھ لڑھکتے جاتے ہیں.... لڑھکتے جاتے ہیں حتیٰ کہ دادی میں بہنے والے دریا میں ایک گونج کے ساتھ ٹھنڈے

ہو جاتے ہیں اور بتدریج ماند پڑتی بازگشت میں پانی کی تہہ سے جا گتے ہیں اور چٹانیں پر آسائش سکونت اختیار کرتی ہیں اور درخت بے حد اطمینان اور آرام سے اپنی طاقت کا ایک ذرہ صرف کے بغیر بہنے لگتے ہیں۔ ہر پہاڑی سلسلے کی وادیوں میں ایک دھک، غصیلا اور مستقل مزاج دریا ہوتا ہے۔

ہر چند کہ اُس کے بالوں کی چمک دمک اور لہروں نے اُسے مٹھیاں بھینچنے پر مجبور کر دیا تھا مگر اُس کے یقین کو ٹھیس نہیں پہنچائی تھی۔ اُس کا معاملہ شک کی حدود تک پہنچانے کی ذمہ دار اُس کی آنکھیں تھیں۔ مصوّروں کی بنائی ہوئی پینٹنگز اور اُن کے رمی پرنٹس نے ہمیشہ اُس کے خون میں شدید ارتعاش اور جھنجھلاہٹ پیدا کی تھی۔ اُس نے گھٹنوں کے بل بیٹھ کر پوسٹر کے کونے پر کبھی تحریر پڑھی اور پیشانی پر پڑنے والی اُسی نادیدہ چوٹ کے اثر سے لڑکھڑا کر اُٹھ کھڑا ہوا۔ وہ فوٹو گراف تھا۔ دوبارہ اُس کی آنکھوں والے حصے پر نظر ڈالنے کے لئے اُسے اپنا دل مضبوط کرنا پڑا اور اُس کے ساتھ ہی اُسے اپنے ناول کا خیال آیا جس کی تکمیل کے نزدیک اُسے نئے رائٹنگ پیڈز خریدنے کے لئے گھر سے نکلنا پڑا تھا۔ تینوں کرداروں پر خاموشی چھا چکی تھی اس لئے کہ گفتگو ایک مرتبہ اپنا دائرہ مکمل کر کے راستوں میں گم کر دینے والے موضوع کی طرف چلی گئی تھی۔ اسی موضوع پر ایک بار پہلے اُس کا سانس اُکھڑ چکا تھا اور وہ قلم ہاتھ سے دھڑک رہی دنوں تک پُرانے شہر کی تنگ و تاریک گلیوں میں گھومتا رہا تھا اور قدیم روایتوں سے آشنا بوڑھوں سے باتیں کرتا رہا تھا اور اپنی پیدائش سے پہلے کے واقعات سننا رہا تھا۔ تینوں کردار خاموش ہو چکے تھے کہ ایک مرتبہ پھر باگلوں اور پیغمبروں کی ظاہری اور باطنی نزدیکیاں اور دُوریاں زیرِ بحث آگئی تھیں۔ آفاقی شعور پیدا ہونے کے بعد عام سطح پر ہوشمند رہنے کے امکانات کا جائزہ کیا انسانی ذہن - COSMIC

”CONSCIOUSNESS“ کا متحمل ہو سکتا ہے؟ کیا ”SENSE - OF - BEYOND“ کا

بوجھ فقط ادبیاء کی سُختہ اور طاقت ور شخصیتیں سہا سکتی ہیں۔ اُس نے اپنے کرداروں کو اُن بے پناہ

آنکھوں کی نمی میں ڈوبتے ہوئے دیکھا۔ وہ غرقابی سے پہلے اپنے سوالات اُس کی اُن پکوں کی طرف اچھال رہے تھے جن کی ضمیر انتہائیں کائنات کے ہر پہلو میں دُور دُور تک پیوست تھیں۔ اُس کے دل میں بے اختیار خواہش پیدا ہوئی کہ تیز ہواؤں کے جھکڑ چلیں اور اُس کی پلکیں دھول سے اٹ جائیں اور آنکھیں غیر پاکیزہ چیزوں سے بھر جائیں۔ اُسے الہامی کتابوں میں درج بددعائیں یاد آئیں اور پیغمبروں کی مجبوریوں کا اندازہ ہوا۔

اُس کے ہونٹ ایک بے حد شوخ اور مبہم اور پراسرار اور سرسیمگی طاری کر دینے والی مسکراہٹ کی دھوپ چھاؤں میں نہائے ہوئے تھے اور تمام اعضائے رئیسہ کے بے روک ٹوک اور مناسب کام کرنے کی نشاندہی کرتے تھے اور بدن کی قوتوں کی کھلی فتح کے آئینہ دار تھے اور زندگی کے احساس سے شراپور تھے۔ اُسے پہاڑوں پر بودو باش رکھنے والی آبادیاں یاد آئیں اور اُن بچوں کا خیال آیا جو برفباری کے دوران گھروں سے باہر زمین کی رگیں نچوڑ دینے والے موسموں سے بے نیاز اپنے کھیل میں مہمک رہتے ہیں اور اُن کے چہرے تازہ اور حرارت بخش خون کی بہتات سے میدانوں کے گھلے آسمان پر چمکتے سورج کی سینہ چاک کر دینے والی دھوپ میں نمود پذیر سُرخ گلابوں کی طرح دمکتے ہیں اور وہ برف کے پتے بناتے ہوئے بار بار اپنے ہونٹ اپنی زبان سے چاٹتے ہیں جس سے اُن کے ہونٹوں پر ایک ایسی چمک، ایک ایسی خوشنما سوجن نمودار ہوتی ہے جو پاس سے گزرتے، پناہ گاہوں کی تلاش میں بدحواس اور ہوش گم کردہ مکار عمروں والے لوگوں کے قدم روک لیتی ہے اور وہ موسم کی طرح پگھل پگھل کر وہیں منجمد ہوتے رہتے ہیں۔ اُسے دہکتے ہوئے سُرخ انگارے یاد آئے جو "جلال" اور "جمال" کا حقیقت میں ایک شے کے دو رخ ہونے کا بھیید اتنی آسانی اور اتنے وقار کے ساتھ ذہن نشین کر دیتے ہیں کیونکہ وہ خود فاصلے سے جمال کا مظہر ہوتے ہیں اور چھونے پر جلال کی مثال بن جاتے ہیں۔" اُسے اتنی سُرخ روئی کس بات پر حاصل ہوئی؟ شاید یہ سمجھ گئی ہے کہ ماہ و سال کا وجود فقط زمین والوں کی نسبت سے ہے اور ماضی اور مستقبل انسان کا ذاتی مسئلہ ہے کیونکہ خلا میں "وقت" نام کی کوئی چیز نہیں

پائی جاتی۔ لیکن اس حقیقت سے آشنائی کسی کے لئے مُسرت کا پیغام کیونکر بن سکتی ہے؟ اُس کے جی میں آئی کہ وہ بڑھ کر اُس کا منہ نوچ لے اور اس مکروہ مسکراہٹ کا خاتمہ کر دے جو حقیقت کے اُدھورے اور خام ادراک سے جنم لیتی ہے اور ناپختہ ذہنوں کو احساس کمتری کے عذاب میں مبتلا کر دیتی ہے اور اُن میں ناتمامی کا شعور بیدار کرتی ہے جس کا خوابیدہ رہنا انساب ہے اور افضل ہے اور موجودات کی حکمتِ عملی کے عین مطابق ہے۔

آگہی چند بے حد مخصوص اور منتخب ذہنوں کی میراث ہوتی ہے جو نیک و بد کے معیاروں سے بلند ہو کر معصوم ہو جاتے ہیں اور غم اور خوشی کی ٹوٹ پھوٹ سے محفوظ رہتے ہیں۔ اُس کی بانہوں اور ہاتھوں پر نگاہ ڈال کر وہ ایک مرتبہ پھر لوں متحرک ہوا جیسے اُس کے قدم کسی ٹھوکرے سے بے ترتیب ہوئے ہوں اور پیشانی کسی دیوار سے ٹکرائی ہو۔ وہ لڑکھڑاہٹ کے جھکاؤ کو ساتھ لئے پیچھے کی طرف جھول گیا اور پھر جم کر اپنی جگہ پر کھڑا ہو گیا۔ وہ ایسی بانہیں تھیں جو زندگی بھر کوئی وزنی چیز نہ اٹھانے سے تشکیل پاتی ہیں۔ ان ہاتھوں کو دیکھ کر لفظ "مُشت" اپنے یکسر تضاد کے باعث یوں یاد آ جاتا تھا جیسے چکا چونہ پیدا کرتی روشنی میں اندھیرے کا تصور اُبھرے یا جیسے ساحل پر ریت کے گھروندے بناتے ہوئے سمندر کی دُستیں جہاز اُڑوں کی داستانیں یاد دلادیں اور اچانک بچپن کی جانی پہچانی زمین "زندگی میں پہلی مرتبہ خشکی" کی حیثیت سے مُعارف ہو۔ اُس کی انگلیوں کی ساخت نے اُسے شدید انتشار میں مبتلا کر دیا۔ وہ جانتا تھا کہ ایسے خدخال وایاں عام طور پر خود کفیل ہونے کے ایک ایسے ادنیٰ احساس کے ساتھ زندگی بسر کرتی ہیں کہ اُن میں کسی گہرائی کا شائبہ تک نہیں پایا جاتا، اور وہ یہ بھی جانتا تھا کہ حُسن زیادہ تر اپنے وجود کا اظہار نہیں بلکہ اعلانِ کریم ہے جو اعلیٰ ترین سطح پر شوخی اور چغیل پن کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے، لیکن اُس کی انگلیاں دیکھ کر کسی ساز کی بے حد باریکچوں سے مغلطی ہوئی تاروں اور موسیقی کی انتہائی لرزہ خیز نواکتوں کا خیال آتا تھا۔ اُس نے اندرونی انتشار اور دباؤ سے نجات حاصل کرنے کے لئے چند گہرے اور تیز سانس لئے۔

جب ناگواری کی حد تک گہرے سُرخ رنگ اور چمکتے ہوئے زینڈ بریکر کپڑے کی جیکٹ پہنے ہوئے لڑکے نے اپنی اسپورٹس موٹر سائیکل ایک بھٹکے سے پچھلے پہنے پر اٹھائی تو سپر مارکیٹ کے سیلزمین نے پہلی مرتبہ اُس اُدھیڑ عمر شخص کو دیکھا جو برآمدے میں دھری رنگین پن اپ تصویروں اور فریم کی ہوئی ری پرنٹس کے سامنے کھڑا تھا۔

شام گہری اور سرد ہو رہی تھی۔ نوجوان لڑکے اکاڈکا اور ٹولیوں کی صورت میں جنرل اسٹورز اور کپڑوں اور جوتوں کی دکانوں کے سامنے ڈیرے ڈال چکے تھے اور ہر وہ حرکت کرنے میں مصروف تھے جس سے شاپنگ کے لئے نکلے خاندانوں کی نوجوان نسوانی مخلوق کی توجہ اپنی جانب مبذول کرا سکیں۔ پچھلے تین دنوں کی مسلسل ابراؤد فضا اور وقفے وقفے سے ہونے والی بادش نے موسم پر خوشگوار اور دکانداری پر منفی اثر ڈالا تھا جس کی وجہ سے آج چوتھے دن خریدنے اور بیچنے والے دونوں فریقین عام دنوں سے زیادہ جوش و خروش کا مظاہرہ کر رہے تھے۔ شاہراہ کے مخصوص فقیر بھی تین دن تک روزینے سے محروم رہنے کے بعد اپنے کام میں تندہی سے مصروف تھے اور غالباً ہی وجہ تھی کہ سپر مارکیٹ کے اُس سیلزمین نے جس کی نوکری اُس کی چرب زبانی کے باوجود تقریباً ہر ڈیپارٹمنٹ میں سیلف سروس رائج ہو جانے کے باعث خطرے میں تھی اس تصویروں کے سامنے کھڑے شخص کو بھیک مانگنے والوں کے اُس گروہ کا فرد جانا جو اپنے گونگے بہرے ہونے اور دیگر معذوریوں اور مجبوریوں کی داستان ایک سے زیادہ زبانوں میں چھپے ہوئے کارڈوں کے ذریعے بیان کرتے ہیں اور اپنے تقسیم کئے ہوئے کارڈ واپس اٹھاتے ہوئے ان پر پڑی ہوئی رقم باوقار طریقے سے جیب میں منتقل کرتے ہیں اور کوئی دُعا دینے بغیر رخصت ہو جاتے ہیں۔ وہ عمر کی اُس منزل پر تھا جہاں سروس کے درمیانی بالوں کی اکثریت اپنی جگہ خالی کر چکی ہوتی ہے اور کنپٹیوں کے اطراف پر محفوظ رہ جانے والے بال کہیں کہیں سے سفید ہونے لگتے ہیں لیکن داڑھی اور مونچھیں حسبِ سابق گھنی اور کھری اور سیاہ ہوتی ہیں۔ اُس کے لباس پر کئی جگہ تسلیم کی سیاہی کے دھبے تھے اور چند انتہائی

چھوٹے چھوٹے بھوسے رنگ کے سوراخ تھے جو چرسوں یا لاپڑا ہی سے سگریٹ نوشی کرنے والوں کی قمیضوں پر پائے جاتے ہیں۔ محدب عدسوں والی عینک کے پیچھے اُس کی آنکھیں عجیب طرح سے روشن اور خواہ مخواہ متاثر کرنے والی لگتی تھیں۔ مجموعی وضع قطع کے اعتبار سے وہ ان لوگوں سے بھی مماثلت رکھتا تھا جو سرکس اور نجی محفلوں میں اپنی فنکاری سے جادو کے کمالات دکھاتے ہیں اور پرفیسر کہلاتے ہیں۔

وہ پتہ نہیں کتنی دیر سے اُس غیر ملکی ٹی۔وی اسٹار اور اسٹیج سنگر کی تصویر پر نظریں گاڑے ہوئے تھا جو نئی نسل میں بے حد مقبول تھی اور اپنے ملک کے ایک مشہور سیاسی لیڈر سے اس کا معاملہ کئی دنوں تک دنیا بھر کے اخباروں کی زینت بنتا رہا تھا اور اُس سیاست دان کی بدنامی کا باعث ہوا تھا۔

موٹر سائیکل کے کرتب دکھانے والا لڑکا اس مرتبہ سیٹ پر لیٹ کر دونوں ہاتھ ہینڈل سے اٹھا کر اپنی گردن کے پیچھے لے گیا تھا اور اب کارول کے اندر بیٹھ کر فریوٹ چاٹ کھانے والی لڑکیاں اپنی پلیٹوں سمیت باہر نکل آئی تھیں اور اُن کے والدین بھی اگلی سیٹوں سے سر اٹھا اٹھا کر اس نظارے سے محفوظ ہو رہے تھے۔

سیلز مین نے دیکھا کہ وہ بدستور تمام ہنگامے کی جانب پشت کئے ہوئے تھا اور اب تک اُس پوسٹر کا بغور جائزہ لے رہا تھا اور اس بات سے بھی بے خبر معلوم ہوتا تھا کہ تمام کمرشل ایریا کی بتیاں جل چکی تھیں اور اب وہ تمام تصویریں برآمدے کے بڑے بلب کی روشنی میں دیکھ رہا تھا۔

جب وہ آہستہ آہستہ جھکنا شروع ہوا تو دنیا کے دھندلے اور روزمرہ کی کمزوبات میں الجھے ہوئے سیلز مین کو، جو شاپ لیفٹرز کو موقع پر پکڑنے میں مہارت رکھتا تھا، احساس ہوا کہ وہ مشتبه چیلے کا آدمی پوسٹر چرانے کے بجائے اُسے پھاڑنے کی تیاری کر رہا ہے۔ اگر بات یہی ہوتی اور یہیں تک رہتی تو وہ خود اُسے دبوچ لیتا مگر جب جھکتے

مجھکتے رکوع کی حالت میں جلنے کے بعد اس نے اپنے ہاتھ بجائے تصویر پر کی جانب بڑھنے کے زمین پر ٹیک دیئے اور ایسا انداز اختیار کر لیا جیسے کوئی سجدے میں جانے والا ہو یا سجدہ کرنے کے بعد اٹھ رہا ہو تو اُسے اچانک یاد آیا کہ یہ وہی شخص ہے جو چند ہفتے قبل ان کی دکان پر ایک زلزلے سے پڑا ہوا گوتھم بدھ کے ڈھانچے والا قیمتی ڈیکوریشن پیس خرید کر لے گیا تھا اور اُسے یہ بھی یاد آیا کہ خریداری سے پہلے وہ دیر تک اُس مجسمے کا منہ چڑاتا رہا تھا اور اس کے بارے میں سب کچھ یاد آ جانے کے بعد سلیزین کو خیال آیا کہ ان چند ہفتوں میں اس کی داڑھی بے سماشا بڑھ چکی تھی۔



پیش

ایسا نہیں ہوا تھا۔

ایسا نہیں ہوا تھا کہ اندھیری رات میں طوفانی بارش کے دوران اُس کا پاؤں کسی مٹی ہوئی قبر پر جا پڑا ہو اور اُس نے انسانی ڈھانچے کو بجلی کے لشکارے میں کیچڑ اور جنگلی جھاڑیوں کی جڑوں میں لیتھڑے ہوئے دیکھ لیا ہو۔ اور ایسا بھی نہیں ہوا تھا جیسا کہ اکثر ہو جاتا ہے کہ سواریلوں سے لدی ہوئی کوئی بس، چلانے والے کی لمحے بھر کی غفلت سے کسی کم گنجائش اور تنگ پہاڑی موڑ سے اٹ گئی ہو اور نتیجتاً اُس نے مسخ شدہ چہرہ اور کچلے ہوئے بازوؤں اور ٹانگوں کو گھاٹی کی چٹانوں سے چپکے ہوئے یادادی میں بہتی ندی کے بلند آواز سے ماتم کرتے پانی میں دُور تک تیرتے دیکھ لیا ہو۔ ایسے حادثے کے بعد برسہا برس تک چرواہوں کو دُشوار گزار راستوں اور کھائیوں سے مرنے والوں کے بکسوں کی ٹین اور تالے اور ہڈیاں اور دانت اور چوڑیاں اور سکتے وغیرہ ملتے ہیں اور وہ دبا دینے والی چیزوں کو دباتے اور جمع کرنے والی اشیاء کو اپنے کسی کام نہ آنے والے خزانے میں جمع کرتے چلے جاتے ہیں۔

بہر حال ایسی کوئی بات نہیں ہوئی تھی۔ اور جو کچھ ہوا تھا وہ یوں تھا کہ جب وہ رات کے کھانے کے بعد سونے سے پہلے کتے کو ساتھ لے کر کھیتوں میں آخری ہشکارا لگانے گیا تو اُس نے ڈاکخانے والے پہاڑ کی چوٹی سے ہوا میں بھنور پیدا کر کے نیچے آتی ہوئی انسانی آواز سنی تھی۔

کوئی اُس کے گاؤں والوں کو کسی کے مرنے کی خبر دے کر تجہیز و تکفین کے وقت سے مطلع کر رہا تھا۔

وہ ادا حسنہ گت کی ایک انتہائی خوشگوار رات تھی۔ آسمان بالکل صاف تھا اور پوری وادی اُن گنت ستاروں کی پلکیں جھپکا دینے والی سفید روشنی سے بھری ہوئی تھی۔ ماحول میں بھادوں کے ابتدائی دنوں کا مخصوص سکوت اور جس پھیلا تھا خاک کی چادر تلے زندگی بسر کرنے والی مخلوق رات کے اندھیرے کی آڑ ملنے پر جھاڑیوں اور درختوں کی شاخوں سے لپٹی تازہ ہوا میں سانس لے رہی تھی اور مٹی کی مار ڈالنے والی نمی سے نجات ملنے پر مترنم بے اختیاری میں مصروف تھی۔ چاروں طرف سے حشرات الارض کی پھنکاروں اور سسکیوں اور سرسراہٹ کی آوازیں آرہی تھیں۔ شروع تا سہ بجوں کی باریک گولائی کا چاند میدانوں پر اب تک چمک رہا تھا مگر فلک بوس پہاڑوں کی چوٹیوں کے پیچھے غروب ہو چکا تھا۔ علاقے کی واحد لاندہ فصل تیاری کے آخری مرحلے میں داخل ہو چکی تھی۔ پتھوں والے گھرانوں نے کمروں کے اندر کھانا پکانا شروع کر دیا تھا مگر زیادہ تر خاندان ابھی تک صحن والے چوہے استعمال کر رہے تھے۔ بڑے بوڑھے رات کے کھانے کے بعد چوہوں کے گرد بیٹھے میدانوں میں ہونے والی سادوں کی بارشوں کی تباہ کاریوں کو موضوع گفتگو بنائے ہوئے تھے۔ دُور دُور سے کتوں کے بھونکنے اور فصل کو نقصان پہنچانے والے جانوروں کو ڈرانے اور بھگانے کی آوازیں آرہی تھیں۔ وہ خود ابھی ابھی نادیدہ ریچھ کو اپنے خون پینے سے سنبھلی ہوئی مکئی کی اکلوتی فصل سے پرے رکھنے کے لئے چیخا اور ناچا تھا اور دوبارہ شور مچانے کے لئے سانس درست کر رہا تھا کہ پہاڑ کی آبادی والی سمت سے وہ انسانی آواز سنا دی تھی جو کسی کے مرنے کی خبر دریا کے دہانے کے ساتھ بسنے والے دیہاتوں تک پہنچا رہی تھی۔

جواب میں اُس کے گاؤں کے ایک معتبر آدمی نے کسی اونچی آواز والے کے ذریعے پیغام پہنچانے والے سے رابطہ قائم کیا تھا اور اُس سے جنازہ اٹھنے کے وقت کے سلسلے میں

بات کی تھی —

اُس نے مکھی کی فصل میں کھڑے کھڑے مٹنہ اُونچا کر کے دونوں آوازیں سُنیں —
اُس کی آنکھوں کے عین سامنے ستارے ناپچ رہے تھے۔ فضا میں آوازوں کے معدوم ہونے کے بعد بہت دیر تک وہ ساکت و جامد یونہی چہرہ اُوپر کی جانب کئے ستاروں کو دیکھتا رہا۔
پھر اُس نے گردن میں خم آ جانے کے خوف سے جھڑجھڑی لی اور سیدھے ہو کر اپنے کتے پر نظر ڈالی جو دُور دراز کے دُوسرے سہمے ہوئے کُتوں کے ہمراہ رات کے اس لمحے انسانی آوازوں کے غیر معمولی تباد لے پر اب تک تشویش کا اظہار کر رہا تھا —

وہ مرنے والے کو بخوبی جانتا تھا —

اس کے بچپن میں ایک مرتبہ ڈاکنہ والے پہاڑ کی پرلی سمت بسنے والے برف باری کے دوران ہرنوں کا تعاقب کرتے نیچے کے پہاڑوں پر اُترے تھے تو نیچے دیہاتوں کی تمام مردانہ آبادی نے ناکہ بندی میں اُن کا ساتھ دیا تھا۔ شدید برف باری کے خوف سے مائیں اپنے بچوں کو دُباٹیاں دے کر روکتی رہ گئی تھیں مگر اُن میں سے اکثر تو چاول کے پودے کی رتیاں بھی پاؤں کے گرد لپیٹنے کے لئے نہیں رُکے تھے — وہ جانتے تھے کہ برفاریوں کے دنوں کے علاوہ ہرن کبھی وادیوں میں نہیں اُترتے اور چوٹیوں پر شکار کے لئے جانے کو ابھی ایک عرصہ کا انتظار باقی تھا —

تمام جنگل برف سے اٹا ہوا تھا اور زمین اور آسمان کے بیچ، سفید کے علاوہ کوئی دُوسرا رنگ نظر نہیں آتا تھا — وہ ندی کے اُوپر جمی برف پر چلنے لگے تھے کہ اُس موسم میں چوٹی کی طرف جانے کا واحد کھلا راستہ وہی رہ جاتا تھا — ابھی وہ بھنڈے والی پہاڑی کے عقب میں پہنچے تھے کہ ہرنوں کی ڈار چوڑیاں بھرتی اُن کے سامنے آگئی تھیں — سوائے ایک زخمی ہرن کے جو تین ٹانگوں پر دوڑ رہی تھی بقیہ سارے ہرن بندوق کی گولیوں کی طرح سناتے ہوئے ان کے پہلو سے گزر گئے تھے اور اُن کے کتے برف پر تلا بازیاں کھا کر

رہ گئے تھے۔ خود کو اتنے کتوں اور پاگلوں کی طرح شور مچاتے انسانوں میں گھبرا دیکھ کر معذور
 ہر نی کا خوف سے دل پھٹ گیا تھا اور وہ اُن کے دیکھتے ہی دیکھتے مُردار ہو گئی تھی۔

اس ہنگامے میں اُس نے مرنے والے کو پہلی بار دیکھا تھا۔ وہ اپنے قد و قامت اور
 ڈیل ڈول کے اعتبار سے دیدار کے درخت جیسی کوئی چیز معلوم ہوتا تھا۔ اُس نے چیخ
 چیخ کر شکار کا شرعی مسئلہ بیان کیا تھا اور تصدیق کی تھی کہ گولی اللہ کا نام لے کر چلائی گئی
 تھی اور اُس کے بعد مسلسل تعاقب کیا گیا تھا اس لئے ہر نی حرام موت ہرگز نہیں مری تھی۔
 آج مرجانے والے کو اُس دن دیکھ کر اُسے محسوس ہوا تھا جیسے وہ پہاڑوں جتنا قدیم اور
 اٹل ہے اور اُس کی آواز سن کر یوں لگتا تھا جیسے سڑک بنانے والے بارود لگا کر چٹانیں اڑا
 رہے ہوں۔ اُس نے مُردار ہر نی کی گردن پر اپنا چھرا پھیر کر اُسے ذبح کرنے کی رسم ادا کی تھی
 اور پھر اُسے گاؤں کے موچی کے کندھوں پر ڈال کر اپنے گھر پہنچانے کا حکم دیا تھا۔ موچی
 کو اُس نے ”چمڑے کی اولاد“ کہہ کر مخاطب کیا تھا جس پر سب لوگ دل کھول کر ہنسنے
 لگے اور ان ہنسنے والوں میں موچی کے اپنے بیٹے بھی شامل تھے۔ اُس نے انہیں بتایا
 تھا کہ دراصل وہ بجنہ چوٹی پر جا کر ”مارخور“ کا شکار کرنے لگے تھے مگر ہر نی اُس کے
 راستے میں آگئے تھے اور اُن کا تعاقب کرتے ہوئے اُسے وادی میں اترنا پڑا تھا۔

جب وہ ندی کے منجمد پانی پر پاؤں دھرتے پلٹے تھے تو انہیں اُس جان لیوا سرد ہوا
 کا سامنا کرنا پڑا تھا جو جاتے ہوئے چڑھائی کی مشقت اور شکار کے ہنگامے کی وجہ سے
 پس منظر میں کہیں گم ہو کر رہ گئی تھی۔ اُس نے اپنے باپ سے جو آج مرجانے والے
 کے سامنے اُس دن بے حد کم حیثیت ہو کر رہ گیا تھا پوچھا تھا کہ وہ جو ”مارخور“ کے پیچھے بجنہ
 چوٹی کی سمت روانہ ہو گیا تھا رات کے وقت برفانی طوفان کا مقابلہ کیسے کرے گا، اور اس بات
 پر اُس کے باپ کی آنکھوں میں ایک عجیب سی حسرت پیدا ہوئی تھی اور اُس نے خلا میں گھورتے
 ہوئے کہا تھا کہ اُس سے ہرگز بعید نہیں کہ وہ بجنہ چوٹی سے اپنے لئے ساتویں بیوی شکار کر

لائے — اس کے بعد گھروں کو پہنچنے تک اُس کے باسے میں تمام لوگوں نے حیرت انگیز روایات بیان کی تھیں جنہیں اُس کا ذہن ایک سناہٹ کے ساتھ قبول کرتا چلا گیا تھا اور اُس رات سونے سے پہلے اُس نے پختہ ارادہ کیا تھا کہ وہ بڑا ہو کر اس ناقابلِ تسخیر شخص کے ساتھ زندگی گزارے گا —

اُسے خیال آیا کہ اُس دن گاؤں کے جتنے معتبر لوگ اُس کے ساتھ گاؤں کو لوٹے تھے اُس کے باپ سمیت سب کے سب مر چکے تھے — اور وہ تمام عورتیں جو اُس دن اپنے بچوں کے قدموں سے لپٹ کر انہیں برفباری میں باہر نکلنے سے روک رہی تھیں اپنے گھروں کو نئے آنے والوں کے حوالے کر کے خود گھروں سے نکل گئی تھیں — اور آج وہ بھی کہ جسے دیکھ کر اُسے احساس ہوا تھا کہ وہ پہاڑوں جتنا قدیم اور اٹل ہے مر گیا تھا — ختم ہو گیا تھا — اپنے خیال کی شدت اور نوکیلے پن سے دہل کر وہ تیزی سے پلکیں جھپکا کر چاروں طرف دیکھنے لگا۔ پہاڑوں کے نشیب و فراز ستاروں کی بہتی ہوئی سفید روشنی میں یوں واضح تھے جیسے سردیوں میں دریا کے شفاف پانی کی تہہ میں بھیانک چٹانیں نظر آتی ہیں اور آدمی حیرت زدہ رہ جاتا ہے کہ تہہ میں اتنی مہیب چیزیں ہونے کے باوجود سطح کیسے ہموار ہو جاتی ہے۔ ہر سال کی طرح اس مرتبہ بھی ریت پچھ انہی چوٹیوں سے نیچے اُترا تھا اور ہزار تدبیروں کے باوجود گاؤں کی واحد سالانہ فصل کو تہس نہس کر گیا تھا — ہمیشہ کی طرح اس بار بھی اُس نے اتنے سکون اور اطمینان سے فصل کو اُجاڑا تھا جیسے یوں تباہی پھیلانا اُس کا پسندیدہ شوق تھا،

یہ سوچتے ہوئے اُس کے سانس کی آمد و رفت اور دانتوں کے کچکچانے کی آواز اتنی بے رہ اور بلند ہو گئی کہ اُس کا کتا حیرت اور خوف سے لرزتی ہوئی آواز میں غرائے لگا —

یکلمت تمام دادی ایک خیرہ کُن روشنی سے بھر گئی تھی اور اُس نے دیکھا تھا کہ تمام خلقِ حُند اُس کا فیصلہ سننے کے لئے ہاتھ باندھے کھڑی تھی لیکن ملکہ مکھی مجبور تھی۔ کیونکہ رکھ کے تہہ در تہہ اور کھردسے بالوں پر اُس کی رعایا کی تمام زہریلی قوتیں بیکار ثابت

ہو چکی تھیں اور وہ بھیانک آواز کے ساتھ اندر جاتے ہوئے سانس کی قوت سے انہیں یکے بعد دیگرے نگلنا جا رہا تھا اور اُن کے جان توڑ شب و روز کا حاصل اُس کی کف ٹریال زبان پر شہد کی صورت میں ٹپک رہا تھا۔ وہ مٹھیوں بھینچ کر ہوا میں اُچھلا اور چیخا — ”جاتیری تو بڑے ریچھ کی ایسی کی میسی!“ اُس کی آواز اور اُچھل کود اتنی تند اور وحشی ہوتی چلی گئی کہ اُس پاس کے درختوں پر رین بسیرائے ہوئے پرندے شور مچاتے ہوئے ہوا میں منڈلانے لگے۔ جب خاندان کے افراد اُس کی مدد کو پہنچے تو وہ اپنا چہرہ ساروں کی طرف کئے بھینچی ہوئی مٹھیوں کے ساتھ ہوا میں اُچھل کر چیخ رہا تھا — ”تیری تو بڑے ریچھ کی ایسی کی میسی!“ صبح تک گردنواح کے تمام دیہانوں میں یہ خبر پھیل چکی تھی کہ وہ رات کو آخری پھیرے کے دوران ریچھ کے قدموں کی آہٹ سُن کر غوٹیا گیا تھا۔

وہ وقفے وقفے سے آنکھ کھولتا اور دروازے پر ریچھ کو کھڑا دیکھ کر لرز نے لگتا۔ اُس نے ہر شخص کو خدا کا واسطہ دے کر درخواست کی کہ وہ کسی طرح ریچھ کو وہاں سے بھگا دے۔ اُس کو گرمی پسیدہ کرنے والی چیزوں کے بعد جگر ٹھنڈا کرنے والی غذا میں استعمال کرائی گئیں۔ مگر اب ریچھ دروازے کے علاوہ روزنوں اور کھڑکیوں سے بھی داخل ہوتا اور چھت کی کڑیوں اور دیوار کی کارنسوں پر دھرے برتنوں کے پیچھے سے جھانکتا تھا۔ اُس نے عاہل مولوی کو بھی ریچھ سے بچنے کا مشورہ دیا اور لمحات سر پر ڈال کر چار پائی کے اوپر ہی سجدے میں چلا گیا اور اونڈھا پڑے پڑے گاؤں کے اُن لوگوں کے نام لے کر رونے لگا جو مدت ہوئی مر چکے تھے۔ اُس کے رونے کا انداز اتنا بھیانک اور لرزہ خیز تھا کہ کمرے میں موجود لوگوں کے دل دھل گئے اور برآمدے میں کھڑی عورتوں نے سہم کر بچوں کو اپنے پاس گھسیٹ لیا۔ مولوی صاحب چونک کر پیچھے ہٹے اور کاندھے پر پڑی چادر سے ماتھے کا پسینہ پونچھتے ہوئے خبیث ارواح سے بچنے کی دعا پڑھنے لگے۔ ایک رپکے نے تحصیل کے ہائی اسکول میں تمام ہم جہاتوں کے سامنے اُس کے بیٹے سے کہا — ”تیرا باپ بکری کا بچہ ہے کہ ریچھ کا نام سُن کر خوف سے رسی تڑانے لگتا ہے۔“ اور

اُس کا بیٹا ذلت اور شرمندگی کی انتہا سے مغلوب ہو کر رونے لگا۔

علاقے میں میسر بہترین علاج کی فراہمی کے باوجود اُس کی حالت بگڑتی چلی گئی۔ وہ ہر ملنے والے سے اُس کے بزرگوں کا ذکر کرتا، اُن کی خصوصیات اور اوصاف بیان کرتا اور پھر اُن کی موت کے ذکر تک آتے آتے یوں ہچکیاں لینے لگتا کہ اکثر اوقات اُس کی مزاج پُرسی کو آنے والا خود سُرخ اور سُوجی ہوئی آنکھیں لئے اپنے گھر کو لوٹتا۔ حکیم کے جواب دینے کے بعد ایک مرتبہ پھر اُس کا علاج گھریلو خوراکیوں اور ٹونکوں کے ذریعے نہایت دلجمعی اور توجہ سے کیا گیا، لیکن افاقی کی کوئی صورت نظر نہ آنے پر خاندان کی عورتوں نے چند دنوں تک اُس کے بستر کے گرد بیٹھ کر رُسنے دھونے کی رسم ادا کی اور پھر اُس کا معاملہ احتیاط اور پرہیز کے مضبوط عزم کے ساتھ الٹ تو کُلی پر چھوڑ دیا۔

صبح ہوتے ہی اُس کی چار پائی صحن میں اخروٹ کے درخت کے نیچے ڈال دی جاتی جہاں سے وہ دن بھر گادُل کی طرف خالی خالی آنکھوں سے دیکھتا رہتا۔ بلکتے ہوئے بچے، شور مچاتی مائیں۔ سر پر گھرٹے اور بالٹیاں اور مین رکھے پانی کے پھیرے لگاتیں مختلف عمروں کی لڑکیاں۔ کاندھوں پر کُلباڑیاں اور سُرول پر جلانے کی سُوکھی لکڑیوں کے گٹھے اٹھائے جنگل سے آتے لڑکے۔ کھیتوں کے اطراف کانٹے دار جھاڑیوں کی بارڈھ بناتے مرد اور اُن جھاڑیوں اور پتھروں کی دیواروں کو پھلانگ کر یکتی ہوئی فصل چلا آ رہے ہوتیں بکریاں اور اُن کا پیچھا کرتے کُتے۔ سادوں کے مہینے کا سر بلند اور گھنا سبزہ کھا کر مست ہو کے سینگوں سے مٹی اُٹھاتے اور آپس میں زور آوری کرتے بیل اور صحنوں میں بندھی یہ سب کچھ خاموشی سے دیکھتیں ننکا آنکھوں والی مسکین گائیں۔

اُسے دُور کی آوازیں نزدیک سے اور بعض اوقات نزدیک کی آوازیں دُور سے آتی سنائی دیتیں اور وہ اُن کا موزانہ اور تجزیہ کرتا رہتا۔ اُن اجنبی پرندوں کی آوازیں جو صرف برسات کے موسم کی وجہ سے اس علاقے کی طرف نکل آئے تھے اور ہر سال کی طرح ان دنوں چوٹیوں سے

دھیرے دھیرے اُترتے جاڑے کے قدموں کی دھمک محسوس کر کے میدانوں کی سمت واپسی کے لئے بہت بڑے اور روز بروز بڑھتی جاد میں کم ہوتے جا رہے تھے۔ جنگلی مرغوں کی بانگیں جو گھریلو مرغوں کی آذانوں سے زیادہ بلند اور بوجھدار ہوتی ہیں اور جن کی آوازوں میں اُس مخصوص جلال کی آمیزش ہوتی ہے جو اُن نسلوں کا خاصہ ہے جنہیں اپنے ہم جنسوں کی طرح انسان کی پناہ میں آنا منظور نہیں ہوتا۔ چارپائی کے آس پاس گھومتی چوڑوں والی مرغی کی مُسرت اور خوف کی آوازیں۔ کھیتوں میں بولتے تلیر اور بٹیر۔ درختوں کی شاخوں پر چہکار مچاتیں گھگھیاں اور گٹاریاں۔ شکاریوں کے منہ میں پانی بھر لانے والے تیتروں اور چکوروں کے زمزمے۔ اپنے تسلسل اور پیچیدگی سے سرچکرا دینے والی ترڈیوں کی آوازیں۔ فصلوں کا سر جھکا کر گذرتی ہوا کی سرسراہٹ۔ اور ان ساری آوازوں کے پس منظر میں کچھلتی برت سے بھری پہاڑی ندیوں اور وادی میں بہتے تندو دریا کا مسلسل شور۔ یہ سب کچھ دیکھنا اور سُنا اُسے اچھا لگتا اور وہ ایک گہری طمانیت کے احساس میں شراؤر ہو کے ابک ابک کر بیت بولنے لگتا۔

ایک دن اُسے یوں لگتے دیکھ کر نمبردار نے اُس کی بیوی سے سرگوشی کے انداز میں کہا۔ ”جب ریسچھ اس کے دھیان سے ہٹتا ہے تو یہ ٹھیک ہو جاتا ہے۔ اسے کسی طرح یقین دلا دو کہ اس سال نیچے اُترنے والے ریسچھ کو جنگل کے پاجیوں نے ہلاک کر دیا ہے۔ اس کی طبیعت سنبھل جائے گی۔“

وہ اس وقت بہت خوش ہوتا جب ضلع سے آنے والی بس سُرخ مٹی والے پہاڑ کے عین وسط میں نمودار ہوتی اور اُس کے گاؤں کے لوگ اُس کی چھت سے اپنے تھیلے اور بوریاں اُتارتے کیرٹے مکوڑوں کی طرح چھوٹے چھوٹے نطفہ آتے۔ بس کچھ ہی دیر میں ڈمگاتی ہوئی روانہ ہو جاتی اور گھوم کر پہاڑ کی دوسری سمت چلی جاتی اور اچانک سُرخ مٹی والے پہاڑ کے درمیان میں کھنپی ہوئی سڑک کی لکیر اُس کی توجہ مبذول کر لیتی اور پہاڑ کی گولان پر اپنی

ہوئی وہ کالی سڑک اُسے یوں لگتی جیسے کسی تمھانیدار نے اپنے پھولے ہوئے پیٹ پر پیٹی باندھ رکھی ہو۔

ایک دن بس جو نہی پھیرا لگا کر سُرخ مٹی والے پہاڑ کی اوٹ میں اوجھل ہوئی اُسے تمھانیدار گل فروش یاد آگیا جو ایک مرتبہ کسی ضلعی مفزور کا سُرخ لگانے اُن کے گاؤں میں آیا تھا۔

واپسی پر وہ ندی پار کرتے ہوئے اونچائیوں سے اچانک آجانے والے بارانی پانی کے ریلے کی زد میں آگیا تھا۔ اور کئی دنوں بعد جب بار کا پانی اُترا تھا تو اُس کی لاش پانی پر جھکی کانٹے دار جھاڑیوں میں اس طرح اُلٹی لٹکی ہوئی ملی تھی کہ اُس کا کنارے کی طرف جھولنے والا بازو گیدڑ اور نیولے کھا گئے تھے، اس کے بازو دو لوگوں نے شکر ادا کیا تھا کہ لاش کا زیادہ حصہ پانی میں ہونے کی وجہ سے جانوروں کی پہنچ سے باہر رہا تھا ورنہ جنگل میں حادثوں کا شکار ہو جانے والے دوسرے افراد کی طرح گل فروش کی لاش بھی گیدڑ اور نیولے گھسیٹ کر لے جاتے اور ضلعی حکام مفزور کی حمایت میں تمھانیدار کو قتل کرنے کے الزام میں مقامی لوگوں پر عذاب نازل کر دیتے۔

تمھانیدار گل فروش جیسے مجھاری مجھرم اور توانا شخص کی مچھولی ہوئی مسخ لاش کی یاد سے اس کے بدن میں مچھری آگئی اور اُس نے کراہت سے فرش پر محض کراتنی بلند اور کپکپاتی ہوئی آواز سے ہوا میں گالی دی کہ صحن میں گھومتی مُرنی نے کٹکٹا کر اپنے چوڑے پروں تلے دبا لئے۔ اُس کی بیوی نے چوہے کی پانی چھوڑ کر اُس کی طرف جست لگائی اور اُسے گاسے سے مجھریے ہاتھوں سے متھام کر لیتی دی تو وہ اُس کے بازوؤں میں کسماتے ہوئے بولا:۔

”شہر والے ریچھ کا دھیان پڑتا ہے۔۔۔ نہ قد نہ بُت۔۔۔ آدمی کے اشارے پر ناپتا تھا۔ دباں کے لوگ تو اُسے کوئی بھلا مانس جناور ہی سمجھیں گے۔“

اُس رات اُسے دو دن کے وقفے کے بعد دورہ پڑا تھا اور حسب دستور اُس کا سارا بدن لکڑی کی طرح اکڑ گیا تھا اور آنکھوں کا کالا حصہ یوں کپکپاتا ہوا پپوٹوں میں گھستا چلا گیا جیسے کچھوے سو بج کی روشنی سے پریشان ہو کر اپنے بدن کو حیران کن حد تک پھیلا کر دائرہ دار

گیلی زمین کی تلاش میں منہ مارتے ہیں اور نمی محسوس کرتے ہی اپنے لرزتے ہوئے لمبے دُجڑے سے مٹی کو چیرتے ہوئے زمین کے اندر غائب ہو جاتے ہیں۔ اُس کی بیٹی اُس کے منہ سے اُبل اُبل کر نکلنے والی جھاگ صاف کرتے ہوئے ردِ پڑی تھی اور اُس نے دونوں ہاتھوں سے اپنے بال نوچ نوچ کر اُسے ریکھ سے پناہ مانگنے کی تلقین کی تھی —

اس کے بیٹوں اور بھتیجیوں نے رات کے وقت اپنے کھیتوں میں کھڑے ہو کر آوازے لگانا اور ٹین کھڑکانا چھوڑ دیا تھا۔ اس لئے کہ اُس کے خونیانے کے پہلے دن ہی حکیم جی نے اُس کے بڑے بیٹے کو نصیحت کی تھی — ”سخت دھیان کی ضرورت ہے — اب اگر تیرے باپ کے کان میں ریکھ کا نام پڑ گیا تو یا وہ چارپائی پر دم توڑ دے گا یا اُس کے بدن کے جوڑ اکڑ جائیں گے اور وہ سدی عمر کے لئے سخت ہو جائے گا۔“ گاؤں والے اس سے پہلے خونیانے جانے والے کئی مردوں اور عورتوں کو بھگت چکے تھے اس لئے انہوں نے حکیم کی نصیحت سنے بغیر از خود احتیاط برتنی شروع کر دی تھی اور اپنے ان ڈو غلوں کو قید پر چھوڑ دیا تھا۔ جو اُس کی زمینوں کے ساتھ لگتے تھے اور جہاں سے اُس کے کمرے میں فصل تباہ کرنیوالے جنگلی جانوروں کو کھدیرٹنے کے سلسلے میں مچائے جانے والے شور کے جانے کا خدشہ تھا۔ ہر چند کہ اُس کے خونیانے کے بعد ریکھ دو مرتبہ چوٹیوں سے اتر چکا تھا لیکن دونوں دفعہ دریا کے ساتھ والے کھیت اُس کی خباثت کا نشانہ بنے تھے اور نشیب میں واقع مکانوں سے بلند ہونے والی چیخ و پکار دریا کے شور میں دب کر رہ گئی تھی —

ایک دن اُس نے اپنی فصل کی کٹائی کے لئے آنے والے لیتروں سے مخاطب ہو کر کہا — ”بات یہ ہے کہ ریکھ سے کسی صورت نہیں بچا جاسکتا۔ یہ دُنیا کی ہر چیز پر حاوی ہے۔ اس لئے کہ کوئی جانور گوشت خور ہے تو زمین سے اُگنے والی چیزیں اُس کے لئے دُھل مٹی کے برابر ہوتی ہیں اور کوئی جڑی بوٹیوں پر منہ مارنے والا ہے تو دُھور ڈنگروں کو اُس سے کوئی خطرہ نہیں ہوتا۔ لیکن یہ ایسی بلا بنائی گئی ہے کہ کیڑا پتنگا دانا دُنکا کچھ بھی اس کے

لئے حرام نہیں — یہ ہر چیز کا خاتمہ کر دیتا ہے —“

ایک رات کسی کم ذات نے اگلے موسم میں گھاس کی پیداوار گھنی کرنے کے لئے جنگل کو آگ دکھادی۔ صبح تک آگ کے شعلے سُرخ پہاڑ کی چوٹی کے جنگل کو خس و خاشاک کی طرح راکھ میں تبدیل کرتے ہوئے ڈھلوانوں میں اتر آئے۔ چیرٹھ، دیار، ٹاہلی، کنو اور دھن کے بلند و بالا درختوں کے بعد گرنڈے، آنے، بہکڑ اور سنتھے کی سخت جان جھاڑیاں بلا امتیاز تڑپڑپنے لگیں۔ پہاڑ کے دامن میں محکمہ جنگلات کے تنخواہ دار شدتِ غضب سے لرزتی ہوئی آوازوں میں آگ لگانے والے کو گایاں دینے لگی اور انتہائی مستعدی سے جلد بھرک اٹھنے والی خشک جھاڑیاں اور درخت کاٹ کاٹ کر آگ کے راستے سے ہٹانے میں مصروف ہو گئے۔ سپاہیوں کی دردیاں بہت جلد گھاس کے تنکوں، خشک پتوں اور کانٹوں سے اٹ گئی تھیں اور اُن کے جوتے پہاڑ کی سُرخ اور گیلی مٹی سے تپت ہو گئے تھے۔ جنگل کا حوالدار جو چھوٹی ندی کے کانی کی سطح والے پتھروں سے پھسل کر وردی پھڑوا چکا تھا اپنے بدن سے کچھ ٹھکانے کرتے ہوئے بادیار اعلان کر رہا تھا کہ آنے والے موسم میں کسی گناہ آلود زندگی بسر کرنے والی مال کا بیٹا ہی گاؤں والوں کو سرکاری زمین سے گھاس کاٹنے کی اجازت دے گا۔

سُرخ مٹی والے پہاڑ کی سُلُوج طُلُوع ہونے والی سمت سے کالا ریکھ گہرے جنگل کو روندتا ہوا قبرستان والے پہاڑ پر چڑھ رہا تھا۔ اُس کے غار میں دھواں بھر گیا تھا۔ گاؤں کے مرد آگ سے دہکتے پہاڑ سے مُسلک اپنے کھیتوں سے پلکار ہٹا رہے تھے۔ اُن کا گذشتہ تجربہ گواہ تھا کہ فصل اُجاڑنے والے مویشیوں کی راہ روکنے کے لئے سُوکھی ہوئی کانٹے دار جھاڑیوں سے تعمیر کی جانے والی یہ حفاظتی دیواریں بہت جلد آگ کی انگلی پکڑ کر اُسے گھروں تک لے آتی ہیں۔ آگ کے دائرے کے گرد اڑتے ہوئے پرندوں کی سرسبکی اور دہشت دیکھ کر اولاد والی ماؤں کا اپنی ٹانگوں پر کھڑا رہنا مشکل ہو رہا تھا۔ جب

بھی کوئی درخت ترتراتا ہوا اگر تا پرندے اپنا گھر بار شعلوں سے نکال لے جانے کے لئے
آخری کوشش کے طور پر اُس پر جھپٹتے اور آگ کی حدت محسوس ہونے پر یوں ہوا میں اُٹھل
جاتے جیسے زمین سے کوئی فوارہ پھوٹ نکلا ہو۔

سُرخ مٹی والے پہاڑ کے بھرپور اُٹھنے کے سبب آج نشیبی گھروں والوں نے بھی اپنے
ڈھور ڈنگر قبرستان والے پہاڑ کی سمت ہانک دیئے تھے اور اس وقت بے شمار مویشی
سر جھکائے یاٹمال اور بے ترتیب قبروں کے درمیان اُگنے والی گھاس چرنے میں مصروف
تھے۔ وقفے وقفے سے کوئی جانور مُنہ میں اکٹھی آجبنے والی سخت گھاس کو زمین سے
اکھاڑنے کے لئے اپنے سر کو معمول سے زیادہ جھکاتا تو اُس کی گردن میں پڑی گھنٹی بہت
دلکش انداز میں بج اُٹھتی۔ اس کے علاوہ تہہ در تہہ بنے ہوئے پہاڑی قبرستان میں مکمل
خاموشی طاری تھی۔

سائے طویل ہونے تک جنگل کے سپاہیوں کی جان توڑ کوششوں کے طفیل تین سمتوں
سے آگ کی پیش رفت کے راستے مسدود ہو چکے تھے اور چوتھی طرف بادش اور گھپلتی برن
کے پانی کی اپنے کناروں سے چھلک کر بہتی ہوئی ندی آگ کے لئے قدرتی رکاوٹ تھی۔
گاؤں کے معتبر اور سرکاری املاک سے دلچسپی رکھنے والے بوڑھے گھروں کو آنے سے
پہلے رات کے وقت ہوا کی طاقت سے اچانک بھرپور کر دُور جا کرنے والی چنگاریوں کا مقابلہ
کرنے اور بجڑی ہوئی صورتِ حال سے نمٹنے کے سلسلے میں اپنے خاندان کے اُن نوجوانوں کو ہدایت
دینے میں مصروف تھے جنہیں وہ رات بھر کے لئے وہیں چھوڑ کر جا رہے تھے، کچانک قبرستان
والے پہاڑ سے کسی بڑے مویشی کے ڈکرانے کی انتہائی بھیانک آوازیں بلند ہوئیں۔

دوسری جست میں ریچھ بھروسے بیل کی پشت پر پنجے گاڑنے میں کامیاب ہو چکا تھا اور
اب اُس کے کوبان سے گوشت کے بڑے بڑے ٹکڑے اکھاڑ کر پھینک رہا تھا۔ چند
ہی لمحوں میں بیل کی ٹانگیں کانپنے لگیں اور وہ آخری مرتبہ اپنے پھیپھڑوں میں ہوا روک کر

مرزہ خیز آوازیں ڈکرایا اور ریکچہ کو کمر پر لئے ہوئے بیٹھ گیا۔ اُس کی آنکھیں بند ہو رہی تھیں۔ سڑک کے مزدوروں نے جو بلندی پر ہونے کی وجہ سے دُور دُور تک دیکھ سکتے تھے بوگے لگا کر گاؤں والوں کو مطلع کیا کہ ریکچہ پکے مکان والوں کے بھڑے کا نقصان کر گیا ہے۔ مزدوروں کی آوازیں ہوا میں بھنور پیدا کرتی چاروں طرف پھیل گئیں۔ پکے مکان والیاں پکھاڑیں کھانے لگیں اور اُن کا باپ جو سُرخ مٹی والے پہاڑ کی آتش زدگی پر صُبح سے دل ہی دل میں خوش ہو رہا تھا اور آئندہ سادوں میں دہاں اُگنے والی گھنی اور اعلیٰ گھاس کے تصویریں مست تھا اچانک اپنے خول سے نکل آیا اور گاؤں کے اُن لوگوں کی عورتوں سے بلند آواز کے ذریعے جائز تعلقات قائم کرنے کی دھکیں دینے لگا جو رانفلیں خرید کر گھروں میں ڈال لیتے ہیں لیکن پھر کارتوسوں کے لئے رقم خرچ کرنے سے گھبراتے ہیں۔

وہ اس تمام ہنگامے سے بے خبر اپنے بستر پر لیٹا کمرے کی دیواروں پر چپاں پرانے اخباروں کے رنگین صفحوں کی تصویریں دیکھ رہا تھا۔ اُس دن وہ تمام وقت تاثرات سے عاری چہرہ لئے کھڑکی سے سُرخ مٹی والے پہاڑ کے جنگل کو را کھ بنتے دیکھتا رہا تھا اور اس لمحے اپنی خلا بھری آنکھیں دیوار پر گاڑے اُبلتے چادلوں کی پچھ تیار ہونے کا انتظار کر رہا تھا کہ اچانک اُس کی فصل کی کٹائی پر ڈھول پیٹنے کے لئے ڈاکخانے والے گاؤں سے آنے والے میراٹی نے اُس کے بڑے بیٹے سے اپنے مخصوص مزاحیہ لہجے میں کہا: ”پگٹی دیواروں والے اگر اتنا شور قبرستان جا کر مچا دیتے تو مردے اُٹھ کر ایک طرف کو بھاگ پڑتے اور ریکچہ دوسری طرف کو۔“ اُس کے بیٹے نے گہرا کر آنکھ کے اشاسے سے اُسے صورتِ حال کی نزاکت کا احساس دلانا چاہا مگر میراٹی اپنی دُھن میں رداں ہو گیا تھا۔ بھنی ہوئی چھلی لہراتے ہوئے بولا: ”ہاتھ میں خدا کا ٹوڑ ہے۔ اپنے کانوں سے سُن کر آیا ہوں۔ ڈھول سے اُونچا بچ رہا ہے بڑی پگڑی والا۔ ریکچہ سُن لے تو بیل سمو چا اُگل دے۔ ابھی تو اُس نے پورا ہضم بھی نہیں کیا ہوگا۔“

اُس کی آنکھیں میراثی کی باتوں کی کڑیاں جوڑنے کے عمل میں پھٹی چلی گئیں اور پھر اُس کی پیچھے نے گھر کے در و دیوار کو ہلا کر رکھ دیا۔

سب دم بخود ہو کر رہے۔ کچھ کو ایک پچی قبر پر بیٹھے پنجے چاٹتے ہوئے دیکھ رہے تھے۔ اُس کے کھڑے بال خُون میں تھڑ جانے کے بعد گچھوں کی صورت میں بدن سے نکل رہے تھے۔ اگر وہ وقفے وقفے سے جماہی لینے کے انداز میں منہ کھول کر اپنے بھیانک دانتوں کی جھلک نہ دکھاتا تو فاصلے سے دیکھنے والے اُسے جنگلی انارڈل کا ایک ایسا درخت سمجھتے جو بجائے بیساکھ کے ساون میں سُرخ شگوفوں سے لد گیا ہو۔

شام تیزی سے گہری ہو رہی تھی۔ سورج چند لمحے پیشتر دیار کے درختوں والی چوٹیوں پر سُرخ آسمانی آنکھ کی طرح دکھائی دے رہا تھا مگر اب پیڑوں کی پشت پر پہنچ کر شاخ در شاخ تقسیم ہو گیا تھا۔ سب جانتے تھے کہ رہا ہوا کچھ آج تازہ فصلوں کی پردا کئے بغیر اندھیرا پھلتے ہی بادلوں اور برن کی دائمی اوٹ میں رہنے والی اُن چوٹیوں کا رُخ کرے گا جہاں انسانوں کی عملداری باقی نہیں رہتی۔

پتے مکانوں کے مالک، بڑی بگڑی والے پردرک رک کر جنونی کیفیت طاری ہو رہی تھی۔ وہ گولیاں نہ رکھنے کے سلسلے میں تمام گاؤں کو گالیاں دیتے دیتے تھک گیا تھا اور اب عورتوں کی طرح اپنے جھوٹے بیل کی صفیں بیان کر کے رو رہا تھا۔ ”میں کہتا ہوں۔“ اُس کی آواز اُس کے بدن کی طرح کانپ رہی تھی۔ ”اگر تحصیل کے میدان میں دریا پار کے ٹین کی چھت والے اس کے جواب میں اپنا کوئی جانور نہیں لاسکے تھے تو وہ سارے گاؤں کو شاباشی ہوئی یا نہیں؟“

وہ اندھا دھند بھاگتا ہوا اب پگڈنڈی پر آ گیا تھا۔ اُدھے نیچے راستوں پر ٹھوکریں لگنے سے اُس کے پاؤں کے کئی ناخُون اکھڑ گئے تھے۔ خاردار جھاڑیوں اور نوکیلے پتھروں سے تعمیر کی ہوئی چار دیواریوں کو وہ نولوں روندتا اور پھلانگتا آیا تھا کہ اُس کے کپڑے تار تار

ہو گئے تھے اور بدن جگہ جگہ سے اُدھر اُدھر گیا تھا۔ اُس کے گھر کی عورتیں اور بچے بے پناہ شور مچاتے اُس کے پیچھے بھاگے چلے آ رہے تھے اور اُسے رک جانے کی قسمیں دے رہے تھے۔

گاؤں والوں نے اُسے اس وقت دیکھا جب وہ پہاڑ کے نشیبی علاقے سے تھہر دل کی دیوار پھانڈ کر قبرستان میں داخل ہو چکا تھا۔

جب اُس کی بیوی بڑی پگڑی والے کے قدموں میں گری اُسے بچا لینے کی التجا کر رہی تھی وہ ریسچھ کو بُرا بھلا کہتا، اُسے مُکے دکھاتا اُس کی سمت بھاگا جا رہا تھا۔ سوائے اُس کے بیٹوں کے جو دیوار کو دُکڑ اندر چلے گئے تھے اور پاگلوں کی طرح چیخ چیخ کر اُسے واپس آنے کو کہہ رہے تھے، بقیہ تمام لوگ اپنی اپنی جگہ تھہر بن چکے تھے۔

فاصلہ کم رہ جانے پر اُس نے ریسچھ کو تھہر مارے اور اُسے حقیر اور ناچیز اور کم ذات کہہ کر مخاطب کیا اور پھر اُسے دُنیا کی ہر گند سی اور غلیظ اور فحش بات کہتے ہوئے آہستہ آہستہ اُس کی سمت بڑھنے لگا۔ اُس نے ریسچھ کے دانتوں اور بالوں اور پنجوں کو الگ الگ گالیاں دیں۔

آسمان پر اِدھر اُدھر تارے نمودار ہو رہے تھے اور رات کے تیزی سے گہرے ہوتے اندھیرے میں اب وہ دونوں پر چھائیاں سی نظر آ رہے تھے۔

نزدیک پہنچ کر وہ بلند آواز سے روتا ہوا ریسچھ سے پٹ گیا۔

دُزدے کا پنجہ ہوا میں لہرایا اور اُس کا وجود کئی حصوں میں تقسیم ہو کر اُس پاس کی قبروں پر بکھیر گیا۔



شاحت

جب ایک دن اور ایک رات کے بعد کمر کے پیچھے لے جا کر چھت کے گنڈے کے ساتھ بندھے ہوئے اُس کے بازو کھولے گئے تو وہ محفوظی دیر سُر سے پاؤں تک لرزتا رہا اور پھر کوئی آواز نکالے بغیر فرش پر یوں بے حس و حرکت بیٹھ گیا جیسے اگلی سزا جھیلنے کے لئے ہمہ تن تیار ہو گیا ہو۔ پچھلے ایک ہفتے کے دوران وہ اپنے اُدپر کئے جانے والے تشدد کو کچھ اس طرح برداشت کرتا رہا تھا کہ اگر اس معاملے میں اسپیشل پولیس شامل نہ ہو چکی ہوتی تو اتھانہ سی ڈویژن کا انسپراج اُسے اب تک آزاد کر چکا ہوتا، لیکن اسپیشل پولیس کے حوالدار ابجر کو جس کا مجرموں کو اقبالی کرنے کا ریکارڈ سو فیصد تھا پتھر کی سی سختی اور نوکیلا پن رکھنے والے اس نشکن آؤد اور مفلوک الحال ملزم سے ذاتی نوعیت کی ضد سی ہو گئی تھی۔

”تیرے ساتھ والے اپنا کھایا پیا اگل کر ایک طنز ہو گئے ہیں۔ تو کیوں اپنی جان کے پیچھے پڑا ہے۔“

یہ بات حوالدار ابجر نے اُس وقت بھی کہی تھی جب اُس نے اُسے اُلٹا کر چمڑے کے سیلپر سے اتنا مارا تھا کہ اُس کی کھال اُدھڑنی شروع ہو گئی تھی اور یہی بات اُس نے اُس وقت بھی دہرائی تھی جب پیرل کے تلووں پر بید کھانے کے دوران اُس کی ناک سے اچانک خون اُبل پڑا تھا۔

شاہ روشن چراغ کی پہاڑی سے گرفتار کر کے لائے جانے والے اس آخری ملزم نے حسب سابق اس مرتبہ بھی اسپیشل پولیس کے حوالدار اکبر خان کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا تھا۔ شاہ روشن چراغ کی مقدس پہاڑی پر چھاپہ مارنے کے لئے حکام بالا کی خصوصی اجازت حاصل کی گئی تھی۔

شہر میں یکے بعد دیگرے متعدد ایسی ڈکیتیاں ہوئی تھیں جن کا بصد کوشش کوئی سراغ نہیں لگایا جاسکا تھا۔ آخری واردات ایک پٹرول پمپ لوٹنے کی تھی جس میں کشمکش کے دوران کیشٹر کو گولیاں مار کر ہلاک کر دیا گیا تھا۔ تمام وارداتوں کے عینی شاہدوں نے مجرموں کا جو حلیہ بتایا تھا وہ تقریباً یکساں تھا اور ان شہادتوں سے عام توقعات کے مطابق کسی طور یہ ثابت نہیں ہوتا تھا کہ مجرم چھوٹی عمروں کے راہ گم کردہ لڑکے ہیں جن کا تعلق عام طور پر بااثر متمول خاندانوں سے ہوتا ہے اور جو نوجوانی کے بلاخیز جذبوں کے راستے میں آنے والی رکاوٹوں کو تشدد کے ذریعے بھک سے اڑا دینے کی کوشش کرتے ہیں۔

ڈکیتی میں قتل کی واردات شامل ہونے کے بعد کیس اسپیشل پولیس کے حوالے کر دیا گیا تھا جس نے اپنے مخصوص طریقہ کار سے تحقیق کرنے کے بعد یہ نتیجہ نکالا تھا کہ مجرم واردات کے فوراً بعد شہر کے بھک منگوں اور سڑکوں پر گھومنے والے مجنوں الحواس لوگوں میں شامل ہو جاتے ہیں اور اس طرح شہر کے تمام راستوں کی ناکہ بندی کا کوئی مثبت نتیجہ برآمد نہیں ہوتا۔

جب تفتیش کی بنیاد ان خطوط پر استوار کی گئی تو شہر کے قبرستانوں اور مزاروں اور منیسات کے اڈوں سے مشتبہ حلیوں کے آدمیوں کو گرفتار کرنے کا سلسلہ چل نکلا اور آخر کار شہر کے نواح میں واقع اس مقدس پہاڑی پر چھاپہ مارا گیا جس کے غار میں ایک روایت کے مطابق شاہ روشن چراغ نے کئی سو سال قبل چلے کاٹے تھے اور تپتیا کی تھی اور جہاں اب علالتے بھر کے چور اچکے اور بھک منگے اور مختلف نشوں کے عادی خود کو شاہ صاحب کا نام لیوا اور ملنگ ظاہر کر کے اپنا کام چلاتے تھے۔

ہر چند کہ چھاپہ تھانہ سی ڈویژن کے ایس۔ ایچ۔ او کی نگرانی میں مارا گیا تھا مگر پہاڑی کی چوٹی تک پہنچنے والوں میں حوالدار اکبر خان پیش پیش تھا جو سادہ لباس میں ڈیوٹی دینے اور کرائم برانچ سے تعلق رکھنے کے باعث اسپیشل والا اکبر کہلاتا تھا اور تھانہ سی ڈویژن کی حدود کے جرائم پیشہ افراد میں خوفناک شہرت رکھتا تھا۔

جب پولیس والے پہاڑی کے کونوں کھردوں سے تمام مُشتبہ ٹیلیوں والوں کو ایک جگہ جمع کر کے نیچے لا رہے تھے تو یہی وہ شخص تھا جو اچانک قطار توڑ کر ایک طرف کو بھاگ کر گیا تھا اور اس سے پہلے کہ کوئی ایکشن لیا جاتا چھاپے کی بھگدڑ میں قدموں تلے روندے جانے والے ایک پھولدار پودے کو سیدھا کر کے دوبارہ قطار میں شامل ہو گیا تھا۔

اس واقعے کے بعد اسپیشل والے اکبر خان کی نظر اُس پر گہری ہو گئی تھی۔ اس کا سابقہ ایسے متعدد جرائم پیشہ افراد سے پڑ چکا تھا جو قانون کی گرفت میں آنے کے بعد خود پر پاگل پن طاری کر لیتے تھے اور اس طرح بعض اوقات عدالت سے اپنی سزائیں تخفیف کرانے میں کامیاب ہو جاتے تھے۔ پولیس اسٹیشن پہنچ کر گرفتار شدگان کی چھانٹی کوئی ایسا مشکل عمل ثابت نہیں ہوا تھا۔ اُن میں سے زیادہ تر سابقہ اخلاقی مجسم ثابت ہوئے جنہیں علاقے کے پُرانے سپاہی بخوبی جانتے تھے اور قانون کے محافظوں کا گذشتہ تجربہ اس بات کا گواہ تھا کہ اخلاقی مجرم کمینی اور سفلی طبیعتوں کے مالک ہوتے ہیں اور کمینی طبیعتوں کے لوگ ڈاکہ زنی اور قتل و غارت کی طرح کے جرائم کرنے کی ہمت کبھی نہیں کرتے کہ ان میں بہر حال ایک مخصوص قسم کی دلیری کی ضرورت ہوتی ہے۔ اخلاقی مجرموں کو الگ کرنے کے بعد جو نو گرفتار باقی بچے تھے اُن میں سے چند ایک دوسرے شہروں کے مفرد ملزم نکلے جنہوں نے ابتدائی زد و کوب میں ہی اپنے اصلی نام اور عرفیتیں اُگل دیں۔ تفتیش کے اسی مرحلے پر وہ اسپیشل والے اکبر کے سامنے پیش ہوا تھا۔ جب معمول کے مطابق اُس کا نام پوچھا گیا تو اُس نے خواب آلود لہجے میں جواب دیا :

”آفاق —“

اُس کے لہجے اور نام نے کچھ دیر کے لئے کمرے میں خاموشی طاری کر دی تھی۔
 ”پورا نام بتاؤ۔“ ابجر خان نے چھڑی اُس کی ناک کے بائیں نتھنے میں گھسا کر گھمائی تھی۔
 ”آفاق۔“ اُس کا لہجہ پریشان کن حد تک پُر سکون تھا۔
 ”عُرف؟“ ابجر خان نے اس مرتبہ چھڑی کو اُس کے نتھنے میں بجائے گھمانے کے اس طرح آگے کو حرکت دی تھی جیسے وہ اُس کا نوکیلا سہرا اُس کی کھوپڑی سے باہر نکالنا چاہتا ہو۔
 ”آفاق! پہرے پر اذیت کے آثار نمایاں ہونے کے باوجود اُس کا لہجہ نہیں کپکپایا تھا۔
 ”تم پہاڑی پر قطار توڑ کر کیوں الگ ہوئے تھے۔؟“ سی ڈوئین کے سب انسپکٹر نے اپنی سار کردگی دکھانے کے لئے ابجر خان کی جگہ سوال کیا تھا۔
 ”پھولدار پودا روئنا جائے تو گھروں میں بچے رونے لگتے ہیں۔“

اُس کے جواب پر تھانے کے انسپراج کے ہونٹ سکڑ گئے تھے اور اُس نے بیت سے حوالدار ابجر کی طرف دیکھا تھا جس نے آگے بڑھ کر اُس کی داڑھی اور مونچھوں کے گھنے بالوں کو دونوں مٹھیوں میں بھینچ کر اتنی سختی سے جھنجھوڑا تھا کہ اس کے حلق سے خرخراہٹ کی آواز پیدا ہوئی تھی۔
 ”یل میں لے جا کر اس کا حساب کتاب درست کرو“ اُس نے ملزم کی داڑھی کو جھٹکا دے کر اُس کا رخ یل کی طرف کرتے ہوئے پایوں سے کہا تھا۔ لیکن باوردی کانسیبل کے ساتھ جانے سے پہلے وہ ابجر خان کی جانب بڑھ کر اُس کی قمیض کے کالر پر چھت سے اکھڑ کر آگے والے چوڑے کو اپنی انگلیوں کی ملائم حرکت سے صاف کر گیا تھا۔ اُس کی اس حرکت نے کچھ لمحوں کے لئے کمرے میں ایک انتہائی نوکیلی خاموشی طاری کر دی تھی۔

رات کے وقت اُسے دیگر تمام ملزموں سے الگ ایک یل میں بند کر دیا گیا تھا اور وہاں اُس سلوک کی ابتدا کی گئی تھی جس کے باعث گوشت پوست والے انسان ناکردہ گناہوں تک کی ذمہ داری اپنے سر لینے کو تیار ہو جاتے ہیں لیکن اُس نے تمام اذیتیں سنگریزوں سے بنے ہوئے اپنے بدن پر اتنی جی داری اور خاموشی سے برداشت کی تھیں کہ قانون نافذ کرنے والوں کا شک شبہ

اور غصہ بڑھنا چلا گیا تھا۔

چند دنوں بعد تنگ آکر اسپیشل والے اکبر خان نے پاہیوں کو وہ حربے استعمال کرنے کی اجازت دے دی تھی جو ایذا رسانی کے ساتھ توہین اور ذلت کے انتہائی دردناک پہلو رکھتے ہیں۔ آخر کار وہ بول اٹھا تھا، لیکن جسمانی کرب کی انتہا پر پہنچ کر اُس کے منہ سے بے ساختہ نکلنے والے الفاظ نہ صرف یہ کہ اُس کے اعضا کی ترتیب مسخ کرنے والوں کے لئے اجنبی تھے بلکہ شاہ روشن چراغ کی پہاڑی سے اُس کے ساتھ گرفتار ہونے والوں نے بھی اُن کے بارے میں مکمل ناآشنائی کا اظہار کیا تھا۔

وہ ایسے الفاظ تھے جو ثقیل حردنِ اکبر پر مشتمل ہوتے ہیں اور جن کے معنی نہ جاننے کے باوجود سننے والے محسوس کرتے ہیں کہ یہ لفظ بے معنی ہرگز نہیں ہو سکتے اور انہیں ایک بے معلوم سا احساس یہ بھی ہوتا ہے کہ ان کا مطلب نہ سمجھنا ایک لحاظ سے اُن کے حق میں بہتر ہے، اس لئے کہ ایسے الفاظ بہر حال خوش کن چیزوں کے لئے استعمال نہیں ہوتے۔

جب اسپیشل والے اکبر خان کو پتہ چلا تو اُس نے خالی خالی نظروں سے سی ڈویژن کے انچارج کو دیکھتے ہوئے کہا:

”میسر خیال میں یہ جو کچھ کہہ رہا ہے اس کا مطلب کسی زبان میں ”آندھی“، ”زلزلہ“ یا ”سیلاب“ وغیرہ ہوگا۔“

انچارج نے حوالدار اکبر خان کی بات سن کر اُسے بہت غور سے دیکھا اور پھر ایک گہری سانس بھر کر بالوسی سے سر ہلانے لگا۔

خصوصی عقوبت خانے میں اُس کی منتقلی کے تیسرے دن ایک ایسا واقعہ پیش آیا تھا جس کے بعد اسپیشل والا اکبر آفاق کے ذکر پر ہر بار چونک جاتا تھا اور پھر کچھ دیر تک ایک عجیب سی غائب دماغی اور خالی الذہنی کا مظاہرہ کرتا تھا۔ ہر چند کہ اس موقع پر انچارج اور سب انسپکٹر بھی یل میں موجود تھے اور سب کچھ ان کی نظروں کے سامنے ہوا تھا مگر اس واقعے کے بعد

اکبر خان کی از خود رفتگی اور اُس کی نظروں کا خالی پن اُن کی سمجھ سے باہر تھا۔
 ہوا یوں تھا کہ جب ایک دن اور ایک رات کے بعد کمر کے پیچھے لے جا کر چھت کے
 کندھے کے ساتھ باندھے ہوئے اُس کے بازو کھولے گئے اور وہ تھوڑی دیر سر سے پاؤں
 تک لرزنے کے بعد کوئی آواز نکالے بغیر فرش پر ایسے آسن میں بیٹھ گیا جیسے اگلی سزا بھگتنے
 کے لئے بہترین تیار ہو گیا ہو تو اکبر خان نے اُس سے کہا:
 ”تیرے ساتھ دالے اپنا کھانا پیا اگل کر ایک طفر ہو گئے ہیں۔ تو کیوں اپنی جان کے
 پیچھے پڑا ہے“

یہ بات حوالدار اکبر نے اُس وقت بھی کہی تھی جب اُس نے اُسے اُلٹا کر اتنا مارا تھا
 کہ اُس کی کھال اُدھڑتی شروع ہو گئی تھی اور یہی بات اُس نے اُس وقت بھی دہرائی تھی جب
 پیروں کے نمودوں پر بید کھانے کے دوران اُس کی ناک سے اچانک خون اُبل پڑا تھا۔ لیکن حسبِ سابق
 اس مرتبہ بھی وہ اس بات کا کوئی جواب دیئے بغیر سامنے بیٹھے تین پولیس والوں کو اس طرح دیکھتا
 رہا تھا جیسے کوئی بہت دور کی اور دیر کی چیز پہچاننے کی کوشش کر رہا ہو۔ پھر وہ اچانک اپنے
 بازوؤں کے چٹختے ہوئے جوڑوں کو بصدِ مشکل سنبھالتے ہوئے اٹھا تھا اور اس پارچ کے نزدیک
 پہنچ کر جھک گیا تھا اور اُس وقت اُن تینوں کی آنکھیں جیت سے پھیلتی چلی گئی تھیں جب
 انہوں نے دیکھا کہ اُس نے مخالف رخ کی وہ چھڑی اپنے لرزتے ہوئے ہاتھ سے اٹھا کر اُس
 کی کرسی کے ساتھ دوبارہ انتہائی احتیاط کے ساتھ کھڑی کر دی تھی جو اُس کی بے دھیانی میں کسی
 وقت پھسل کر فرش پر جا گری تھی۔ حوالدار اکبر بہت جلد اپنی جیت پر قابو پا کر اُس کو سر کے
 بالوں سے پکڑ کر دوبارہ فرش پر پٹخنے والا تھا کہ اُس نے ہاتھ کے اشارے سے اُسے توقف
 کرنے کو کہا تھا اور اس اشارے میں پتہ نہیں کیا اسرار تھا کہ اکبر خان کے ہاتھ ہوا میں اٹھے رہ
 گئے تھے۔ اس مرتبہ وہ آہستہ آہستہ سب انکپیٹر کے قدموں پر جھکا تھا اور اُس کا پاؤں ایک
 طرف ہٹانے کے بعد اُس نے فرش سے ایک زخمی مکڑی اٹھائی تھی جو معلوم نہیں کب اُس نے

سب انسپکٹر کے جوتے تلے آتی دیکھ لی تھی اور پھر اُس مکڑی کو انتہائی احتیاط سے کوٹھڑی کی آہنی جالی کے ساتھ چپاں کر کے چھوڑ دیا تھا۔

”یہ تو کیا کر رہا ہے؟“ اسپیشل والا اکبر خان ایک مرتبہ پھر اُسے چیرنے پھاڑنے کی تیاری کرتے ہوئے بولا تھا۔

”مکڑی کی ہزاروں آنکھیں ہوتی ہیں۔ اسی لئے صحیح آدمی پہچان لیتی ہے اور نازک موقع پر جالابُن دیتی ہے۔ اس کی عزت کرنی چاہیئے۔“ اُس نے نصیحت کرنے کے انداز میں جواب دیا تھا۔

اس بے نیکی بات پر حوالدار اکبر خان یکلخت اپنے اُس جلالی رُپ میں آگیا تھا جس کی وجہ سے وہ علاقے کے جرائم پیشہ افراد میں ”قصائی کا بچہ“ کہلاتا تھا۔ اُس نے بھاری بھر کم سپاہیوں کو اُس پر اصلی اور بڑی ترکیب استعمال کرنے کا حکم دیا تھا اور خود اُس سے یہ کہہ کر چلا گیا تھا کہ اُسے دوسرے دن تک اُس کے باسے میں تمام اطلاعات مل جانی چاہئیں کہ وہ شاہ رڈشن چراغ کی پہاڑی پر آنے سے قبل کہاں کہاں رہا تھا اور کن کن وارداتوں میں ملوث تھا اور یہ کہ اُس کا پورا نام کیا ہے۔

دوسرے دن جب اکبر خان تھانے پہنچا تو عام توقعات کے مطابق زیرِ تفتیش ملزم کی کوٹھڑی میں جانے کے بجائے سیدھا تھانیدار کے کمرے میں چلا گیا اور تشویشناک لہجے میں بولا: ”کل میں نے سائنس کے مضمون پڑھنے والی اپنی بیٹی سے یونہی آفاق کی بات کا ذکر کیا تو اُس نے بتایا کہ واقعی مکڑی کی آنکھوں کا حساب لگانا بہت مشکل ہے۔“

”مگر یہ اُس نے کیا بکواس کی تھی کہ مکڑی صحیح آدمی کو پہچان لیتی ہے اس لئے اس کی عزت کرنی چاہیئے۔“ تھانیدار نے اسپیشل والے حوالدار اکبر خان جیسے پختہ کار اور دلیر آدمی کو اتنی معمولی سی بات پر پریشان ہوتے دیکھ کر ہنستے ہوئے پوچھا —

”وہ کہہ رہی تھی کہ یہ تو ملزم نے یوں ہی آگے بات سے بات جوڑ دی ہے۔ مگر یہ کتنی

عجیب بات ہے کہ وہ جنگل میں کھڑی کی ہزاروں آنکھیں گنتا رہے —

”ہاں — مجھ تو وہ عجیب ہے“ تنہا نیند کو اُس کی وہ حرکت یاد آگئی تھی جب اُس نے مارپیٹ کے دوران فرش پر گری ہوئی چھڑی اٹھا کر دوبارہ سلیقے سے کھڑی کر دی تھی۔

اُس دن کے بعد سے اسپیشل پولیس کا حوالدار امیر خان جس کا ملازموں کو اقبالی کرانے کا ریکارڈ سو فیصد تھا، آفاق کے ذکر پر ہر بار چونک کر اور پھر کچھ دیر تک ایک عجیب سی غائب دماغی اور خالی الذہنی کا مظاہرہ کر کے سی ڈویژن کے انسپراج کو حیرت زدہ کرنے لگا تھا اور آج جب اُس نے ملزم کے منہ سے اصلی اور بڑی سزا کے دوران بے معنی الفاظ کی ادائیگی کے بارے میں سن کر اُن کا مطلب آدھی اور زلزلہ اور سیلاب وغیرہ بتایا تو تنہا نیند کچھ دیر تک اُسے غور سے دیکھ کر بالو سی سے سر ہلاتا رہا اور پھر یکلخت اُس نے ملزم کو آزاد کر دینے کے بارے میں اُس کی رائے طلب کی جس پر اسپیشل والے کے چہرے سے سایہ گزر گیا اور وہ اُس بچے کی طرح تیزی سے ہلکیں جھپکانے لگا جسے اچانک دو انتہائی شدید اور اہم خواہشوں میں سے کسی ایک کو پورا کر لینے کا اختیار دے دیا جائے اور گہری سوچ اُس کی پیشانی پر وہ شکنیں ڈال دے جو اُس کے معصوم چہرے کے لئے بے حد اجنبی اور نامانوس معلوم ہوں۔ پھر اُس کی آنکھوں میں ایک بعید از فہم دکھ نے سر اٹھایا جو لمحہ بہ لمحہ تیز تر اور واضح ہوتا گیا اور بالآخر اُس نے کٹ کٹ کر شاخوں میں تقسیم ہوتی ہوئی آواز میں کہا:

”ہاں — ہمیں محمد آفاق کو روکنا نہیں چاہیئے —“

When we say a thing "exists", we mean by this — existence in time. But there is no time in three — dimensional space. Time is the fourth dimension. If life is a four — dimensional body, then a three — dimensional space will be its section, its projection or its limit.

Existence in time does not embrace all the aspects of existence. Apart from existing in time, every thing that exists ——— exists also in eternity.

(P.D. OYSPYNSKY)

لجرو

دونوں مرغلوں کو لڑتے تین گھنٹے گزر چکے تھے۔

دونوں مرغلوں کو لڑتے تین گھنٹے گزر چکے تھے اور فضا پر ہولناک سکوت طاری تھا۔ دونوں حریف اب اس حالت کو پہنچ چکے تھے جب دُجو میں زندگی کے آثار آہستہ آہستہ مدہم پڑنے لگتے ہیں اور اعضا میں موت کے سائے ناتوانی کی شکل میں پھیلتے ہیں اور اعلیٰ حسب نسب والے جانوروں کو احساس ہو جاتا ہے کہ مد مقابل بہت سخت جان اور ضدی نکلا اور اُن کی آخری خواہش یہ رہ جاتی ہے کہ وہ خود مرنے سے پہلے اُسے بھی مرتے ہوئے دیکھ لیں۔ حملہ کرنے اور مدافعت کی تمام قوت اور صلاحیت خرچ کر دینے کے بعد وہ ایک دوسرے کے سینے سے سینہ جوڑ کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور یہ تاثر دینے کی کوشش کرتے ہیں کہ وہ فقط حریف کے جھکے ہوئے سر کے اٹھنے کا انتظار کر رہے ہیں تاکہ دوبارہ حملہ آور ہوں لیکن اُن کی کاپتی ہوئی ٹانگوں اور بار بار بدن سے چپک جانے والے پڑوں سے اندازہ ہو جاتا ہے کہ اچھی نسل والوں نے پیٹھ دکھانے کے بجائے موت کو قبول کر لیا ہے اور اس طرح ایک مرتبہ پھر یہ ثابت ہوتا ہے کہ اصیل جانور اس بات کا حق رکھتے ہیں کہ اُن کی ناز برداری کی جلے اور انہیں بہترین خوراک دینا کی جلے اور اُن کی تربیت تجربہ کار ہاتھوں سے انجام پائے۔ زمین کو اُن کے خون کے آخری قطروں سے رنگین ہوتے دیکھ کر اُن کے مالکوں کا جی چاہتا ہے کہ کسی طرح تماشائیوں کی آنکھیں

بند ہو جائیں تاکہ وہ اپنے جانثار کو مرنے سے پہلے گود میں اٹھا سکیں اور اُسے یقین دلا سکیں کہ اُس کی تکلیف سے انہیں دکھ پہنچا ہے اور یہ کہ اُس کی دلیری انہیں زندگی بھر یاد ہے گی۔

اُس پاس کے باغوں میں بہار کی پہلی نشانی آنچوں کے سفید پھولوں کی شکل میں ظاہر ہو چکی تھی اور بکریاں پالنے والے خانہ بدوش میبدانوں سے واپسی کا سفر اختیار کر چکے تھے اور ان دنوں حسب دستور راستے میں پڑنے والے قصبے کے نواح میں ڈیرے ڈال کر پہاڑوں پر لوٹنے سے قبل چوٹیوں کی برف پگھلنے کا انتظار کر رہے تھے۔

موسم کھلتے ہی شان پور کا کھربستہ سکوت ٹوٹ گیا تھا اور گھروں کے فرش اور دیواروں پر ایک مرتبہ پھر چیونٹیوں کی قطاریں نمودار ہو گئی تھیں اور صبح دم چھتوں اور درختوں سے گھونسلے بنائی چڑیوں کی چہچہاہٹ زندگی کی سخت جانی کا ثبوت بن کر اُبھرنے لگی تھی اور ڈھولک کی تھاپ اور شادی کے گیتوں کی آوازیں راتوں کی خاموشی میں دُور دُور تک سنائی دینے لگی تھیں۔

ندی کے کنارے موسم بہار کے پہلے جوڑ کو شروع ہوئے تین گھنٹے گزر چکے تھے۔ لڑائی کے ابتدائی لمحوں میں بھی ایسی ہی خاموشی طاری ہوئی تھی جب خانہ بدوشوں کا ”سنہرا“ چھوٹے ہی زور آوری کرتے ہوئے ریاست والوں کے ”ست رنگے“ کو دھکیلتا چلا گیا تھا، اور یوں محسوس ہوا تھا جیسے ست رنگے پر رقیں لگانے والوں کے اندازے غلط تھے اور خانہ بدوشوں کے سنہری مرغے کا بھاری تن دوش چربلا نہیں تھا۔

”قتلہ بھاری نسل ہے!“

ایک بوڑھا چیخا تھا اور شان پور والوں کا ہڈیانی شور بکھنت ماند پڑ گیا تھا۔ لیکن جب دُوسرے ہوئے میں ریاستی اہیل نے اپنے گھٹے ہوئے بدن کا فائدہ اٹھاتے ہوئے انتہائی پھرتی سے پھینٹیاں مارنی شروع کیں تو خانہ بدوشوں کا بھاری بھر کم سنہرا چکر اُڑنے لگا۔ زمین چھوڑتا چلا گیا تھا۔

”رامپوری خون ہے!“

وہی بوڑھا چلا یا تھا اور مجمع ایک مرتبہ پھر جھومنے لگا تھا۔

انہی اُچھالوں کے دوران ست رنگے نے ایک ایسی شست بازھی تھی کہ اس کے دائیں پنجے کے ٹوٹے ہوئے خار پر بندھا ہوا بتیل کا نوکیلا انگوٹھا خانہ بدوشوں کے مرنے کی بائیں آنکھ کو چھیتا چلا گیا تھا اور بے گھروں کی ٹکڑی میں کسی نے زور سے ”آ۔۔۔ ہاں! کہہ کر اپنا سینہ کوٹا تھا۔

”کانا پرندہ آدھا وجود ہوتا ہے۔“

حکیم جی نے خوشی سے بے قابو ہوتے ہوئے ظہور کے کان میں سرگوشی کی تھی۔
”اب اسے اپنی اکیلی آنکھ سامنے رکھنی پڑے گی۔“

ظہور کے ماموں نے ایسے سینکڑوں جوڑ دیکھے تھے۔

”اسی لئے کہتے ہیں کہ اندھا ہونے سے بچنے کے لئے ضروری ہے کہ کانا ہونے سے

بچا جائے۔“

دوسرے ماموں نے اپنے سیانے ہونے کا ثبوت پیش کیا تھا۔

ظہور احمد کاڑا ہوا رنگ اس کے چہرے پر واپس آ گیا تھا۔

پہلا پانی کرانے تک ریاست کے ست رنگے نے خانہ بدوشوں کے شاندار مرنے کا سراپا بگاڑ دیا تھا۔ اُس کی ضائع ہو جانے والی آنکھ کی جگہ پڑ جانے والے گڑھے میں بار بار خون کا ایک جیتا جاگتا قطرہ تشکیل پا کر زمین پر ٹپک جاتا تھا۔

ہنگامہ پانیوں کی بات پر ہوا تھا۔

پانی کے وقفے کے بعد دیکھنے والوں کو ایک مرتبہ پھر لوں محسوس ہوا تھا جیسے بے گھروں کا ”سُنہرا“ کچھ دیر میں ست رنگے کے پر خچے اڑا دے گا۔ اس نے پانی کے بعد چھوٹے ہی گردن اُونچی کر کے ریاست کے پرندے کو کلفنی کے پیچھے سے پکڑ کر اُپر تلے تین ایسی پھینٹیاں ماری

تھیں جن سے ست رنگا لڑکھڑا گیا تھا اور مجمع پر دوسری مرتبہ خاموشی طاری ہو گئی تھی۔
”صدقے!“

خانہ بدوشوں کی ٹکڑی میں سے کوئی پیکارا تھا۔

”اول تو شان پور والوں کو ریاست کے جانور کا جوڑ اپنے کسی پالتو سے کرانا چاہیئے تھا۔“
حکیم صاحب نے ظہور کے کان میں کہنے کی کوشش کی تھی۔ ”ہم نے تو نہیں سنا کہ راجوں نے کبھی
چنگڑوں اور بکر یالوں سے جوڑ ڈالے ہوں۔“

”بکریاں پالنا پیغمبری پیشہ ہے۔ حکیم جی!“
ظہور کے ماموں نے حکیم صاحب کی بات سن لی تھی۔

”بکریاں بے گھرے ضرور ہوتے ہیں مگر مردار نہیں کھاتے۔ چنگڑوں سے ان کا کیس
تعلق ہے؟“

دوسرے ماموں نے کہا تھا۔

”مگر ریاست میں پانی ایک ہوتا ہے۔ جانور دل کے گرم ہونے کے فوراً بعد۔ پھر وہ ہوتے
ہیں اور کھلا میس دان ہوتا ہے۔ شان پور والوں کی طرح ہم چار پانی نہیں کراتے۔ یہ زمانہ
طریقہ ہے۔“

حکیم صاحب کے جواب سے ظہور سنّاٹے کی لپیٹ میں آ گیا تھا۔ شان پور بہر حال اُس
کی ماں کا قصبہ تھا۔

”حکیم جی! جو جانور چار پانیوں والے جوڑ کے لئے تیار کیا جائے اُس کے لئے ایک پانی
کی تکلیف تو سمجھ میں آتی ہے مگر ایک پانی کے عادی کو چار پانیوں سے کیا نقصان ہو سکتا ہے؟“
ظہور کے ننھیالی رشتہ داروں میں سے کوئی بولا تھا۔

”ہم خدمت گار ساتھ نہیں لائے۔“

حکیم صاحب کے لہجے کی پریشانی چھپی نہیں رہی تھی۔ دوسرے پانی پر شان پور والوں

کے اپنے آدمی ریاست کے مُرعے کی خدمت کے لئے حاضر ہو گئے تھے۔

لیکن پانی کے دوسرے وقفے کے بعد بھی خانہ بدوشوں کا مُرغا ریاست والوں کے ”ست رنگے“ پر بھاری پڑنے لگا تھا۔

یہ کیا بات ہے حکیم جی، کہ وقفے پر بے گھر دل کا پرندہ ہمارے جانور سے زیادہ تازہ دم ہو جاتا ہے؟ ظہور حیرت سے بولا تھا

حکیم صاحب نے اپنا منہ ظہور کے کان کے نزدیک لا کر سرگوشی کی تھی ”خانہ بدوش اپنے ساتھ مُرعے بھی لے کر آئے ہیں اور وقفے پر اپنے مُرعے کو آرام دینے کے بجائے اُسے مُرعے کے ساتھ چھوڑ دیتے ہیں۔ اس سے ان کے جانور کی طبیعت کھلتی ہے اور وہ پھر جان پکڑ جاتا ہے۔“

”لیکن ہم تو کبھی ایسا نہیں کرتے“

”یہ صفا ان زنا کاروں کا طریقہ ہے“ حکیم صاحب بڑبڑائے تھے۔

لیکن ریاست کے اکیلے پرندے نے اپنے سے کہیں زیادہ بھاری حریف کے حملے جی داری سے برداشت کرنے کے بعد ایک مرتبہ پھر اُسے واپس رگیدنا شروع کر دیا تھا۔ اس دوران اُس کا سینہ چھلنی ہو گیا تھا اور اب دیکھنے والوں کے لئے یہ اندازہ لگانا مشکل ہو گیا تھا کہ زمین پر گرنے والا خون خانہ بدوشوں کے ”سنبھرے“ کی پھوٹ بہنے والی آنکھ سے ٹپکا ہے یا ”ست رنگے“ کے سینے اور گردن کی کٹی ہوئی شریانوں سے اُبل پڑا ہے۔ کچھ ہی دیر بعد وہ حملہ آگیا تھا جب دونوں جاندار ایک دوسرے کے لہو لہان وجودوں سے یوں پٹ گئے تھے جیسے اپنا بوجھ اپنے حریف کی ٹانگوں پر ڈالنا چاہتے ہوں۔

”میسرے پانی پر حکیم صاحب نے گڑ اور باداموں اور منقا کا مرکب تیار کر کے ”ست رنگے“ کی چونچ کے اندر دھکیل دیا تھا اور شان پُور کے خدمت گاروں سے اُس کی ٹانگیں اپنی ہدایات کے مطابق دہرائی تھیں اور جب گرم مچھونکیں مارنے کی باری آئی تو انہوں نے ظہور کو ہٹا کر خود

اپنا منہ اُس کی پیٹھ سے جوڑ دیا تھا۔ اسی دوران موقع پا کر جب ظہور خانہ بدوشوں کی ٹولی کی طرف گیا تو اُس کی فحش گالی اس کے تمام ننھیالی بزرگوں نے سُنی تھی۔

خانہ بدوشوں کا مرغا سر سے پاؤں تک خون میں لتھڑا ہوا ہونے کے باوجود ایک چھوٹی عمر کی سفید مرغی سے کھیل رہا تھا اور اٹھکیلیوں کے دوران مرغی کے سفید چمکدار پروں پر اُس کے خون کی دھاریاں عجیب طرح کے نقش و نگار بنا رہی تھیں۔

شان پور والوں کی خشک برساتی ندی میں بہار کے پہلے جوڑ کا دردناک حصہ پانی کے زیرِ وقفے کے بعد شروع ہوا تھا جب بے گھر دل کا سنہرا "حسبِ سابق چھوٹتے ہی اپنے حریف کو مستقل پھینٹیاں مارتا ہوا دائرے کے وسط سے اس جگہ تک دھکیلتا چلا گیا تھا جہاں شان پور کے گھبرو بھڑکدار کپڑے پہنے سگریٹ کی پھٹی ہوئی ڈبیوں کو اٹا کر اپنے گھٹنوں پر رکھتے شترپوں کا حساب لگا ہے تھے اور نعرے لگا ہے تھے اور وقفے وقفے سے اپنے رقم گے مرغے کو با آوازِ بلند داؤ پیچ بتا ہے تھے۔ ریاست والوں کے پرندے کا پانی کے وقفے کے فوراً بعد کمزور پڑ کر پیچھے ہٹتے چلے جانا وہ پہلے بھی دیکھ چکے تھے مگر اس دفعہ وہ اپنی چھوڑی ہوئی زمین کو واپس حاصل کرنے میں ناکام ہو گیا تھا اور تمام جوانی اُچھالوں میں اپنے حریف سے ہوا میں ٹکرانے کے بعد کچھ اور پیچھے کی طرف پلٹ کر گرا تھا اور آخر کار جب اس نے سانس درست کرنے کے لئے اپنی چونچ مد مقابل کے سینے میں پھپھانے کی کوشش کی تو مجمع پر ہولناک سکوت طاری ہو گیا تھا۔

اگر ریاست کے جانور نے مقابلے کے ابتدائی لمحوں ہی میں اپنے حریف کی آنکھ نہ ضائع کر دی ہوتی تو شان پور والے کبھی اس پر بڑی رقمیں لگانے کی غلطی نہ کرتے۔

اس موقع پر ظہور نے مقابلے کو دوبارہ بیچ میسران میں لے جانے کے بہانے چیل کی طرح جھپٹ کر اپنا مرغا اٹھا لیا تھا اور اس دوران مرغے کا منہ اپنے منہ میں ڈال کر اس کی آنکھوں اور چونچ میں جم جانے والے خون کو چوس کر صاف کرنے کی کوشش کی تھی جس پر

خانہ بدوشوں کی ٹولی سے دھیمی سی صدائے احتجاج بلند ہوئی تھی۔

”پانی سے پہلے پرندے کو ہاتھ لگانا نہیں بنتا!“

اگر یہ بات خانہ بدوشوں میں سے کسی نے کہی ہوتی تو ظہور اس کا سر بھپاڑ دیتا مگر اعتراض کرنے والا اس کا بڑا ماموں تھا جو اصولوں کی اتنی کھلی خلاف ورزی پر شرمایا گیا تھا۔ یہ بات بچوں تک کے علم میں تھی کہ سوائے اس صورت میں کہ پرندے کی چونچ میں حریف کے بدن کا کوئی پر پھنس جائے لڑائی کے دوران اسے بازوؤں میں اٹھالینا تو درکنار ہاتھ سے تھپتھپانا بھی منع تھا۔

”میں چوتھا پانی کر رہا ہوں“ ظہور نے انتہائی خجالت سے جواب دیا تھا۔

ہجوم پر چھانے والا سکوت مزید ہولناک ہو گیا تھا۔ ریاست والوں نے پہلے چار پانیوں کے قانون پر اعتراض کیا تھا اور اب خود چوتھے پانی کے لئے مقابلہ رکوا رہے تھے۔ آخری وقفے کے دوران سوائے ان لمحوں کے جب حکیم صاحب نے مرنے کو کشتہ کھلایا تھا بقیہ تمام وقت ظہور خود اپنے رشتہ کے ساتھ لپٹا رہا تھا۔ اس نے سوئی دھاگے کے ساتھ اس کے سینے اور کٹنی کے زخموں کو ٹانگے لگائے تھے اور اپنے منہ میں چبائے ہوئے کھوپڑے کے ریزے زبان پر رکھ کر اس کا تمام بدن چٹا تھا۔ یہاں تک کہ اس کی دم اٹھا کر منہ سے ٹھنڈے پانی کی پچکاریاں مارنے کا کام بھی اس نے خود انجام دیا تھا اور ان تمام کاموں کے دوران وہ اس سے ہمدردی کی باتیں کرتا رہا تھا اور اپنی آنکھوں میں بار بار جمع ہو جانے والے آنسوؤں کو سر کے جھٹکے سے دائیں بائیں گرتا رہا تھا۔ ان تمام کاموں کے بعد بچ جانے والے وقت میں اُس نے اپنے پالتو کو چادر میں لپیٹ کر بازوؤں میں اٹھالیا تھا اور اُسے گرم سانس کی پھونکیں مارنے کے ساتھ ساتھ ہلکے دیتا رہا تھا۔

جب حتمی مقابلے کے لئے ظہور نے اپنا پرندہ میدان میں اتارا تو وہ سر سے پاؤں تک لعابِ دہن کے ساتھ چپکائے ہوئے کھوپڑے کے سفید مکرڑوں سے اٹا ہوا تھا جب کہ

خانہ بدوشوں کا ”سُنہرا“ اسی طرح لہو میں لتھڑا ہوا واپس آیا تھا۔

”زنا کاروں نے اسے اس دفعہ بھی مرنے کے ساتھ چھوڑے رکھا ہے۔“ حکیم صاحب پھر بڑبڑائے تھے۔

آخری پانی کے بعد بھی ابتدائی چند لمحوں میں خانہ بدوشوں کے قندھاری حسب نسب والے اکیلے نے اپنے بھاری تن و قوت سے ایک مرتبہ پھر فائدہ اٹھایا تھا مگر اس مرتبہ اس کی کامیابی اتنی بھرپور ثابت نہیں ہوئی تھی اس لئے کہ ریاست والوں کا ”ست رنگا“ پیچھے ہٹنے پر مجبور ہونے کے بعد انتہائی پھرتی سے جھکائی دے کر ”سُنہرے“ کے حادی ہوتے ہوئے پروں کے نیچے سے باہر نکل آیا تھا اور اس کے بعد اُس نے میدانی علاقوں کی لڑاکا نسلوں کی مخصوص پھرتی سے کام لیتے ہوئے مسلسل کئی ایسے پتیرے دکھائے تھے جس سے اس کے حریف کا سر چکرا گیا تھا اور ٹانگیں لرزنے لگی تھیں۔ سب جانتے تھے کہ وہ مقابلہ جو ”سُنہرے“ کی طاقت اور ست رنگے کی پھرتی کے درمیان شروع ہوا تھا اب فقط بہتر سانس کا مسئلہ ہو کر رہ گیا تھا۔ دیکھنا یہ تھا کہ کون زیادہ دیر اپنی ٹانگوں پر کھڑا رہتا ہے۔ شرط یہ تھی کہ کس کا دم دیر سے ٹوٹے گا۔

دونوں مرغلوں کو لڑتے تین گھنٹے گزر چکے تھے اور فضا پر ہولناک سکوت طاری تھا۔ دونوں حریف اب اس حالت کو پہنچ چکے تھے جب وجود میں زندگی کے آثار آہستہ آہستہ مدھم پڑنے لگتے ہیں اور اعضا میں موت کے سائے ناتوانی کی شکل میں پھیلتے ہیں اور اعلیٰ حسب نسب والے جانوروں کو احساس ہو جاتا ہے کہ مد مقابل بہت سخت جان اور ضدی نکلا اور اُن کی آخری خواہش یہ رہ جاتی ہے کہ وہ خود مرنے سے پہلے اُسے بھی مرتے ہوئے دیکھ لیں۔

آخر کار جب حملہ کرنے اور مدافعت کی تمام قوت اور صلاحیت خرچ کر دینے کے بعد دونوں مرغے ایک دوسرے کے سینے سے سینہ جوڑ کر بے حس و حرکت کھڑے ہو گئے تو شان پُور والوں کے چہرے پر آنے والے لمحوں کا خوف سائے سے ڈال گیا جبکہ خانہ بدوشوں کی ٹولی میں پہلی مرتبہ زندگی

کی پھل نمودار ہوئی۔

دونوں ٹولیوں کی بُری اور بھلی توقعات کے عین مطابق لڑائی کے اس مرحلے میں ”سنہرے“ نے جلد ہی اپنی طویل القامتی کا فائدہ اٹھاتے ہوئے بغیر حرکت کے اپنی چونچ کے نیچے کھڑے ”ست رنگے“ کی کلغی اور گردن نوچنا شروع کر دی تھی۔ جب ریاست کانسی پرندہ اپنی جان توڑ کوشش کے باوجود جوابی حملے کے لئے جت لگانے سے معذور رہا تو وہ خار بدوش بوڑھا جو کسی دائمی خزاں رسیدہ درخت کی طرح جگہ جگہ سے سُچا کُچھا اور اکھڑا ہوا تھا اور مقلبے کی ابتدا میں ”سنہرے“ کی آنکھ ضائع ہونے پر اپنا سینہ کوٹ کر ناتوانی اور صدمے سے زمین پر بیٹھ گیا تھا بے اختیار اپنی ٹیڑھی ٹانگوں پر اُچھل کھڑا ہوا اور چیخا — ”جی اد شیرا —“

بوڑھے کے ہذیبی نعرے نے ایک لمحے کے لئے ظہور کی نظریں میدان کے وسط سے اکھاڑ دیں اور پھر اس کی آنکھیں انتہائی تیزی سے پھیلنے کے بعد سُکڑ گئیں اور بوڑھے کی دائیں بغل پر مرکوز ہو کر رہ گئیں جس میں اُس نے خوبصورت سفید پردوں والی نرم و نازک مُرعی داب رکھی تھی۔

مُرعی کے پردوں پر ”سنہرے“ کے خون سے بنے نقوش بدستور موجود تھے اور وہ بار بار پلکیں جھپکاکر اپنے ساتھی کو حرایت پر حاوی ہوتے دیکھ رہی تھی۔

ظہور کی پہلی چیخ آس پاس کے ٹیلوں پر سینہ پھلا کر کھڑے اپنی باری کا انتظار کرتے اسیل مُرعوں کی فیصلی بانگوں تلے دب سی گئی تھی اور منت حکیم صاحب کے کانوں تک رسائی حاصل کر سکی تھی مگر دوسری مرتبہ وہ میدان کے وسط میں پہنچ کر اپنے مُرغے کو اُٹھاتے ہوئے چیخا تھا — ”ٹھیک ہے — بڑے ماما جی — ٹھیک ہے —“ اُس نے ہاتھ کے اشارے سے اپنی شکست تسلیم کرتے ہوئے خون میں ڈوبے ”ست رنگے“ کو بازوؤں میں مقام لیا تھا۔

شام ڈھلے جب ظہور کی جیب حویلی کے صحن میں داخل ہوئی تو اس کی نئی نویلی دِلہن اس کے بگڑے ہوئے تیوروں سے سب کچھ سمجھ کر سہم گئی اور اپنے دوپٹے کی اوٹ سے اُسے

حکیم صاحب سے علاج مُعالجے کے سلسلے میں مشورے لیتے دیکھتی رہی۔ حکیم صاحب کو رخصت کر کے وہ اپنا نیم مردہ مُرفا اٹھائے ہتھیاروں والے کمرے میں چلا گیا اور وہیں سے چیخ پیچ کر لوگوں کو مختلف مرہموں اور معجونوں کے لئے ادھر ادھر دوڑاتا رہا۔ رات گئے وہ ہتھیاروں والے کمرے سے نکلا اور کپڑے بدلے بغیر بستر پر لیٹ کر خاموشی سے سگریٹ پر سگریٹ سلگاتا رہا۔ آدھی رات کو اُس نے دفعۃً ساتھ لیٹی ڈوہن کا کبل کھینچ کر فرش پر پھینک دیا اور اُس کے لمبے بالوں کو متھی میں پیٹ کر ایک جھٹکے سے کھڑا کر کے اُسے خواب گاہ کے مدھم روشنی والے بلب کے نیچے تک گسیٹا ہوا۔ یہ گیا۔ چند لمحوں تک وہ نیم تاریکی میں اپنی کانپتی ہوئی بیوی کا خوبصورت چہرہ غور سے دیکھتا رہا اور پھر تھکمانہ لہجے میں بولا۔ ”اس وقت تو ہتھیاروں والے کمرے میں جا کر اُس کے ساتھ بیٹھ۔ صبح دُورِ انتظام ہو جائے گا۔“



”میرا کہنا یہ ہے کہ سات ستاروں کا بھر مٹ جواز لے سے ایک ہی شکل اور ترتیب قائم رکھے ہوئے اس طرح گردش کر رہا ہے کہ اس کا ایک حصہ ہمیشہ شمالی ستارے کی نشاندہی کرتا ہے، ہماری نظر میں رہنا چاہیئے، جبکہ تاریخ بتاتی ہے کہ شمالی ستارے کو ضرورت سے زیادہ اہمیت دی گئی اور اسی کو مطلع نظر بنایا گیا اور اس طرح سات ستاروں سے زیادتی برتی گئی اور ان سے غیر انسانی سلوک روا رکھا گیا۔ اس لئے کہ شمالی ستارہ اہمیت کا حامل ہونے کے باوجود انسان کی حیرت کو بیتا نہیں کرتا جو روحانی ارتقا کا لازمہ ہوتی ہے اور وہ اپنی شناخت کے لئے سات ستاروں کی ازلی ترتیب کا مہم جوں منت ہے جو پیہم حرکت کے باوجود اپنی تشکیں اور توازن برقرار رکھتے ہیں اور ایسا کرنا ایک جگہ قائم رہنے سے کہیں زیادہ دشوار اور حیران کن ہے۔“

”اور میرا کہنا یہ ہے کہ چھوٹے چھوٹے کیڑے مکوڑے جو مکانات میں ہمارے ساتھ رہائش رکھتے ہیں زیادہ سبق آموز ہوتے ہیں اور ہماری توجہ کے زیادہ مستحق ہیں مگر انسانوں کو ابتداء سے سرکش اور قوی الجشہ جانوروں اور ذررساں حشرات الارض نے مسحور کیا جس سے پتہ چلتا ہے کہ بڑی جسامت کے مالک اور ایذا پہنچانے والے ہمارے لئے ہمیشہ زیادہ جاذبِ نظر ثابت ہوئے۔ اس طرح گھریلو جانداروں کی سبق آموز اور پرسکون اور منظم زندگیاں ہماری نگاہوں سے اوجھل رہیں۔“

— قامت میں کم ہونے اور معمول میں شامل ہو جانے کا ہرگز یہ مطلب نہیں کہ چیونٹیوں

اور مچھروں اور مکھیوں کو ناچیز گردانا جائے، کیونکہ منطق کے اعتبار سے کوئی وجود جو کائنات میں ذرا سی بھی اور کسی بھی طرح کی جگہ گھیرتا ہے لاشے اور ناچیز نہیں ہو سکتا۔ اور پھر اُس معیار کے مطابق جس پر انسان خود اپنی ایجادات پر کھتا ہے ایک نازک اور نہ ہونے کے برابر جسامت رکھنے والی چیز میں مکمل نظام کا موجود ہونا زیادہ بڑی نشانی ہے۔

”اور میرا کہنا یہ ہے کہ وجود کی سرحدوں تک پہنچنے والوں نے واپسی پر مائوس کن باتیں کیں اور آفاق کو لامحدود بتانے کے باوجود اسے قفس قرار دیا اور انسان کو مجبور اور محکوم ٹھہرایا، جبکہ قفس بذات خود حدود کے تعین کا دوسرا نام ہے اور جو لامحدود ہو قفس کی مثال نہیں ہوتا۔ اور پھر یہ کہ جن پر منکشف ہوا کہ وہ کسی صورت پابند اور جواب دہ نہیں ہیں انہوں نے اپنے آئاد اور بری الذمہ ہونے کا اظہار عامیانه انداز میں کیا اور اختیار حاصل ہونے پر بچوں کی طرح خوش ہو گئے اور بھول گئے کہ آخری تجربے میں ہر بات اور سر عمل لا حاصل ثابت ہوتا ہے۔“

”اور میرا کہنا یہ ہے کہ ہمیں آنے والے اُن سرد اور منجمد لمحات کی پیش بندی کی طرف توجہ کرنی چاہیے، جب زمین پر آتش فشاں ناپید ہو جائیں گے اور بستیوں میں نو چر گردوں کے وجود کا کوئی جواز نہیں رہے گا۔“

”اور میرا کہنا یہ ہے کہ اگر کسی سوال کا جواب نہ پایا جاتا ہو تو اس کی ذمہ داری سوال کرنے والے پر عائد نہیں ہوتی اور نہ ہی اس سبب سے سوال ناحق ثابت ہوتا ہے۔“

”میں آپ کے خیالات سے اتفاق کرتا ہوں“ ڈاکٹر نے مشورے کا وقت پورا ہو جانے کے خیال سے گھڑی دیکھی اور خوش اخلاق سے کہا، ”آپ فی الحال نیوروسرجن کی تجویز کردہ دوا استعمال کرتے رہیں اور ایک ہفتے بعد شام کو پرائیویٹ پریکٹس کے اوقات میں میری ریڈیٹنس پریکٹس میں لائیں۔“ ایڈریس، کارڈ پر درج ہے۔

اس کی روانگی اور دوسرے مریض کی آمد سے پہلے ذہنی امراض کے ماہر نے اپنی اسسٹنٹ لیڈی ڈاکٹر سے اس کی کیس ہسٹری ڈسکس کرنے کے بعد کہا، ”میں نے آپ کو بتایا تھا کہ ہر چند

اس کی روانگی کے بعد کمرے میں داخل ہونے والا شخص اُن کا ایک پُرانا مریض تھا جو بارہویں امام کے نام چٹھیاں لکھ کر کنوؤں اور تالابوں میں پھینک دیتا تھا اور پھر بذریعہ ڈاک ان کے جواب کا انتظار کرتا تھا۔ اُس کی حالت پچھلے چند ہفتوں سے مزید ابتر ہو رہی تھی کیونکہ اُس پر اچانک انکشاف ہوا تھا کہ کنوؤں اور تالابوں کے ذریعے حاضر امام کو پیغام بھیجنے کی کوشش اس کی حماقت تھی اور اب اُس کا ارادہ دریافت اور ندیل کے بہتے ہوئے پانی کی طرف رجوع کرنے کا تھا۔

اسے ہسپتال میں داخل کرنے کا فیصلہ کرنے کے بعد انہوں نے اپنی آخری مریضہ کو دیکھا جو ایک بڑے صنعت کار کی بیوی تھی اور ماضی میں شہر کی مشہور سماجی کارکن رہ چکی تھی۔ اس کی نفاست پسندی اور شائستگی اور نازک مزاجی کے حیرت انگیز واقعات اب تک ایک مخصوص حلقے میں دہرائے جاتے تھے۔ گزشتہ چند دنوں سے اُسے خیال آ رہا تھا کہ چاند پر اتنے دن گزارنے کے دوران خلا نور و لازمی طور پر اپنے جسم کی گندگی وہیں چھوڑ آئے تھے اور اُن کی اس غلیظ اور نجس حرکت نے اُسے شدید اضطراب میں مبتلا کر دیا تھا اور وہ چاہتی تھی کہ خلائی اداروں سے اس بات کی جواب طلبی کی جائے اور انہیں اس ناپاک عمل کا احساس دلایا جائے تاکہ وہ اس کا کوئی فوری حل تلاش کریں۔

ڈاکٹر ہمدانی نے اس کی شکایت انتہائی انہماک اور سنجیدگی سے سنی اور پھر اپنے مخصوص پیشہ ورانہ خلوص اور وقار کے ساتھ اُسے یقین دلایا کہ خلا نور ووں کی خوراک روزمرہ کے کھانے کی چیزوں پر مشتمل نہیں تھی اور وہ اس بات کا معقول انتظام کر کے روانہ ہوئے تھے کہ انہیں اپنے سفر میں ایسی کوئی حاجت پیش نہ آئے۔

ہفتہ گزرنے پر پرائیویٹ پریکٹس کے اوقات میں آنے والا وہ آخری مریض تھا۔ جب وہ کمرے میں داخل ہوا تو ڈاکٹر ہمدانی کی رہائش کے نزدیک واقع مسجد سے عشا کی اذان کی آواز بلند ہوئی تھی اور اُن تینوں نے اس خیال سے خاموشی اختیار کر لی تھی کہ ممکن ہے

اس کی روانگی کے بعد کمرے میں داخل ہونے والا شخص اُن کا ایک پرانا مریض تھا جو بارہویں امام کے نام چٹھیاں لکھ لکھ کر کنوؤں اور تالابوں میں پھینک دیتا تھا اور پھر نذر لیٹ ڈاک ان کے جواب کا انتظار کرتا تھا۔ اُس کی حالت پچھلے چند ہفتوں سے مزید ابتر ہو رہی تھی کیونکہ اُس پر اچانک انکشاف ہوا تھا کہ کنوؤں اور تالابوں کے ذریعے حاضر امام کو پیغام بھیجنے کی کوشش اس کی حماقت تھی اور اب اُس کا ارادہ دیافیل اور ندیل کے ہتے ہوئے پانی کی طرف رجوع کرنے کا تھا۔

اسے ہسپتال میں داخل کرنے کا فیصلہ کرنے کے بعد انہوں نے اپنی آخری مریضہ کو دیکھا جو ایک بڑے صنعت کار کی بیوی تھی اور ماضی میں شہر کی مشہور سماجی کارکن رہ چکی تھی۔ اس کی نفاست پسندی اور شائستگی اور نازک مزاج کے حیرت انگیز واقعات اب تک ایک مخصوص حلقے میں دہرائے جاتے تھے۔ گزشتہ چند دنوں سے اُسے خیال آ رہا تھا کہ چاند پر اتنے دن گزارنے کے دوران خلا نور دلازمی طور پر اپنے جسم کی گندگی وہیں چھوڑ آئے تھے اور اُن کی اس غلیظ اور نجس حرکت نے اُسے شدید اضطراب میں مبتلا کر دیا تھا اور وہ چاہتی تھی کہ خلائی اداروں سے اس بات کی جواب طلبی کی جائے اور انہیں اس ناپاک عمل کا احساس دلایا جائے تاکہ وہ اس کا کوئی فوری حل تلاش کریں۔

ڈاکٹر ہمدانی نے اس کی شکایت انتہائی انہماک اور سنجیدگی سے سنی اور پھر اپنے مخصوص پیشہ ورانہ خلوص اور وقار کے ساتھ اُسے یقین دلایا کہ خلا نور دوں کی خوراک روزمرہ کے کھانے کی چیزوں پر مشتمل نہیں تھی اور وہ اس بات کا معقول انتظام کر کے روانہ ہوئے تھے کہ انہیں اپنے سفر میں ایسی کوئی حاجت پیش نہ آئے۔

ہفتہ گزرنے پر پرائیویٹ پریکٹس کے اوقات میں آنے والا وہ آخری مریض تھا۔ جب وہ کمرے میں داخل ہوا تو ڈاکٹر ہمدانی کی رہائش کے نزدیک واقع مسجد سے عشا کی اذان کی آواز بلند ہوئی تھی اور اُن تینوں نے اس خیال سے خاموشی اختیار کر لی تھی کہ ممکن ہے

دوسرے دونوں اذان کے استہرام میں خاموش ہونا پسند کرتے ہوں — وہ اس مضحکہ خیز صورتِ حال کو محسوس کر کے بہت بامعنی اور چبھتے ہوئے انداز میں مسکرایا تھا جس سے ڈاکٹر ہمدانی نے اندازہ لگایا تھا کہ مریض کے حواس حد سے زیادہ تیز ہیں اور شاید علاج کے دوران اس کے حواس کو خواہیدہ اور کُند کرنے کی ضرورت پیش آئے —

آج اُس نے آسمانی نیلے رنگ کی نہایت نفاست سے سلی ہوئی ہلکی ڈریس جیکٹ پہن رکھی تھی جس کی جیبوں کے کنارے اور آستینوں کے آخری حصے سفید تھے اور اُس کی سفید جنبیز کے ساتھ بہت خوبصورتی سے پیسج کرتے تھے — اس کی جہانی ساخت ایسی تھی کہ اگر دیکھنے والے کی نظر مز پر پڑے اس کے انوکھی وضع کے پائپ اور عام ڈگر سے ہٹے ہوئے تباکو کے چوکور ڈبے اور چمڑے کے غلاف میں پٹے گیس لائٹ پر نہ پڑتی تو وہ اُسے کوئی اعلیٰ مٹری افسر کے بجائے ایسا کھلاڑی سمجھتا جو نوجوان لڑکیوں میں بہت مقبول ہوتا ہے —

اس نے انہیں بتایا کہ اس کے سر درد میں بحالی کی صورت پیدا ہو چکی تھی لیکن وہ سول سروس سے بہر حال الگ ہونے کا ارادہ کر چکا تھا کیونکہ سرکاری نوکری اُس کے اصولوں اور زندگی کے بارے میں اس کے نقطہ نظر کے منافی تھی —

وہ نہیں جانتا تھا کہ اس کے محکمے کے سربراہ نے اس کی سالانہ رپورٹ میں کیا لکھا تھا اور نہ ہی اُسے اس بات کا علم تھا کہ نیو دوسرجن نے اس کی وزارت کے سیکرٹری کے کہنے پر ہی اسے سائیکسٹرسٹ سے رجوع کرنے کو کہا تھا —

ڈاکٹر ہمدانی نے اُسے مزید گفتگو پر آمادہ نہ پا کر سائیکسٹری کا سنہرا اصول بتایا اور محض اس کی خاموشی توڑنے کے لئے کہا، ”پہلی ملاقات میں آپ نے جن خیالات کا اظہار کیا تھا اس سے میں اور میں نزدیک بہت متاثر ہوئے تھے —“

اس بات پر کمرے کے کونے میں کسی عام گھریلو لڑکی کی طرح ایکٹرک کٹیل کی مدد سے کوئی تیار کرتے ہوئے ڈاکٹر نزدیک چونک پڑی تھی کہ آخر اس کے پروفیسر کو یہ علم کیونکر ہوا تھا کہ اس

نے دل آویز چہرے اور پُرکشش آنکھوں والے اس مریض کی باتوں میں واقعی ایک عجیب طرح کا سحر محسوس کیا تھا۔ وہ شام کو پروفیسر ہمدانی کی پرائیویٹ پریکٹس کے اوقات میں آئی تھی اس لئے یقینی کہ آج اُس کی آمد متوقع تھی۔

”نزدانہ۔۔۔؟ کسی لڑکی کا معنوی اور صوتی اعتبار سے اتنا خوبصورت نام میں نے پہلی مرتبہ سنا ہے۔“ وہ بے اختیار بولنے لگا تھا اور دماغی امراض کا ماہر حسبِ معمول جہتِ نگرانی ہو گیا تھا۔ ”سنگرت زبان کے لفظ ”نزدان“ کا انگریزی تلفظ ”نزدانہ“ ہونا ہے جس کا لغوی مفہوم ”آزادی اور نجات“ ہے اور اصطلاحی طور پر یہ ایک ایسی ذہنی حالت کا نام ہے جس میں انسان کو کسی طرح کا غم اور کسی طرح کی خوشی محسوس نہیں ہوتی، اس لئے کہ وہ تدریجاً بلند ہوتا ہوا اس مقام تک رسائی حاصل کر لیتا ہے جہاں پہنچ کر اُسے پتہ چل جاتا ہے کہ اس کا موجود ہونا ایک واقعہ ہے، اور حادثہ ہے، اور سانحہ ہے اور یہ کہ اُس کی لمحاتی موجودگی بہر حال ابدی ناموجودگی کی جانب رواں دواں ہے اور اس بات سے آگاہ ہونا اُس پر شہساری کی کیفیت طاری کر دیتا ہے اور شہساری کی حالت میں سکھ اور دکھ اور غصہ اور خوف اور اس طرح کے تمام ناپختہ اور خام اور بچکانہ جذبات فنا ہو جاتے ہیں۔ اسی لئے مہاتما بدھ کو کبھی خوف زدہ یا غصے کی حالت میں نہیں دیکھا گیا۔ انہیں کائنات کی کسی چیز سے شکایت نہیں رہی تھی۔ وہ ہنستا ترک کر چکے تھے اور اُن کو زندگی بھر رونے کا کوئی جواز نہیں نظر آیا۔“

ڈاکٹر نزدانہ کو اپنے مرحوم باپ کے بعد یہ پہلا شخص ملا تھا جو اس کے نام کے معنی اور تاریخی پس منظر سے اتنی گہری آشنائی رکھتا تھا۔

”ایک بات بتائیے۔“ اُس نے پاپ سُلگاتے ہوئے ڈاکٹر ہمدانی سے براہِ راست سوال کیا، ”اگر مہاتما بدھ کی ملاقات اپنے زمانے کے کسی ماہر نفسیات سے ہوتی تو کیا وہ نفسیات دان کائنات سے مہاتما کی کنارہ کشی کا سبب دریافت کرنے کے لئے ان کے نفس کو تحلیل کرنے کی کوشش نہ کرتا۔۔۔؟ اور کیا وہ اُن کی شخصیت میں ”شینرو فرینیا“ یا ”پیرانویا“

کے اثرات کا مطالعہ کر کے اُن کی اس آگ کو بجھانے کی تدبیریں نہ کرتا جو بعد میں ایشیا کی روشنی کہلائی۔۔۔۔۔“

اس نے بات ختم کر کے اتنی بے نیازی اور اطمینان سے پاپ اپنے ہونٹوں سے لگایا جیسے اُسے یقین تھا کہ ڈاکٹر اس کے سوال کا کوئی جواب نہیں دے سکے گا۔۔۔۔۔

سارا کمرہ اس کے تمباکو کے خوشبودار دھوئیں سے بھر گیا تھا اور نردانہ کو خیال آیا کہ درود و سلام کی محفلوں میں ”اگر بتیاں“ سلگانے کے بجائے اگر کسی پاپ پینے والے نوجوان کو شرکت کی اجازت دے دی جائے تو ماحول زیادہ خوشگوار ہو جائے۔۔۔۔۔

”اور پھر بات یہیں تک محدود نہیں رہتی ہمدانی صاحب!۔۔۔۔۔ جون آف آرک کو اپنے بطون سے سنائی دینے والی آواز دل کے بائے میں آپ کا علم کیا کہتا ہے۔۔۔۔۔ اور ظاہر ہے پھر بات مزید آگے بڑھے گی اور کانوں میں گھنٹیاں بجنا اور تشنگ کی کیفیت طاری ہونے کا مسئلہ زیر بحث آئے گا۔۔۔۔۔ آپ لوگوں کے نزدیک تو میرے خیال میں یونانیوں کی اصطلاح ”مقدس پاگل پن“ میں لفظ ”مقدس“ کا کوئی جواز نہیں ہے۔۔۔۔۔“

نردانہ نے دیکھا کہ پروفیسر ہمدانی جو انتہائی پروفیشنل ہونے کے باوجود پانچ وقت کی نماز ادا کرتے تھے اچانک اپنے خول سے باہر نکل آئے تھے اور خفیف لگ رہے تھے۔۔۔۔۔

اس نے اُن کے چہرے سے گزرتے ہوئے سائے کو محسوس کیا اور یکلمت اپنے لہجے کو تبدیل کرتے ہوئے ایک دوستانہ تبسم کے ساتھ بولا،۔۔۔۔۔ ”میں یہ سب کچھ آپ سے ایسے پوچھ رہا ہوں جیسے آپ کا نام ”ہمدانی“ لفظ ”ہمہ دانی“ کی تحفیف ہو، جس کا مطلب ہوتا ہے۔۔۔۔۔ ”ہر بات کا علم رکھنا۔۔۔۔۔“

باقاعدہ ملاقات کا وقت ختم ہوتے ہی اُس نے رخصت ہونے کا ارادہ ظاہر کیا اور کوئی کے آخری گھونٹ لیتے ہوئے نردانہ کو مخاطب کر کے کہا،۔۔۔۔۔ ”جدید نفسیات اور سائیکسٹری دراصل عیسائیت کے اس اداسے کی ترقی یافتہ شکل ہے جہاں کوئی بھی شخص سزا کے خوف سے بے نیاز

ہو کر راہب کے سامنے "اعترافات" کر سکتا ہے — لیکن! — "اس نے کوئی کی پیالی
میز پر رکھتے ہوئے اپنے مخصوص تہنم کے ساتھ بات مکمل کی — "اعترافات سُننے کا رتبہ
کسی عورت کو حاصل نہیں ہو سکتا — یہ کلیسا کا قانون ہے —"

اُس نے جلنے سے پہلے اپنا تبا کو کا ڈبہ اور پائپ اور کار کی چابیاں سنبھالتے ہوئے
نزدانہ کو اس کے گھر تک چھوڑنے کی پیشکش کی تھی جو اُس نے یوں قبول کر لی تھی جیسے انکار
کی کوئی وجہ نہ رہی ہو —

اُن دونوں کی روانگی کے بعد ڈاکٹر ہمراہی کچھ دیر تک کمرے میں ٹہلتے رہے اور
پھر اپنا مقالہ ٹائپ کرنے بیٹھ گئے جس میں خواتین ڈاکٹرز کے لئے "زحی" اور بچوں کی
بیاریوں میں اسپیشلائز کرنے کی اہمیت کا بیان تھا —



مختار

”آج یہاں بہت بھیڑ ہے۔“ کوڑھی فقیر نے شب ب سری کی جگہ پہنچ کر اپنے برداشتے سے کہا۔

”ہاں۔۔۔ کچھ زیادہ ہی ہے۔“ برداشتے نے کوڑھی کی ریڑھی اشتہاری بورڈ کے نیچے روکتے ہوئے لاپرواہی سے جواب دیا۔

جتنی دیر برداشتہ دن بھر کی کمائی نکال کر مختلف مالیت کے سکوتوں کے الگ الگ ڈھیر بناتا رہا کوڑھی لمحہ بہ لمحہ کارڈوں کے بڑھتے ہوئے ہجوم کو حیرت سے دیکھتا اور اپنے منہ شدہ چہرے کو ٹنڈ ٹنڈ ہاتھوں سے سہلاتا رہا۔

”اتنی زیادہ بھیڑ؟ کیا وجہ ہے؟“ کوڑھی سرک کے کنارے کھڑی گاڑیوں کی بے تحاشا لمبی ہوتی قطار سے گہرا کر ایک بار پھر بول اٹھا۔

”ہوگی بھیڑ۔۔۔ ہمیں کیا۔۔۔ تو میرا حساب نہ گڑ بڑ کر۔“ برداشتے نے جھنجھلا کر جواب دیا اور پھر سے نوٹ اور کٹے گننے لگا۔

انہوں نے گزشتہ چند ہفتوں سے رین بسیرے کی خاطر ڈسکو ٹیک کی بلڈنگ کے موڑ پر واقع یہ نیون سائن بورڈ منتخب کر لیا تھا اور سورج ڈوبتے ہی وہ اپنا دھندا ختم کر کے سیدھے یہیں چلے آتے تھے۔

ڈسکوٹیک ایک فورٹار ہوٹل کی انیکسی میں واقع تھا لیکن جیسے جیسے ڈسکو کی شہرت بڑھتی گئی تھی، ہوٹل کی انتظامیہ اُس کے اشتہاری بورڈ کی طرف سے غفلت اختیار کرتی گئی تھی۔

اب اُس کے اوپر کے بلبوں کی قطار میں صفر درمیان کا ایک بلب روشن ہوتا تھا جو رات بھر دھیمی نیلی روشنی پکارتا رہتا تھا۔ بورڈ کے نچلے حصے سے بجلی کی اُلجھی ہوئی گرد آلود تاریں لٹک آئی تھیں جن سے مسلسل "شر شر" کی ہلکی سی آواز پیدا ہوتی تھی۔

شہر کے وسطی علاقے میں واقع ہونے کے باعث یہاں دن کے اوقات میں اس قدر ہنگامہ رہتا تھا کہ کان پڑی آواز سُنانی نہیں دیتی تھی، مگر شام کے سائے طویل ہوتے ہی ساری دُنیا سے رابطہ قائم رکھنے والے کاروباری مراکز بند ہو جاتے تھے اور ہر صبح اپنی ذیلی شاخوں سے دوبارہ منسلک ہو جانے والے دفاتر کے شیشے کے نازک دروازوں پر آہنی جالیاں اُتر آتی تھیں۔

اس کے باوجود فٹ پاتھوں پر سونے والے اس چوراہے کا رخ نہیں کرتے تھے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ رات پڑتے ہی اس علاقے میں ذرا ذرا سے فاصلے پر موجود ہوٹلوں کے بال رومز اور ڈسکو ز آباد ہو جاتے تھے جہاں سے تمام رات تندر تیز موسیقی کی لہریں اُبھرتی تھیں اور وہاں آنے جانے والی کاروں کی روشنیاں رات کی تاریکی میں اچانک نمودار ہو کر سڑک کے کناروں پر سونے والوں کی آنکھوں میں شدت سے چبھتی تھیں اور یوں اُن کی نیند میں سماعی اور بصری خلل پڑتا تھا۔

برداشتیے نے کچھ عرصہ پیشتر اپنے تین شاہ دولے کے چوہے بیچ کر یہ ایک کوڑھی حسد یاد تھا۔ اتنا مہنگا فقیر خریدنے کی وجہ فقط یہ تھی کہ چوہے ادھو سے ہونے کے باوجود بہر حال تین افراد شمار ہوتے تھے اور اس حساب سے اُن کی رہائش کے اخراجات تکلیف دہ حد تک بڑھتے جا رہے تھے۔ تین ناچیز منگتوں کی جگہ ایک بیش قیمت فقیر رکھنے کی خوشی سے وہ ابھی پوری طرح سرشار نہیں ہو پایا تھا کہ اچانک فٹ پاتھ کے تونگر نے ایک نیا قانون نافذ کر دیا تھا جس کے تحت کوڑھی فقیروں کی ریڑھیاں کھڑی کرنے کا الگ شہینہ دینا لازمی ہو گیا تھا۔

انہی پریشانی کے دنوں میں وہ ایک شام ٹھکانے پر واپس جاتے ہوئے اس جگہ دھبڑی گھنٹے

کے لئے رُکا تھا کہ بیکایک اُسے سڑک پار کی اونچی اور تیز روشنیوں کے نتیجے میں بورڈ کی بشت پر پیدا ہونے والا گھنا اندھیرا شب بھری کے لئے نہایت موزوں معلوم ہوا تھا۔

ابتدائی چند راتیں انہوں نے موسیقی کے شور اور وقفے وقفے سے گزرنے والی کارڈوں کی روشنیوں اور بورڈ کی تاروں سے آتی ہوئی شر شر کی آواز کے باعث بے آرامی سے گزاری تھیں، مگر انہیں ان تمام چیزوں کا عادی ہونے میں زیادہ عرصہ نہیں لگا تھا۔

رقم کے حساب سے فارغ ہو کر جب بچھونا تیار کرنے کے لئے برداشتیں نے اپنے فقیر کو اٹھا کر اُس کے نیچے سے کبل اور لوٹیاں نکالیں تو اُس سے ایک بار پھر بولے بغیر نہ رہا گیا۔

”آج تو گاڑیاں ساتھ کی گلیوں تک پہنچ رہی ہیں۔ کہیں ہماری ریڑھی نہ اٹھو ادیں۔“ اس بات پر برداشتیا چونک گیا تھا اور اُس نے پہلی مرتبہ گردن اونچی کر کے سنجیدگی سے دائیں بائیں نظر دوڑائی تھی، اور پھر ڈسکو کا دروازہ کھولنے والے ٹچسٹر سے اصل بات معلوم کرنے کے لئے ہجوم میں گھستا چلا گیا تھا۔

والپسی پر اُس کا چہرہ مسکراہٹ سے لبالب بھرا ہوا تھا۔

”وہ کہہ رہا ہے کہ آج پورا ایک سال ہو جائے گا۔“

”کس بات کو پورا ایک سال ہو جائے گا؟“ کوڑھی نے حیرت سے بکھرتے ہوئے پوچھا تھا۔

”یہ تو تیسرے باب نے مجھے نہیں بتایا۔“ اس کے لہجے میں اچانک ایک عجیب انداز

کا سر دپن شامل ہو گیا تھا۔ ”تو اب سوئے گا۔۔۔۔۔“ اُس نے سسکاری بکھرتے ہوئے بات مکمل کی تھی۔ ”یا فٹ بال بننے کا ارادہ ہے؟“

خوف زدہ کوڑھی کے حلق سے خرخراہٹ کی آواز نکلی تھی اور اُس نے برداشتیں کی نگاہوں

سے بچنے کے لئے بورڈ کو گھورنا شروع کر دیا تھا۔

اسے خیال آیا کہ سامنے سے دیکھنے پر کبھی کبھی بورڈ کے لمبوں کی اُدپردہ والی قطار میں واحد

روشن بلب کسی آسمانی مخلوق کے ماتھے پر چمکنے والی تیسری آنکھ معلوم ہوتا تھا۔ اور اُس

نے خدا کا شکر ادا کیا کہ وہ اس وقت بورڈ کے عقیقی اندھیرے میں تھا۔ جو نہی اُس کی نظر بورڈ کے سچلے حصے سے نکلتی ہوئی تاروں پر پڑی اُسے وہ شخص یاد آگیا جسے کئی سال قبل ایک بازاری لڑائی میں چاقو مار دیا گیا تھا اور وہ اپنے کٹے ہوئے پیٹ سے اُبل پڑنے والی آنتوں کو تھامے ہوئے اُس کی ریڑھ کی آگے آگرا تھا اور اپنے وجود کی پوری قوت سے سانس لینے کی کوشش میں اُس کے مُنہ سے ایسی ہی شر شر کی آوازیں نکلی تھیں۔

اُس نے بوکھلا کر بورڈ سے نظریں ہٹائیں اور اپنا سر کنبال کے اندر گھسایا۔
سوئے کی انتہائی کوشش کرنے سے وہ اُدھنے کی جگہ تک پہنچنے میں کامیاب ہوا تھا کہ اچانک اُسے محسوس ہوا جیسے اس پاس کی عمارتوں میں داخل ہونے والے تمام لوگ اچانک پاگل ہو گئے ہوں۔

شدت اور حسرت میں حد سے زیادہ ہونے کے باوجود اب تک کوئی ایسی حرکت نہیں ہوئی تھی جو عام دنوں میں دہاں باکل نہ ہوتی ہو۔ اور یہی وہ بات تھی جس کا خود کو یقین دلا کر اُس نے ایک حد تک اپنے خوف پر قابو پالیا تھا، مگر دھماکے اور چیخیں اور بے شمار کاروں کے بیک وقت بجنے والے مبہوت ہو سُن کر وہ ایک بار تو یوں اچھل گیا تھا کہ ریڑھ پر خود کو قائم رکھنے کے لئے اُسے اپنے ٹیڑھے میڑھے ہاتھ پاؤں چاروں کونوں میں اُسکا نے پڑے تھے۔

چند لمحوں بعد اندھیرے میں ڈوبی ہوئی عمارتوں کی روشنی تو واپس آگئی تھی لیکن لوگ اب چیخ و پکار کرتے اور غبار سے پھوڑتے باہر سڑک پر نکل آئے تھے۔

اُس نے بدستور سوئے ہوئے برداشتے کی جانب مُنہ موڑ کر رشک اور حسرت سے لبریز آنکھیں جھپکیں اور ایک مرتبہ پھر کانوں پر اُدھورے بازو دھکر دہرا ہونے کی تیاری کر رہا تھا کہ اچانک اپنے سامنے ایک ایسے شخص کو کھڑے پایا جو پتہ نہیں کب بورڈ کے سائے میں پہنچ گیا تھا اور اب ریڑھ کی ساتھ لگ کر نہایت اطمینان سے اپنی پتلون کے بٹن کھول رہا تھا۔ اس سے پہلے کہ وہ خود کو ہلکا کرتا، اُس نے کائنات کے اُس گوشے میں اپنی

موجودگی کا اعلان کیا۔

”ادلاد والو! معذور ہوں۔ مجبور ہوں۔“

پہلے تو اُس شخص کو یقین نہیں آیا۔ اور جب یقین آیا تو وہ یوں اچھل پڑا جیسے اُس نے کرتب دکھانے کے بعد سرکس کے جھولے کے نیچے تنے ہوئے جال پر چھلانگ لگائی ہو۔
 ”مائی گڈ نیس! وہ ریڑھی پر لات مار کر چیخا۔ آدھی رات کو بھیک مانگتا ہے۔
 باسٹڈ!“

ریڑھی لڑھکتی ہوئی جا کر سوئے ہوئے برداشتیں کے سینے سے ٹکرائی اور وہ گہری
 نیند سے یوں اچانک بیدار ہونے کے باوجود صورتِ حال کو فوراً سمجھ گیا۔ اور اُس
 کے منہ پر لاتیں مارتے ہوئے دھاڑا۔

”کوڑھ مغز! یہ کون سادقت ہے آواز لگانے کا۔“



پاشده

جو نہی بلی نے بدن سمیٹ کر اپنی پیٹھ حیران کن حد تک اُدپر کو اٹھائی اور سانپ کی سی سسکاریاں بھریں وہ اس طرح اُچھل کر گرا جیسے اس نے بجلی کی ننگی تار پر پاؤں دھر دیا ہو۔ نادانستگی میں زندہ تاریں چھو لینے والے عام طور پر چیخ مار کر پیچھے ہٹتے ہیں اور چیخ کا کوئی واضح مطلب نہیں ہونا اس لئے کہ وہ انتہا کے لمحوں میں خود بخود پیدا ہو جانے والی وحشی قوت کا قوری اظہار ہوتی ہے۔

کسی جند بے کا قوری اظہار — ذاتی اور سچا اور معروضی سطح پر بے معنی ہوتا ہے۔ اس نے کھڑے ہو کر اپنے حواس مجتمع کئے اور کمرے کے کونے میں پڑے پھردانی کے ڈنڈوں میں سے ایک ڈنڈا اٹھایا اور بلی کے سر پر اندھا دھند برسائے لگا۔ نوجوانیں رکھنے والی پالتو مخلوق فرار کی راہیں بند پا کر جنگل کے کسی درندے کی طرح جھپٹی اور اس کا چہرہ لہو لہان کر گئی۔ کچھ دیر تک وہ دونوں ایک دوسرے کو ہلاک کرنے کے لئے اپنی ساری مخفی قوتوں اور چالاکیوں کے ساتھ حملہ آور ہوتے رہے۔

آخر بلی کا سر ٹکڑے ٹکڑے ہو گیا اور اُس کا بھیجا فرش پر بکھر گیا۔

سرد پانی سے اپنے چہرے کے رستے ہوئے زخم دھونے کے بعد وہ کچھ دیر تک اپنے لرزتے ہوئے — سفید اور کالے بالوں سے ڈھکے — ٹیڑھے بھینگے ہاتھوں کو گرم سانس کی ٹپکوں میں مارتا رہا اور پھر تیزی سے سامان باندھنے میں مصروف ہو گیا۔

پہاڑوں پر برفباری کا آغاز ہو چکا تھا اور بلندیوں سے آنے والی تند ہوا سڑکوں کے

کنارے لگے شیشم کے درختوں کے زرد اور مٹیالے پتوں کی آخری کھپیپ کو نابود کر رہی تھی۔ چھاؤنی کے علاقے اور نئے شہر کے گھروں کے آنگنوں میں لگے سفیدے اور شہتوت کے درخت موسم سرما کے ابتدائی دنوں ہی میں عریانی کی حالت کو پہنچ چکے تھے اس لئے وہاں شدید سردی کی لہر اب کسی طرح کا تغیر پیدا کرتی نہیں دکھائی دیتی تھی۔

اندرون شہر میں فروٹ اور سبزی منڈی سے گانٹھوں اور ٹرکوں اور پیٹریوں کے نیلا مکٹے جانے کی آوازیں کہرے میں پٹی ہوئی آہستہ آہستہ بلند تر ہوتی جا رہی تھیں اور اب اس کے کمرے میں سنائی دے رہی تھیں جو اس بات کا ثبوت تھا کہ رات آدھے میں تقسیم ہونے کے بعد صبح کاذب سے مل رہی تھی۔

کمرہ پالیس پچاس سال قبل کے بنے ہوئے کسی عالیشان مکان کا حصہ تھا اور اس کی فضا میں روحانیت کا رنگ غالب آچکا تھا جیسے بر قدیم چیز زمانہ گزرنے کے ساتھ کم سے کم جسم اور زیادہ سے زیادہ روح کی حامل ہوتی چلی جاتی ہے۔ کمرے کی چھت بے حد اونچی تھی اور اس کے شہنیروں کو دیکھ کر سمجھ میں آتا تھا کہ ”سمارتی لکڑی“ سے گاؤں والوں کی کیا مراد ہوتی ہے۔ چھت سے ایک اسٹریٹ لیمپ کی طرح کی چیز بجلی کی گانٹھیں لگی دہری نار سے لٹک رہی تھی۔ اس جھگولتے ہوئے لیمپ میں کوئی بلب نہیں تھا اور خالی شیڈ پر گرمیوں کے دنوں میں حکمرانی کرنے والی مکھیوں نے کوئی جگہ صاف اور بے داغ نہیں رہنے دی تھی۔

کمرے کے ایک کونے میں بجلی کا ڈبل راڈ ہیٹر تھا جس کی اوپر کی راڈ بیچ میں سے ٹوٹی ہوئی تھی۔ ہیٹر کے آس پاس گندی پیالیوں اور دوسرے روزمرہ کے استعمال کے برتنوں کی جڑجڑکی اس بات کی دلیل تھی کہ کھانا گرم کرنے اور چائے وغیرہ بنانے کے لئے وہی بجلی کا ہیٹر استعمال ہوتا ہے۔ کمرے کے دوسرے کونے میں چھتر دانی کو سہارا دینے والے ڈنڈے اور جوتے اور میلے پڑے ایک ڈھیر کی صورت میں پڑے تھے۔ تیسرے کونے میں بلی کے دودھ کی پلیٹ اور اس کا کچلا ہوا سر اور بکھرا ہوا مغز تھا۔ چوتھے کونے کو اس کے نوٹری پنگ نے

دھک کا ہوا تھا جس کے موٹے اور مہارت سے پیچ دھم کھائے ہوئے پائیوں پر شوخ رنگوں کے نقش و نگار بنے ہوئے تھے جو رنگ برنگی ٹائیلوں سے بنے ہوئے فرش سے پھوٹ نکلتے والے خود رو پودے دکھائی دیتے تھے —

گذشتہ ہفتے اس کے دونوں بیٹے ایک مرتبہ پھر اُسے اپنے ساتھ لے جانے کے لئے آئے تھے اور اچھی سعادت مندی کے مظاہرے سے گلی والوں کے دل جیت کر چلے گئے تھے — اُس نے ایک مرتبہ پھر پرانے شہر کے گرد و نواح میں تعمیر ہونے والی جدید بستیوں کا مذاق اڑایا تھا اور اپنے بیٹوں کو حسب دستور شہر چھوڑ کر دیہاتی ماحول میں جا بسنے کا طعنہ دیا تھا —

اس کی دُشنت اور کھردری آواز اور صدی بچے کی سی اچھل کود سے ایک مرتبہ پھر گلی کے نانباتی اور قصائی اور موچی اور ترکھان اور ریڑھیوں اور خواجوں والے اور گرم حماموں کے مالک اپنی دکانوں اور تھڑوں اور ڈبوترھیوں کو چھوڑ کر اس کی دہلیز پر جمع ہو گئے تھے — ہمیشہ کی طرح اُس کا منہ کُف آلود ہو چکا تھا اور کاڑھا لعاب دہن — بے قابو تھوک اور جھاگ کی صورت میں اُبل اُبل کر اُس کے دونوں ہونٹوں کے کونوں سے بہہ رہا تھا اور بے ترتیب داڑھی کے بالوں میں غائب ہو رہا تھا اور پھر وقفے وقفے سے داڑھی کے بالوں کی پشت سے اچانک نمودار ہو کر اُس کی شیروانی کے اوپر دودھ کے قطروں کی طرح ٹپک رہا تھا اور جذب ہو رہا تھا —

وہ عادت کے مطابق اُمکتی ہوئی اور ناگوار حد تک بلند آواز میں اپنے بیٹوں کو ڈانٹنے پھٹکارنے کے بعد اچانک خاموش ہو گیا تھا اور اب اس نے اپنی آنکھیں دباں مرکوز کر دی تھیں جہاں کوئی بھی نہیں ہوتا — محلے کے دوسرے بوڑھے جانتے تھے کہ یہ وہ حرکت ہے جو اکیلے لڑائی میں جان کی بازی لگا دینے سے قبل کرتے ہیں — جب وہ حریف کی آنکھوں میں موت کا عکس دیکھنے سے وقتی طور پر توجہ ہٹا لیتے ہیں اور اپنی گردن کے دائرہ وار پھیلائے ہوئے پردوں کو واپس سمیٹ لیتے ہیں اور دائیں بائیں فرضی دانے فُرکے پر چوڑھیں مارتے ہیں اور بے حد اطمینان اور فراغت کا اظہار کرتے ہیں اور اس طرح اپنے چٹختے ہوئے اعصاب کو ٹھنڈا کرتے ہیں —

وہ اسی اصول کے مطابق خود کو سرد کرنے کے بعد دھیمے مگر کاٹتے ہوئے لہجے میں وہی باتیں کرنے لگا تھا جواب اتنی مانوس اور مخصوص ہو چکی تھیں کہ کھڑکیوں اور چیمنیوں اور کوٹھڑیوں سے جھانکتی ہوئی بہو بیٹیوں تک کو ازبر ہو گئی تھیں اور وہ ایک دوسرے کے صحنوں میں جھانک کر گفتگو کرتے ہوئے یا باقاعدہ ملاقات کے وقت یا مشترکہ کوٹھڑیوں پر دھوپ تاپتے ہوئے اکثر بڑھے شیخ کی یہ باتیں دہرا کر لطف اندوز ہو چکی تھیں اور کڑکتی ہوئی انگڑائیاں لیتے ہوئے بڑھاپے میں سٹھیا جانے کے مرض سے پناہ مانگ چکی تھیں —

”اگر چاہا عطا اللہ کی جگہ کوئی ہمیں کہے —“ وہ اکثر ایک دوسرے کو کوہنیاں چھوتے ہوئے کہتیں — ”تو ہم آج سرکاری اسکیم والے علاقوں میں رہنے چلی جائیں —“ پھر وہ بے اختیار اس پڑتیں — ”مگر چاہا کو کوٹھڑیوں میں دیہاتی رہنے نظر آتے ہیں —“

”تم شیخ عطا اللہ کو بے گھر نہیں کر سکتے —“ اُس نے اس مقام سے نظریں مٹائی تھیں جہاں کوئی نہیں ہوتا اور حسبِ معمول آج بھی اُسی مخصوص جملے سے اپنی گفتگو کا آغاز کیا تھا — ”ہم شہری لوگ ہیں — زمیندار ہمیشہ ہماری عزت کرتے رہے ہیں — تم اب بھی میری اور اپنے دادا کی شہر والی دکانوں سے اندھی کمائی کرتے ہو اور کہتے ہو شہر کا علاقہ رہائش کے لئے ٹھیک نہیں ہوتا — کیوں؟ — میں پوچھتا ہوں کیوں؟؟ اس لئے کہ یہاں سے ریلوے اسٹیشن نزدیک ہے جہاں سے آنے والی رو نقیلی آوازیں تمہارے کانوں میں چبھتی ہیں — اسی لئے! اور کیا — اسی لئے کہ یہاں منڈیاں ہیں دستکاریاں ہیں اور چھاپے خانے ہیں اور سازندوں کی ٹولیاں ہیں اور شام کے وقت اندھے فقیر آوازیں لگاتے اور روتے رلاتے گزرتے ہیں اور شبِ برات کو لڑکے پٹاخے چلاتے ہیں جس سے تمہارے بچوں کے جی دہل جاتے ہیں اور محرم کے دنوں میں امام کی سبیلوں کی گندگی پھیلتی ہے اور میلاد النبیؐ کا جلوس راستے بند کر کے مظاہرے کرتا ہے — شہر میں تو روز ہی کچھ نہ کچھ ہوتا رہتا ہے — ہم لوگ دیہاتیوں کی طرح سالانہ میلے کا انتظار نہیں کر سکتے — تم خود جب چھوٹے تھے تو عاشوروں کی دیگ چڑھانے تھے اور رات بھر گنگا کھیلنے تھے اور دونوں فرقوں

کی لڑائی بچانے کے لئے ڈیوٹیاں دیتے تھے۔ اب جس علاقے میں تم نے مکان بنوائے ہیں وہاں تو گاؤں کا ماحول ہے۔ تم دیہاتوں میں بس گئے ہو اور تمہیں یاد ہے جب دیہاتی خریداری کیلئے شہر آتے تھے تو لاری اڈے پر لوگ اُن کا کیسا کیسا مذاق اڑاتے تھے۔ سُن لو! میں شہر کا مکان نہیں چھوڑوں گا۔ نہیں چاہیے مجھے تمہارے نئے رہائشی علاقے اور منصوبے اور آسائشیں۔ ہم کاروباری برادری کے لوگ ہیں اور ہمیشہ رونق والی جگہوں پر رہتے ہیں۔“

پھر اچانک اس کی نظر اپنے چھوٹے بیٹے پر پڑ گئی جو کسی عام ضرورت والے سرکاری محکمے کا انسپکٹر تھا اور وہ خاموش ہونے سے پہلے ایک مرتبہ پھر اُچھل پڑا۔ اور تم تو ایک جگہ ٹھہرتے ہی نہیں۔ یہ خوب ہے۔ دیہاتی ماحول میں رہو اور خانہ بدوشوں کی طرح رہو۔ یہ خوب ہے۔ بے گھر ہو جاؤ اور در بدر بھی ہو جاؤ۔“

اُس کا چھوٹا بیٹا جو اپنی محدود آمدنی اور لامحدود اختیارات سے تنگ آچکا تھا سرکاری نوکری چھوڑنے کے بعد سیاست میں حصہ لینے اور اپنے آبائی محلے کی سیدٹ سے الیکشن لڑنے کا ارادہ رکھتا تھا۔ وہ اپنی نیکملی اور حقوق العباد کا خیال رکھنے کے سلسلے میں وہاں کے لوگوں میں بہت مقبول تھا۔ ہر چند کہ اُس نے اپنے دوسرے بہن بھائیوں کی طرح اندرون شہر کی رہائش ترک کر دی تھی تاہم اُس نے اپنے محلے کے چوک کے حلوائیوں کو ٹیلی فون کے کنکشنز دیوائے تھے اور اُن گلیوں میں جہاں وہ کھیل کود کر جواں ہوا تھا پانی کی تٹی لائیں ڈلوائی تھیں اور گٹرول کا پُرانا نظام درست کروایا تھا۔ اُس نے محلے کی ایک مجبوظہ اس عورت کو پتہ نہیں کس سرکاری فنڈ سے ماہوار وظیفہ لگوادیا تھا جس کے بعد اُس پاس کی گلیوں کی تمام مجبور اور بے سہارا عورتیں اُس کے سرکاری مکان پر پہنچ کر اُس کی منتیں کر چکی تھیں مگر اب تک ناکام رہی تھیں۔ وہ پاگل عورت وظیفہ لگنے کے بعد اب بھی کبھی چوک کی طرف اُٹکتی تھی اور کسی جانور کو خرچ کرنے کی اداکاری کرتی تھی اور اس دوران وہی جملے ادا کرتی تھی جو وہ دماغ خراب ہونے کے بعد سے اب تک کرتی آئی تھی۔ ”تم تو بڑے تیز نکلے۔“

اللہ اکبر۔ تم اتنے چالاک تھے اور مجھے کچھ بھی پتہ نہیں تھا۔ اللہ اکبر۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم

— اللہ اکبر —

لیکن اُس دن شیخ عطا اللہ کا چھوٹا بیٹا محلے والوں کے سامنے اُس کے آگے زبان چلا بیٹھا —
 ”ابا جی آپ کا دماغ پہلے جیسا نہیں رہا — آپ کیوں نہیں سمجھتے؟ — سارے عزیزوں
 اور محلے داروں میں بدنامی کرادی۔ کتے کو زہر دینے کی کیا ضرورت تھی؟ — آپ کیوں نہیں
 سمجھتے؟ —“

اپنے بیٹے کے جواب پر اُس کا خاموشی اختیار کر لینا اتنا غیر متوقع تھا کہ سب سناٹے کی لپیٹ
 میں آگئے —

اس رات حکیم صاحب کے دواخانے پر وہ محلے کے دوسرے وضعدار بوڑھوں کے چلے جانے
 کے بعد اٹکتے ہوئے لہجے میں اُن سے مخاطب ہوا، ”آپ کو تو خبر پہنچ گئی ہوگی کہ شہر اللہ نے آج مجھ
 سے کیا کہا؟“ جب حکیم صاحب نے اثبات میں سر ہلایا تو وہ انتہائی شکستہ آواز میں بولا —
 ”آپ حکیم صاحب خود اس شہر کے باشندے ہیں — آپ جانتے ہیں کہ یہاں کے شہریوں نے کیسی
 کیسی اعلیٰ نسل کے بیٹروں اور مرغوں کے جوڑ کرائے ہیں اور کتنے اونچے پیمانے پر کبوتر بازی کی ہے۔
 مجھے یاد ہے آپ کے دادا جان کی چھت سے کبوتروں کی ٹکڑی اڑتی تھی تو آسمان چھپ جاتا تھا اور
 محلے والے اُسے ٹڈی دل کہتے تھے — لیکن کتوں اور گھوڑوں اور بیلوں سے شہر والوں کا کیا
 واسطہ؟ — چوپائے تو کسانوں کے جانور ہوتے ہیں — میں نے کتا اس کی دفاذاری کے قصے
 سن کر پالا تھا۔ ایک دن اُسے کھانا ڈال کر یاد آیا کہ کچھ اور ہڈیاں بھی کچ گئی ہیں — بس وہی
 ڈالنے کے لئے رات کا برتن کھینچا تو مجھ پر غرانے لگا — آپ یقین کریں باقاعدہ نفرت سے ذیل
 آواز میں بھونکا — ایسے پالتو کو اگر آدمی زہر نہ دے تو کیا کرے؟ —“

حکیم صاحب اور شیخ عطا اللہ پرانے ہم جماعت تھے اور بچپن میں ایک ہی تانگے پر اُس اسکول
 جاتے رہے تھے جس کی عمارت بعد میں شہری انتظامیہ نے مخدوش حالت کے سبب ڈھادی تھی —
 اس لئے انہوں نے شیخ صاحب کی بات بہت سہار دی سے سنی اور مستقل تائید میں سر ہلایا اور مطلب

بند کرنے سے پہلے اُن کو وہ خمیرہ تیار کر کے دیا جو قلب کو تقویت پہنچاتا ہے —
 بلی اُس نے چار پانچ روز قبل پالی تھی اور اس کی خاموشی اور پُر سکون حرکات سے اُس کا دل
 خوش ہو گیا تھا۔ آج اُس نے ساتھ کے چھوٹے کمرے میں بلی کے لئے پُرانی بوری کا گرم اور آرام دہ
 پچھونا تیار کیا تھا اور جب بلی نے دودھ ختم کر لیا تھا تو وہ اُسے نئے بستر پر لے جانے کے لئے اُس
 کی جانب بڑھا تھا کہ اچانک گھر مکیو اور نرم خُو جانور نے اپنا بدن سمیٹ کر پیٹھ حیران کن حد تک اُوپر
 کو اٹھائی تھی اور اپنی آنکھوں میں سارے جہان کی نحوست اور مکاڑی اور بے وفائی بھر کر اُسے گھورا
 تھا اور سانپ کی طرح سسکاریاں بھری تھیں جس سے وہ یوں اُچھل کر گرا تھا جیسے اُس نے بجلی
 کی ننگی تار پر پاؤں دھر دیا ہو —



آبادی

سنگ مرمر کے بنے ہوئے اس خوبصورت مقبرے میں کوئی بھی دفن نہیں ہے۔ بقیہ تمام چھوٹی بڑی قبروں کے کتبے سج بولتے ہیں۔ سفید تھپتھپ والی قبریں تو زیادہ تر میں نے خود کھودی ہیں اور وہ قبریں جن کی حد بندیاں ابھی باقی ہیں میسے بیٹوں کے ہاتھوں کی بنی ہوئی ہیں۔ جن قبروں کے کالے پتھر بھڑبھڑے ہو چکے ہیں میرے باپ دادا کی محنت کا نتیجہ ہیں۔ مگر میں جانتا ہوں کہ ان سب میں کوئی نہ کوئی دفن ضرور ہے، سوائے سنگ مرمر کے بنے ہوئے اس نیلے گنبد والے مقبرے کے، تمام قبروں میں مردے موجود ہیں۔

پچھلی جمعرات کو میں مقبرے کے جھنڈے درست کرنے گیا تو تحصیل سے آئے ہوئے اسکول ماسٹروں میں سے ایک نے پوچھا، ”کیا یہ درست ہے کہ یہاں کوئی بھی دفن نہیں ہے؟“ میں نے کہا ”میراثی اگلے جہان تو نہیں چلے گئے ان سے پوچھ لو، قائم خان کے دو بیٹے تھے۔ اُس کا جھٹلا یہیں ہے۔“ یہ سن کر خشک کرنے والے ماسٹر نے تمام شکی مزاج لوگوں کی طرح دیر تک دعائیں مانگیں اور شیرینی کی رقم بجائے صندوقچی میں ڈالنے کے میرے ہاتھ میں تھما دی۔ پہلے والا زمانہ ہوتا تو ممکن ہے وہ میرے جواب پر مجھے گالیاں دیتے اور تھپڑ مارتے جیسے میرا باپ اکثر بے عزت ہو جاتا تھا مگر اب دنوں کے پھیر میں ایسی بے قدری پر قبرستان بدلے جاسکتے ہیں اور پھر ان بے سلوکوں کے مردے کتے کھاتے جیسے کسی زمینے میں گیدڑ کھا

جاتے تھے۔ یوں تو اب بھی موقع ملنے پر گُر بجو سرنگ لگا کر قبر کا سالم مردہ کھا جاتا ہے۔ مگر جو دیکھنے میں نہ آئے کمزور نہیں ہوتا۔

میں نے جھلے شاہ کو بچپن میں پہلی مرتبہ اس وقت دیکھا تھا جب دونوں کتے ایک دوسرے کی گردن میں چبک ڈالنے کے لئے اپنی پھلی ٹانگوں پر کھڑے ہو چکے تھے۔ ملکوں کا گینڈے کی جسامت والا کتا کھڑا ہونے پر ملک شیر باز سے بھی اونچا دکھائی دے رہا تھا حالانکہ ملک کی دہرے شملے والی پگڑی کما دکی کھڑی فہل میں بھی نظر آ جاتی تھی، لیکن شہر والوں کا نیولے کا منہ والا بل ٹیریا باقاعدہ داؤ بیچ سیکھا ہوا لگتا تھا اور ملکوں کے برود کی گڈی پر پہنچنے کے بجائے اُس کے گلے کی سچلی نرم کھال پر اپنے اناج کی بوریاں سینے والی سلائوں جیسے دانت گاڑ رہا تھا۔ ملک شیر باز کی پگڑی اپنے برود کو اچھل اچھل کر داد دینے کے دوران گر گئی تھی اور اب اس کا قد اپنی ڈانگ سے بھی چھوٹا لگ رہا تھا اور اس کی شخصیت میں ایسی کوئی چیز نظر نہیں آ رہی تھی جس کی وجہ سے علاقے کے سرکاری افسر بھی اُس سے ادب سے بات کرتے تھے۔

شہر والوں نے اپنے سرخ ناک والے کتے کو براڈی پلائی تھی اور خود ولایتی کی وہ بتلیں خالی کر کے پھینکی تھیں جو میرا باپ کبڈیئے کو دے کر اتنی رقم لے آتا تھا جس سے اس کی دیسی کا مٹکا تیار ہو جاتا تھا۔ جب شہریوں کے بل ٹیریا نے برود کے سینے کو دبوچ کر پٹا مارا تو دونوں گھیر مایاں کھاتے شیشم کے اس درخت کے نیچے پہنچ گئے جس کی شاخ پر قائم خان کا جھلا بیٹا اٹو کی طرح آنکھیں لٹکا کر لہو لہان ہوتے جانوروں کو دیکھ رہا تھا اور ہلا شیر کی آوازیں نکال رہا تھا۔ جھلا مرغلوں کی بھڑائی والے دن بھی یوں ہی درخت پر چڑھ بیٹھا تھا اور سارے جوڑ دیکھ کر سوچ ڈوبتے نیچے اترتا تھا مگر جس طرح آج دونوں کتے ایک دوسرے کے چلتے پھرتے اڑا ہے تھے کوئی اور ہوتا تو ہاتھ پاؤں ڈھیلے چھوڑ بندر کی طرح عین اُن کے درمیان آٹپکتا۔ مگر جھلا اب دونوں کتوں کی ہمت بڑھاتے بڑھاتے ملک شیر باز کے برود کی حمایت میں پیچ رہا تھا۔ برود بہر حال اس کے علاقے کا جانور تھا اور بچپن سے اس کی آواز پر دم ہلاتا

آیا تھا اور اس کے کان ملک شیر باز نے اُسی سے کٹوائے تھے۔ نازک جگہ پکڑوا بیٹھا
بے مک جی ! زیادہ چکنائی کھلا دی ! — رگڑانی بھول گیا ہے !

مکوں کا کتا ہر چہ کہ اُدپر تھا اور دیکھنے والوں کو بہتر صورت حال میں دکھائی دے رہا
تھا مگر جاننے والے جانتے تھے کہ نیچے لیٹے ہوئے شہری کُتے نے بُرڈ کے ڈھیلے گوشت
کی گرفت لے رکھی ہے اور اب جب تک اُسے زمین پر رگڑ لگنے کی اذیت نہیں پہنچے گی وہ جبراً
نہیں کھولے گا۔ برڈ نے دو تین مرتبہ نچلے کُتے کو رگیدنے کی کوشش بھی کی تھی لیکن ایسا
کرنے پر ہر دفعہ اس کے اپنے سینے کا گوشت اکھڑنے کی تکلیف اُس کے لئے ناقابل برداشت
ہو گئی تھی۔ اور اب وہ اپنی کانپتی ہوئی ٹانگوں پر بے حس و حرکت کھڑا تھا۔

”چھنڈا لگا۔! پھوٹ جائے گا! — ایک بار چھنڈا لگا دے نیچے روٹے ہیں!“
ملک شیر باز اب اپنے منہ کو کُتے کے کُٹے ہوئے نوکیلے کانوں کے پاس لاکر ہڈیانی آواز میں
چیخ رہا تھا۔ وہ اس جگہ سے اٹھنے والی بے پناہ دھول سے قطعی بے نیاز تھا جہاں کُتے
ایک دوسرے سے گتھم گتھا پھریوں کی طرح گھوم رہے تھے۔

”تیری ٹانگیں کانپ رہی ہیں کم نسل تیری ماں تو پچھلی ٹانگوں پر گدھوں کا بوجھ اٹھاتی تھی۔“
مایوس ہو کر وہ اپنی مخصوص گالیوں پر اُتر آیا تھا۔ خوشخوار جانور اب بھیانک آوازیں
نکلانے لڑھکیاں کھاتے کائے دار جھاڑیوں کی حفاظتی دیوار کو پامال کرتے ہوئے بے فصل
کھیت میں داخل ہو گئے تھے۔

اور اب ہر طرف دھول ہی دھول تھی۔ بخر کھیت کے اندر لوگوں کی دائرہ دار
اچھل کود سے اٹھنے والی دھول۔ بارش کو ترسی ہوئی جھاڑیوں کی اچانک اُٹ پٹ سے
پیدا ہونے والی دھول۔ ملک شیر باز کے بیٹوں کی ڈانگوں سے اُڑنے والی دھول، کیونکہ اب
وہ اپنے کُتے کے نزدیک بیٹھے زمین پر لالٹیاں مار مار کر اُسے ہدایت دے رہے تھے۔
ویران کھیت کے اُدپر شور و غل اور گرد و غبار کا گہند سا بن گیا تھا اور دُور سے دیکھنے والے

کو یوں محسوس ہوتا تھا جیسے جنازے کے ساتھ چلنے والا ہجوم اچانک اٹھنے والے جھکڑ کی زد میں آ گیا ہو۔ لیکن ایک دوسرے کو بھینچوڑتے ہوئے جانور اب دھول نہیں اڑا رہے تھے کیونکہ ان کے جسم خون سے لٹھر گئے تھے اور مٹی ان کے زخموں سے بہنے والے لہو سے کیچڑ بن چکی تھی۔

شیشم کے درخت کے نیچے سے سوکھے کھیت تک وہ ایک دوسرے کے اوپر نیچے ہوتے لڑ سکتے گئے تھے اور اس دوران موقع ملنے پر بروئے کئی مرتبہ شہری کتے کو ادھر ادھر سے ادھیر ڈالا تھا مگر بل ٹیریا نے کسی بھی حالت میں اپنے سے کہیں زیادہ طاقت ور جانور کے سینے پر منہ بھر کے ڈالی ہوئی گرفت ڈھیلی نہیں کی تھی۔ قائم خان کے جھلے بیٹھنے بل ٹیریا کو لڑائی کے اس سنہری اصول پر اتنی سمجھ داری اور جی داری سے عمل کرتے دیکھ کر اب اس کی تعریف میں بھی نعرے لگانے شروع کر دیئے تھے اور جب ملک شیر باز کے بیٹوں نے کتوں کے خون سے گارا بنی ہوئی زمین پر لٹھیاں برسانے کے ساتھ ساتھ نیچے بیٹے ہوئے بل ٹیریا کی نازک جگہوں کو بھی کچو کے لگانے شروع کر دیئے تو وہ درخت سے کود کر ان کے منہ پر پہنچ گیا۔

”یہ بے دینی کا کام ہے ملک جی! شہریوں کا جانور اپنے علاقے سے باہر لڑا ہے!“
 بے انصافی نہ کر دلسلی جانور سے!“

کوئی اور اس طرح کہتا تو ملک شیر باز اس کے منہ پر اپنی ڈانگ کا لوہے والا سیرا مار کر اس کے سارے دانت توڑ ڈالتا مگر اسے علم تھا کہ جھلا اور کم عقلا کہلانے کے باوجود وہ قائم خان کا میٹا ہے جو اپنی فصل خراب کرنے والے مویشیوں کو گولی مار دیتا تھا اور گاؤں والوں کو بھی اجازت دیتا تھا کہ اس کے جو مویشی ان کی فصل کا نقصان کریں انہیں موقع پر کوئی مار دی جائے۔ ”ڈنگر پھاٹک میں دینے کا مطلب گھر کا معاملہ سرکار کے حوالے کرنا ہے“ وہ اکثر کہتا تھا۔ اور اس نے اپنے ایک مزارعے کو اس بات پر گلا دبا کر ادھڑوا کر دیا تھا کہ اس نے کھڑی فصل میں گھس آنے والی بکری کو بجائے گولی مارنے کے ذبح کر کے کھا

لیا تھا اور پھر اس کے سینے پر کھڑے ہو کر کہا تھا کہ بے اصول آدمی زنا بھی کر سکتا ہے۔
 قائم خان تو مدت ہوئی گذر چکا تھا مگر ملک شیر باز اس کے بڑے بیٹے دایم خان سے
 بھی آشنائی رکھتا تھا جس کا قول علاقے بھر میں مشہور تھا کہ اگر میں بے اولاد نہ ہوتا تو نہری محکمے
 کے افسروں کو قتل کر چکا ہوتا، سب جانتے تھے کہ اس نے اپنی بانجھ بیوی کی ٹانگ پر چکٹی کا
 پاٹ مار کر اسے اس بات پر لنگڑی کر دیا تھا کہ اس نے اُس کے جھٹے بھائی کے حق سے میں آئی ہوئی
 حویلی کو پاگل خانہ کہہ دیا تھا۔

اپنے انوکھی عادتوں والے چھوٹے بھائی کو وہ پیار سے "سامیں جی" کہتا تھا اور علاقے
 کا کوئی معتبر سے معتبر آدمی بھی اس کے نام بھائی کو اس کے سامنے جھٹلا نہیں کہہ سکتا تھا۔ وہ
 بے عقلی کی حرکتیں اپنے لئے کرتا ہے۔ کسی کو تو کچھ نہیں کہتا۔ دایم خان اکثر اس کے بارے میں
 کہا کرتا۔

اب "جھٹلا" خوں کے چھینٹے اڑاتے کتوں کے ساتھ لیٹ گیا تھا اور شہریوں کے بل ٹیریا
 کو دیریاں دے رہا تھا۔

"تو جانتا ہے پکڑ بس ایک جگہ پر ہو اور خاص جگہ پر ہو تو جڑیں کاٹ دیتی ہے، تو
 سمجھ رہا ہے!"

اس نے ملک شیر باز کے چھوٹے بیٹے کو بھی قینچی ڈال کر زمین پر اپنے ساتھ دے پٹھا
 جو اب نچلے کتے کی ٹانگیں پکڑ کر اُسے نوکیلے پتھروں کی طرف گھسیٹ رہا تھا۔ "اس
 طرح نہ کر تجھے ملکانی کے دودھ کی قسم اس طرح نہ کر! وہاں اُس کی کھال اُدھر جھلے گی! نسلی
 حیوان ہے! اپنے علاقے سے باہر لڑا ہے!" لیکن جب ملک کے بیٹے ایک دوسرے
 سے پیوست کتوں کو ناجائز جگہ پہنچ کر لے گئے تو وہ ایک جھٹکے سے اُٹھ کھڑا ہوا اور
 جھنگڑے کے انداز میں شہر سے آنے والوں کے سامنے جھومنے لگا "تم فکر نہ کرو۔ تمہارا
 جانور سمجھ رہا ہے۔ اصول جانتا ہے۔ روڑوں پر بھی پکڑ ڈھیلی نہیں کرے گا!"

ملک کے نوکر وں کا گھرا اب بے جان ہوتے ہوئے کُتوں کا سُخ نہر کی کنڈیلِ زہین کی طرف سوڑ چکا تھا۔ بُل ٹیریا کی مکر نوکیلے پتھروں اور لوہے کی میخوں جیسے کانٹوں سے مسلسل چھلنی ہو رہی تھی اور ملک شیرباز اب کھلم کھلا اس کے نازک حصے پر اپنی ڈانگ کے نوکیلے سرے سے چوٹیں نگار رہا تھا۔ مگر اُس کے جبرٹے ایک بار بھی نہیں کپکپائے تھے۔ اس کی گرفت بدستور قائم تھی۔

شہر سے آنے والے جانتے تھے کہ تمام زیادتیوں کے باوجود کچھ دیر میں ان کا کُتا ملک شیرباز کے کُتے کا سینہ اکھاڑ پھینکے گا اور اُسے ہمیشہ کے لئے معذور کر دے گا۔ گاؤں کی فضا اچانک انتہائی کشیدہ اور سنگین ہو گئی تھی۔ صحنوں کی دیواروں سے عورتوں کے رنگ برنگے دوپٹوں میں لپٹے سر اُبھر آئے تھے۔ ناپختہ عموں کی لڑکیاں گھروں کی منڈیر پر پاؤں لٹکا کر بیٹھ گئی تھیں اور اپنے بھائیوں کی قسمت پر رشک کر رہی تھیں جو یہ مقابلہ اس قدر نزدیک سے دیکھ رہے تھے۔ ملک شیرباز کی بیوی اپنی حویلی کی چھت پر کھلے سر بے صبری کے عالم میں ٹہل رہی تھی۔ تمام گاؤں جانتا تھا کہ برو کی ماں ملکانی کے مرحوم باپ کی کُتیا تھی اور ملکانی برو کو اپنے بیٹے سے اس وقت لائی تھی جب اُسے ماں کے پیٹ سے نکلے اتنا وقت بھی نہیں گزرا تھا کہ اس کی آنکھیں کھل سکیں۔ اس لئے کہ ملک شیربانے اُسے اپنے باپ کے گھر جلنے کی اجازت ہی اس شرط پر دی تھی کہ ”چاہے ہاتھ ڈال کر نکالنا پڑے، پہلا ”نر“ لے آنا۔“ جس دن ”برو“ نے دریا کے کنارے ایک سوڑ کو تنہا پیر دیا تھا تو اس نے چودھرائی کو چھاتیاں مان کر بتایا تھا کہ یہ وہ سوڑ نہیں تھا جو ایک ساتھ کئی پیدا ہوتے ہیں اور غول میں ناکارہ پھرتے ہیں۔ یہ وہ تھا جو سوڑنی اکیلا ہی جنتی ہے اور جو اکیلا ہی گھومتا ہے اور خاص وقت پر دس خنزیریں پر حاوی ہوتا ہے، ”ملکانی کو فخر تھا کہ وہ شکاری کی بیٹی تھی اور جانوروں کی گہری پہچان رکھتی تھی۔ لیکن آج اُسے مسلسل خبریں مل رہی تھیں کہ نیولے کے مُنہ والا کُتا اپنے تمام دانت ”برو“ کے سینے میں اُتار کر اُلٹا بیٹ گیا ہے اور اُن کا کُتا ناتوانی سے ڈھنسنے والا ہے۔“

”ملک پھر عدالت کچہری کر دے گا۔“ یہ خیال ملکائی کو مزید مضطرب کئے ہوئے تھا۔
 ہنگامے کے مرکز میں صورتِ حال واضح ہو گئی تھی۔ بیرو کا سینہ اکھڑنا شروع ہو گیا
 تھا۔ ہر چند کہ دونوں جانور خون میں اس طرح لتھڑکے تھے کہ پہلی نظر میں یہ اندازہ لگانا مشکل
 ہو رہا تھا کہ کون بھاری پڑ رہا ہے مگر پُرانے شوقین جلتے تھے کہ ملک شیر باز کا کتا اب خون
 کی کمی کے باعث بے دم ہو چکا ہے اور اُس کا سینہ، گوشت کے ایک بڑے ٹوٹے کی شکل
 میں باہر آنے والا ہے۔

لڑائی کے آخری مرحلے میں وہی ہوا جس کا شہر لوں کو ڈر تھا اور جس سے اُن کے چہرے
 فتح مندی کے احساس کے باوجود زرد پڑ چکے تھے۔

ملک شیر باز نے اپنے کلہاڑی بردار نوکر کو اشارہ کیا اور فضا پر موت کا سکوت طاری ہو
 گیا۔ جنونی آوازوں اور گرد و غبار سے اٹے لوگ یوں دم بخود کھڑے ہو گئے جیسے گرمیوں
 کی جس زدہ سہ پہروں میں قبرستان کے درخت ہوں۔ قائم خان کے ”جھلے“ نے ملک شیر باز
 کی ماں کے دودھ میں خرابی کا راز مجمع پر با آواز بلند ظاہر کیا اور کسی پاگل کے اندر آجلنے والی
 پراسرار وحشی طاقت سے کام لیتے ہوئے ایک دوسرے سے نتھی کتوں کو، جواب ہانپنے کے
 بجائے، بچکیوں سے سانس لے رہے تھے، نہر کے پانی کی طرف دھکیلنا شروع کر دیا۔
 خوفناک جسامت والے جانور جو آپس میں گتھے ہوئے تھے جھلے شاہ کے دھکوں سے فصلوں
 پر چلنے والے ٹریکٹر کے پیہے کی طرح لڑھکتے ہوئے نہر میں ایک بڑے جھپکے سے جا گرے۔
 یہ پانی میں غوطہ کھاتے ہی دونوں کتے دھکتے ہوئے انگاروں کی طرح ایک سسکی کے ساتھ سر
 ہو گئے اور پانی کی سطح سے منہ نکال کر مختلف سمتوں میں تیرنے لگے۔ دونوں کے جسموں سے
 بننے والا خون نہر کے پانی پر سرخ چادر سی بچھتا چلا گیا۔

لوگ بدستور گرمیوں کی جس زدہ سہ پہروں والے درخت بنے ہوئے تھے۔ جھلے شاہ
 کی حرکت نے اُن کی دلی خواہش کو عملی شکل دی تھی۔ کسی کے وہم و گمان میں بھی نہیں تھا کہ

مقابلہ اتنی آسانی سے سب کی خواہش کے عین مطابق برابری پر چھوٹ جلے گا۔ جھگڑے کی کوئی بات نہیں رہی تھی۔

”لیکن تیرے بھائی نے رڑے میدان میں مجھے پیدا کرنے والی کو برا کہا۔“ ملک شیرباز اپنے نیرے کی چمکتی ہوئی انی کارُخ دائم خان کی آنکھوں کے سامنے سچا کر دھاڑا ”تجھ سے کچھ ڈھکا چھپا نہیں“ پنچایت کا بزرگ، جو نہ مسجد کا امام تھا نہ مؤذن، مگر ہر جنازے کی نماز اسی کے پیچھے ادا ہوتی تھی، ایک مرتبہ پھر دائم خان سے براہِ راست بات کرنے پر ملک شیرباز پر کڑکا ”ادھر منہ کر شیرباز! وہ بتا چکا ہے کہ تو نے اس کے بھائی کو شہریوں کے کتے کی حمایت کرنے پر پہلے گالیاں دی تھیں اور جوڑ“ اس نے اس لئے ختم کر لیا کہ تو شہری کتے کی گردن کلہاڑی سے کٹوانے لگا تھا اور یہ ہمارے علاقے کے لوگوں کے ایمان پر لعنت بھیجنے والی بات تھی۔“

زندگی میں دوسری مرتبہ میں نے جھلے شاہ کو اس وقت دیکھا تھا جب رائگڑوں کی شادی میں نمبردار نے اپنے چھپرے سے میراثی کے ڈھول کا چمڑا چیر دیا تھا اور میراثی کا منہ اور ڈھول کا چمڑا ایک ہی جتنا اور ایک ہی طرح سے کھل گیا تھا۔

”شادی چاہے راجپوتوں کی ہو چاہے مغلوں کی، علاقے میں ناپح گانا نہیں ہوگا۔“ نمبردار کی آواز غصے کی شدت سے یوں ٹوٹ پھوٹ رہی تھی جیسے اس کے گلے میں درمیان سے چرا ہوا کوئی بانس اٹکا ہو۔

سردیوں کی جیبوں میں بھر کر گھر لے جانے والی دھوپ سارے میں پھیلی ہوئی تھی اور راجپوتوں کے کھیتوں میں گندم کی فصل نوجوان میاؤں کی سی تیزی سے قد نکال چکی تھی۔

صحروں میں بھی سفید چادرؤں والی بڑی کھاٹوں پر دریا پار کے راجپوت چمکدار لباسوں پر صوفیانہ رنگوں کے کھیسوں کی بکلیں مارے بیٹھے تھے۔

یہ ہمارے بزرگوں کا فیصلہ تھا۔ تم ہمارے علاقے کی لڑکی بیاہ سکتے ہو مگر

ہماری باقی عورتوں میں بگاڑ مت پیدا کرو — تمہارے میراثی شجرہ بولیں مگر میں انہیں شعر نہیں پڑھنے دوں گا !

باراتیوں کے چہرے قبروں کے چراغوں کی طرح بھڑکنے اور ماند پڑنے لگے تھے — رانا خدا بخش، نمبردار کی مٹھوڑی پکڑ کر لجلجانے لگا خطا میری ہے چودھری میں نے انہیں یہاں کا دستور نہیں بتایا تھا — مگر اب درگزر کر — راجپوت بچے ہیں، اپنے کیتوں کی توہین بھی برداشت نہیں کریں گے — اور دولہا کے باپ نے واقعی اپنی کرسی لات مار کر اُلٹا دی — ”یہاں کے لوگ اپنی بیٹیاں روانہ کرنا نہیں جانتے“ تمام باراتی اپنی کٹوں سے یوں خاموشی سے اٹھ کھڑے ہوئے تھے جیسے دنیا کا آخری دن آ لگا ہو اور اٹھ کھڑے ہونے کے علاوہ کوئی چارہ نہ رہا ہو —

”اگر یہ اپنے میراثی کا منہ بند ہونے پر تیری بیٹی سے انکاری ہو جائیں تو انہیں مت روک — تو بھی راجپوت ہے —“ نمبردار نے ابھی تک وہ چھڑا ہاتھ سے نہیں رکھا تھا جس سے اُس نے ڈھول کا چمڑا پھاڑا تھا —

قائم خان کا ”بھٹلا“ اس دن صبح سے شادی والے گھر کے کتے کی حالت پر قہقہے لگا رہا تھا — کتے کے لئے اُس دن عام دنوں سے ہٹ کر محسوس کرنا ممکن نہیں تھا اور اسی احساس کے ہاتھوں وہ انتہائی مزاحیہ صورتِ حال کا شکار ہو گیا تھا — آج اُسے اجنبیوں سے عام دنوں جیسا سلوک کرنے پر صبح سے پھسکار پڑ رہی تھی — بھانت بھانت کے مردوں اور عورتوں کو گھر میں یوں کھلے عام پھرتے دیکھ کر بار بار اس کی فطری حس بھڑک اٹھتی اور وہ بے اختیار بھونکنے لگتا جس پر گھر کا کوئی فرد فوراً اُس کے کھلے ہوئے جبڑے پر لات دے مارتا یا بکھیتوں پر مٹکے برسائے لگتا اور ہر کوئی بیک وقت اس کو لعنت ملامت کرتا — وہ کئی مرتبہ ایسا سلوک ہونے پر آخر کار اپنی دُم دبا بیٹھا تھا مگر بارات آنے پر جب گولیاں اور پٹاخے چلے اور دریا پار والے اپنے جھول اور لباسوں کی نا آشنا بو کے ساتھ گھر

میں داخل ہوئے تو وہ ایک دفعہ پھر پھر نے لگا اور دو لہا تو اپنے سہرے اور بار سنگھار کے ساتھ اسے کسی دوسرے تیارے کی مخلوق لگا اور اس کے نزدیک سے گزرنے پر وہ کچھ یوں خوشوارا کہ ایک لمحے کے لئے سب ٹھٹھک گئے۔ معزز ترین مہمان کے ساتھ اس بدسلوکی پر دلہن کے بھائی نے اپنے چہیتے کو ایسی گالیاں دیں جن سے دیگیں پکانے والے نائیوں کے دل خوش ہو گئے اور ان کی مدد کرنے والی مصننیں یوں سر جھکا کر زور زور سے کڑھچھ بلانے لگیں جیسے اپنے کام میں انہماک کے باعث انہوں نے کچھ نہ سنا ہو۔ ایک مصلی، جس کے ہاتھ سے کتا عام دنوں میں اس طرح خوشوارنے پر نعمتیں کھاتا تھا، اس کے گلے میں سنگلی ڈال کر اُسے بے تحاشا پیٹا ہوا مولیشیوں کے بارے میں جا کر باندھ آیا۔ کتے کو اپنا فرض پورا کرنے کا ایسا صلہ کبھی نہیں ملا تھا جبکہ اسے یہ بھی احساس تھا کہ گھر میں اس کی موجودگی آج سے زیادہ ضروری کبھی نہیں تھی۔

”شیخ سعدی ہوتے تو آج یہ ان سے کہتا کہ ”یہ کیسے مالک ہیں جنہوں نے دروازے کھول دیئے ہیں اور کتوں کو باندھ دیا ہے۔““ جھلا ”مسل کتے کی صورت حال سے لطف اٹھارہا تھا اور قہقہے لگا رہا تھا۔“

دریا پار کے راجپوت باراتی اپنی کھونٹیاں ہاتھوں میں تھام کر کھڑے ہو چکے تھے اور زنان خانے سے اُن کی عورتیں زیور دں کے کھنکنے اور ریشمی کپڑے کے سرسرنے کی آوازوں میں ڈوبی ہوئی ایک ایک کر کے نکل رہی تھیں۔ چند باراتی اپنے ساتھ آئے ہوئے بچوں کو بلند آواز میں برا بھلا کہہ کر جمع کر رہے تھے جو مقامی بچوں کے ساتھ چند گھنٹوں ہی میں گھل مل کر ادھر ادھر نکل گئے تھے۔

وہ سفید داڑھی اور بارعب چہرے والا بوڑھا جو بارات کے ساتھ آنے والے کئی قد آور جوانوں سے زیادہ مضبوط جسم کا مالک تھا نمبردار کے کندھے کو اپنے ہاتھ میں دبوچ کر اُسے یوں جھنجھوڑنے لگا جیسے گہری نیند سے جگا رہا ہو بارات گھر سے ہو کر چلی جائے تو

بیٹی اُن بیاہی رہ جاتی ہے مگر کنواری نہیں رہتی۔۔۔۔۔“ اس جھلے پر نمبردار کی آنکھیں اُبل پڑیں اور علاقے کے وہ رانگر جنہوں نے بارات کی آمد پر ہوائی فائر کر کے اُس کا استقبال کیا تھا دوبارہ کارتوسوں کی پیٹیاں گلے میں ڈالنے لگے۔ رانا خدا بخش نکاح کا رجسٹر رکھنے والے جامع مسجد کے مولوی کو اس کی واسکٹ کی جیبوں سے پکڑ کر جنونیوں کی طرح کھینچنے لگا اُس بات پر قتل فرض ہوتا ہے یا واجب؟

”مجھے تو کوئی یہ بتائے کہ خوشی کے موقع پر گانا بجانا کس نے حرام بتایا ہے“ جھلے شاہ پتہ نہیں کب اور کس طرح ہنگامے کے مرکز میں نمودار ہو گیا تھا۔

”علاقے کی ساری برادریوں کے بزرگوں نے۔۔۔۔۔“

”کیا آپ جناب سے بڑا بزرگ بھی کسی مال نے جنا ہے؟“

”آپ جناب سے پہلے تو ایک خدا کی ذات ہے۔۔۔۔۔“

”آپ جناب نے تو خوشیوں پر ”نٹوں“ اور میراثیوں کے ساتھ حیل دلیل نہیں کی!“ جھلے چاروں طرف گھوم کر سوال جواب کر رہا تھا۔ اُسے یہ بھی دھیان نہیں تھا کہ اُس کے پہلے سوال کا جواب نمبردار نے دیا تھا اور دوسرے کا جواب کڑیل جسم والے بارعب بوڑھے نے دیا تھا جو معلوم نہیں کس ناطے سے دریا پار والوں کا سربراہ تھا اور اس کے تیرے سوال پر مجمع کی بلچل رگ گئی تھی۔ سوائے میراثیوں اور نٹوں کے جو مولشیوں کے بارے سے ٹیک لگا کر کھڑے تھے اور جن کی آنکھیں پہلے جھلے شاہ کی آمد اور اس کے سوالوں پر حیرت سے پھیل گئی تھیں اور اب ان کے سر مسرت اور تائید میں ہلنے لگے تھے۔

فضا کی سانس رکنے سے شادی والے گھر کے کتے کی آواز اچانک سنائی دینے لگی جو

اب تھکن سے خور خراہٹ میں تبدیل ہو گئی تھی۔

”تم نے حیوان کو اپنا فرض پورا کرنے پر مارا اور اپنا کام کرنے پر میراثیوں کا ڈھول بھاڑا“

جھلے شاہ کا رخ اب نمبردار اور رانا خدا بخش کی طرف ہو گیا تھا۔

”مگر ناچ گانے سے آپ جناب نے پناہ مانگی ہے“ رجسٹر بردار مولوی کا نائب بڑی گہری سوچ سے نکل کر اچانک اس کی پشت سے پہلی بار بولا تھا۔

”اپنے لئے۔۔۔! اپنے لئے قاضی صاحب۔۔۔! غیر علاقے والوں کو ان کے رواجوں پر نہیں ٹوکا۔۔۔! دینے والوں کو نہیں روکا۔۔۔! میں کتابوں سے ثابت کر دوں گا۔“ سب اپنے قدموں پر رگڑکھڑا کر رہ گئے۔ کتابیں تو جھٹے شاہ سے زیادہ ہائی اسکول کی لائبریری میں بھی نہیں تھیں۔ کتابوں کی بات درمیان میں آنے پر تحصیلدار اور پٹواری جھٹے شاہ سے زمین کی تقسیم کے مسئلوں پر گفتگو کرنا بند کر دیتے تھے۔ سب جانتے تھے کہ وہ بدحواس ہی کتابیں پڑھ پڑھ کر ہوا ہے۔

”اگر وہ اُلٹی سیدھی کتابیں نہ پڑھتا تو کیسے ممکن تھا کہ ملے مسائل تو سب سے زیادہ بیان کرتا اور نماز ایک بھی نہ پڑھتا“ دائم خان اکثر افسوس سے سُراٹھتا کہ اس کے بارے میں کہا کرتا تھا۔

”یہ صحیح کہتا ہے! تحصیل کی جامع مسجد کے مولوی نے جو نکاح کا رجسٹر رکھنے کے علاوہ نماز جمعہ کے خطیب بھی تھے، آخر سب کو مار ڈالنے پر تلی ہوئی خاموشی کو توڑا آپ جناب ہر علاقے کے رواجوں کی قدر کرتے تھے۔“

جب ڈولی روانہ ہوئی تو اس نے دُہن کے سر پر بڑے بھائیوں کی طرح ہاتھ پھیرا اور آنسوؤں کے نمودار ہونے سے پہلے تیزی سے سُرخ ہوتی ہوئی آنکھوں سے کہا۔ ”غیر علاقے کے شخص ہوتے ہیں۔“

تیسری اور آخری مرتبہ میں نے جھٹے شاہ کو اُس وقت دیکھا تھا جب دائم خان میرے باپ کو زمین پر خون میں لت پت اور بانپتا ہوا چھوڑ کر الگ ہو گیا تھا اور اب جھٹے پر لاتیں، مُکے اور لاٹھیاں برسا رہا تھا۔

”تُو نے باپ کی قبر گم کر دی۔! میں تجھے اس لئے پیچھے چھوڑ گیا تھا کہ تُو اپنے

باپ کو ناپید کر دے! ہمارے نام کا خاتمہ کر دے! دائم خان اپنے بھائی کے تمام جسم کو گاؤں کے سارے زمینداروں اور مزادخوؤں کے سامنے انتہائی بیدردی سے زخمتے ہوئے قبرستان کے اٹلی کے درختوں والے حقے میں لے گیا۔ ”تمام مٹی چاٹ جا اور باپ کا مردہ نکال! تیرے ہوتے ہوئے قائم خان کی قبر بیٹھ گئی؟ اس کا پتہ کم ہو گیا۔“

جھلے شاہ نے ایک بار بھی اپنے بھائی کی لاسٹھی پکڑنے کی کوشش نہیں کی تھی اور نہ ہی اس کے ٹھنڈوں سے اپنا چہرہ بچایا تھا۔

جب دائم خان دُہرے قتل پر کئی زمانوں کے لئے جیل چلا گیا تھا تو جھلے نے گھر سے نکلنا بے حد کم کر دیا تھا۔ دو تین سال تک تو ہر محرم میں اس کی لنگڑی بھابی گاؤں کی دوسری عورتوں کے ساتھ اپنے ان عزیزوں کی قبریں درست کرنے آتی رہی جن کے جنازے پر رونے والے بھی اُسی جہان روانہ ہو چکے تھے، اور اپنے خاندان کے باپ کی قبر پر لپٹا پوتی کرتی رہی مگر جب وہ خود پیٹ کا پھوڑا پھٹنے سے اپنی زمینوں کے منشی سے حساب لیتے لیتے اچانک گر کر مر گئی تو مسلسل کئی عاشرے ایسے گزر گئے جب قائم خان کی قبر پر لپٹائی کرنے کوئی نہیں آیا اور ہر سا دن میں اس کی قبر کی مٹی بہتی رہی اور حدیث بدی مٹی رہی۔

جب دائم خان خود موت کے نزدیک آگئے پر چھوٹ کر آیا تو اُس کے باپ کی قبر کے آس پاس کی ساری زمین برابر ہو چکی تھی۔ قبرستان کے اس علاقے میں گڑھے پڑ گئے تھے اور وہاں بارش کا پانی جمع ہو جاتا تھا اور کافی نمودار ہو گئی تھی اور آری کی طرح کھال کاٹ دینے والی شاخیں رکھنے والی جنگلی جھاڑیاں اُگ آئی تھیں جن کے کانٹوں کی شکل والے پتوں پر گرگٹ پھرتے تھے اور جڑوں سے ساندے مکروہ چہرے نکال کر جھانکتے تھے، اور بیری کے بوٹے تھے جنہیں دن بھر بکریاں چرتی رہتی تھیں اور اٹلی کے درخت تھے جن پر بکریوں کے رکھوالے بے موسمے پتھر بھی پھینکتے تھے۔

”ہر محرم میں لپٹائی نہیں کروا سکتا تھا تو پکٹی کروا دیتا! تو جھلا اور میں بے اولاد!

اور تو نے ہمارا پھلا نشان بھی مٹا دیا۔“ دائم خان اب جس آواز میں بول رہا تھا اس سے زیادہ دہلا دینے والی آواز پھر کبھی سننے میں نہیں آئی۔

اس واقعے کے بعد میں نے جھلے شاہ کو اپنی آنکھوں سے کبھی نہیں دیکھا۔ دائم خان تو جیل سے چھوٹنے کے کچھ عرصے بعد سردیوں کی ایک رات الاڈ سے اچانک اٹھ کر گھر کے لئے نکل کھڑا ہوا اور راستے میں ہی ٹھنڈا گرم ہو کر مر گیا۔ میں لڑکپن کے تجسس میں صرف جھلے شاہ کا دیدار کرنے اس بلا کی سردی میں ٹھنڈے پانی سے نہا کر اس کی نماز پر پہنچ گیا اور تدفین تک ساتھ رہا مگر وہاں لوگوں سے سنا کہ، ”جھلے کا دماغ اب مکمل طور پر ناکارہ ہو چکا ہے۔ اس نے نیچ ذات کے لوگوں سے میل جول بڑھا لیا ہے اور انہیں عجیب عجیب سبق پڑھاتا ہے اور پرائی چیزوں کا دیدار کرتا ہے۔“

میرا باپ عرصے تک اس کے پاس جاتا رہا اور جب میری ماں سبب پوچھتی تو وہ بھنگ کے نشے میں اکثر کسی قبر کے اوپر لیٹے لیٹے اس کے بارے میں کہتا ”بہت باریک باتیں کرتا ہے۔“ وہ جیٹھ ہاڑ کا موسم تھا، جب سارا دن ہوا سانس روک کر گھات میں بیٹھی رہتی ہے اور پھر بے خبری میں حملہ آور ہوتی ہے اور شور مچاتی ہے اور دھول اڑاتی ہے اور تباہی پھیلاتی ہے۔ اس موسم میں قبرستان رہائشی جگہ کے طور پر بہت غیر محفوظ ہوتے ہیں اور گورکنوں کو جان اور املاک اور ڈھور ڈنگروں کی سخت فکر لگی رہتی ہے۔ اگر جڑوں سے اکھڑ کر سروں پر آگرنے والے درختوں کے خطرے سے نجات مل جائے تو کچھ دیر بعد زلہ باری شروع ہو جاتی ہے جس کے بلے میں پہلی کے قاعدے میں یہ نہیں لکھا کہ وہ چھتوں کو بٹھا دیتی ہے اور ڈنگروں پر گولیوں کی طرح برستی ہے اور بعض اوقات اولے اُن کے پھولے ہوئے مردہ جسموں میں بھی سوراخ کر دیتے ہیں۔

جیٹھ ہاڑ کی ایک ایسی ہی طوفانی رات میں میرا باپ کیچڑ سے لت پت گھر آیا اور گینتیاں بیچے میرے کندھوں پر رکھ کر قبرستان کے اعلیٰ کے درختوں اور بیری کی جھاڑیوں والے

حقے کی طرف روانہ ہو گیا جہاں چند دوسری چھوٹی ذاتوں کے لوگ پہلے سے موجود تھے۔ ہم نے یونہی سا ایک گڑھا کھود کر اسے قبر کی شکل میں بند کر دیا۔ بعد میں میراثیوں نے رات کی بارش کا زور توڑنے کے لئے اس پر ایک وقتی سا بان کھڑا کر دیا گھر لوٹتے ہوئے راستے میں میرے باپ نے اچانک مجھے اٹھا کر ایک کچی قبر پر پہنچ دیا اور میرے سینے پر سوار ہو کے قبر کی گیلی مٹی سے سٹھیاں بھر کر میرا منہ بند کرنے لگا۔

”جھلے شاہ وصیت کر گیا تھا کہ اس کی لاش پانی میں بہا دی جائے“ وہ میرے کان کو دانتوں سے چھیلتے ہوئے بولا، — ”مگر ہمیں اس نے اپنی نشانی رکھنے سے نہیں روکا تھا۔ تیری ماں کو بھی نہ پتہ چلے۔“

ایک بار جھلے شاہ کے سالانے سے لوٹتے ہوئے میں نے اپنے مرحوم باپ سے کہا تھا کہ اب جب کہ علاقے کی آمدنی کا سب سے بڑا ذریعہ ہی عرس بن گیا ہے تو گاؤں والے باخبر ہو کر بھی رازداری کیوں نہیں برتیں گے؟ اس بات پر وہ پھر مجھے ایک قبر پر پھینک کر میرے سینے پر بیٹھ گیا تھا اور ہر چند کہ اب اس میں پہلے والا دم نہیں رہا تھا اُس نے پھر میرے کانوں کو کاٹا تھا، لوگ کچھ نہیں سمجھتے“ اُس نے اپنے کھردرے ہاتھوں سے میرے ہونٹ چھیل دیئے تھے، اور قبر کی مٹی میرے منہ میں بھر کر بولا تھا جھلے شاہ ہمیشہ کہتا تھا، عام لوگ کچھ نہیں سمجھتے۔“



پیوند

”اگر پہاڑی بکری جھاڑ جھنکار چرتے ہوئے سانپ نکل جائے تو تیسرے دن اُس کے منہ سے جھاگ نکلنی ہے۔ اسی جھاگ کا ایک قطرہ سُوکھ کر ”منکا“ بن جاتا ہے جو زہر چوس کا کام دیتا ہے۔“

پہلے نے کہا —

”صرف بکری کیوں؟ گلے بھینسوں کے ساتھ بھی یہی ہوگا۔“

دوسرا بولا —

پہلا ہنس دیا — ”زہریلی چیزیں ہضم کرنے کی اہلیت بکری سے زیادہ کوئی مویشی نہیں رکھتا۔

عام سی بات ہے مگر تم نہیں جانتے —“

دوسرے کا جی چاہا کہ وہ پہلے کی گردن اس طرح دبائے بیسے اُس نے کچھ دیر پہلے سانپ کی گردن پر زور ڈال کر اُس کا منہ کھول دیا تھا اور اُس کے زہر والے اور خوراک کے دانوں کے درمیان پائے جانے والے فرق کی وضاحت کی تھی اور پھر اُس کی کھوپڑی پتھروں پر رگڑ رگڑ کر اُسے چوہے کی موت مار دیا تھا۔

”لیکن“ دوسرے نے سوچا۔ اُس نے سانپ کے منہ پر لیشمی رُو مال پھینک دیا تھا جس پر

ڈنک مار کر وہ دانت اُلجھ جانے کے سبب بے بس ہو گیا تھا — میں اس کے ساتھ

کیا کروں —؟

”گیدڑوں کے سردار کارنگ سفید ہوتا ہے۔ بڑھاپے میں سفید گیدڑ کے ماتھے میں رسولی پیدا ہو جاتی ہے۔ اسی کو گیدڑ سبکی کہتے ہیں۔“

پہلے نے سانپ کو اُس وقت ہلاک کیا تھا جب دوسرا خوف کی شدت سے اپنے گھٹنوں پر بیٹھ چکا تھا۔ اس لئے اب وہ اپنی برتری قائم رکھنے کے لئے مسلسل بول رہا تھا۔

”اگر کہیں سے بوٹی مل جاتی تو مارنے کے بجائے اُس کے دانت کٹھے کر کے جیب میں ڈال لیتا۔“ اُس نے مردہ سانپ کو اپنے بوٹ سے مسلتے ہوئے لاپرواہی سے بات جاری رکھی۔

”تم سپیرے کی اولاد ہو۔“ دوسرے نے اپنے طیش اور جھنجھلاہٹ کی نسبت بہت ہلکی بات کہی تھی۔

”جتنے دن ہم نے لمبی گلی میں گزارے، مجھے تم دے کے بچے لگتے رہے۔“

دوسرے کے دھیان میں اُس کے بیچ وقتہ نمازی باپ کا چہرہ آگیا جس کی نسبت پہلے

نے یہ بات کہی تھی اور وہ اپنے حلق سے ایک غیر انسانی آواز برآمد کر کے پہلے کا منہ نوچنے لگا۔

اس سے قبل وہ ایک مرتبہ لمبی گلی میں ہاتھ پائی کر چکے تھے۔

کچھری سے فرار ہونے کے بعد انہوں نے طے شدہ منصوبے کے تحت بائی جی کے گھر

پناہ حاصل کی تھی۔ ”دوسرا“ جیل جانے سے قبل بائی جی اور اُن کی نوچیوں کو سر سے پاؤں تک

چوری کے زیورات سے لاد چکا تھا اور گرفتار ہونے پر بدن کے سارے ناخن اور بال کھنچوا

دینے کے باوجود اُس نے پولیس کو مسدود سامان کی برآمد کے سلسلے میں لمبی گلی کا رخ نہیں کرنے

دیا تھا۔

جب وہ مفروری کے بعد بائی جی کے دربار میں اچانک حاضر ہوا تو اُسے دیکھ کر بائی جی کا

جلالی چہرہ زرد پڑ گیا تھا اور خوف سے اُن کی زبان لڑکھڑانے لگی تھی۔

”بائی جی جگرے والی عورت ہے۔“ بعد میں دوسرے نے پہلے کو بتایا تھا۔ ”اگر میں

اکیلا ہوتا تو کبھی نہ ڈرتی۔ لیکن نئے آدمی کو ساتھ بندھے دیکھ کر بڑا بڑا جواں گھرجاتا ہے۔ مگر دوسرے نے وہیں کھڑے کھڑے بائی جی کا خوف اور شک و شبہ دور کر دیا تھا اور انہیں بتایا تھا کہ دُہری ہتھکڑی میں اس کے ساتھ بندھا ہوا شخص دیہاتی علاقوں کا مشہور و معروف اور انتہائی چابکدست نقب زن ہے اور یہ کہ جیل میں انہوں نے بھائی بستی کی قسم کھائی تھی اور ایک دوسرے کے سہارے بہت اچھا وقت گزارا تھا۔

بائی جی نے انہیں تماش بینوں کی نظروں سے بچانے کے لئے گلی کے پچھلے رخ پر واقع صندوق اور کجسول سے بھرے ہوئے ایک نیم تاریک اور سلین زدہ کمرے میں گھسایا تھا اور وعدہ کیا تھا کہ ہتھکڑی کاٹنے کے لئے وہ بہت جلد کسی اعتبار والے کاریگر کا انتظام کرے گی۔ چند دنوں تک وہ بکسے کھول کر زندگیوں کے پرانے فیشن کے رنگ برنگے کپڑے نکال کر ان کے بارے میں قیاس آرائیاں کرتے اور لطف اندوز ہوتے رہے تھے۔ کچھ دنوں بعد انہوں نے صندوق کے منہ کھول کر گرمیوں کے ایام میں پیکار ہو جانے والی ریشمی رضائیاں اور سوئیٹرین نکال لی تھیں، جو مہینوں بعد بھی شہوت انگیز خوشبوؤں سے لبریز تھیں، اور ان سے پیٹ کر خود کو تفریح تہیا کی تھی اور خوش وقت ہوئے تھے۔ کچھ عرصے بعد وہ ایک دن تاریک کونوں کھدروں میں پڑے ہوئے پھوٹے گھن گرو پاؤں سے باندھ کر ناپختہ لگے تھے جس پر بائی جی بغیر دوپٹہ اوڑھے نیم تاریک اور سلین زدہ اسٹور روم میں دوڑی چلی آئی تھیں اور انہیں ہوش میں آنے کی ہدایت کرنے کے بعد ایک مرتبہ پھر یقین دلایا تھا کہ ہتھکڑی کاٹنے والے قابل اعتبار کاریگر کی آمد بس ایک دو دن کی بات تھی۔

اُس نیم تاریک کوٹھڑی میں از خود دوسرے کی بالادستی قائم ہو گئی تھی کیونکہ پناہ دینے والی اُس کی شناسا اور زیر بار احسان تھی اور دوسری وجہ یہ بھی تھی کہ پہلا قصبہ اور دیہاتوں کا وارداتی تھا اور اُس ماحول سے قطعی نا آشنا تھا جس میں دوسرا اور وہ مفروضی کے دن کاٹ رہے تھے۔ دوسرے نے اُسے عورتوں اور مردوں کی ڈیل ڈول اور عادات و اطوار کے لحاظ سے مختلف اقسام سمجھائی تھیں اور اپنے بکسے میں اعلیٰ ترین کوک شاستری مرد ہونے کا دعویٰ کیا تھا اور بائی جی کی اُس نوچی کو اپنا جوڑ

بتلایا تھا جسے دیکھ کر ”پہلے“ نے حیرت سے سوچا تھا کہ آخر اس قدر بھرے ہوئے جسم کو اتنے نازک پاؤں کیسے سنبھال لیتے ہیں اور یہی وجہ تھی کہ اُس کے دل میں اُسے رقص کرتے ہوئے دیکھنے کی شدید خواہش پیدا ہوئی تھی۔

ایک رات وہ خاموش بیٹھے مکان کی بیٹھک سے آنے والی ناپچ گانے کی آوازیں سُن رہے تھے کہ ”پہلے“ نے اچانک ”دوسرے“ کو مخاطب کر کے کہا تھا: — ”جیل میں تم کہا کرتے تھے کہ زندانیوں میں تمہاری بڑی عزت ہے۔“

”تو یہ کیا تم اپنی ماں کے گھر بیٹھے ہو؟“ اُس روز ”دوسرے“ نے نرم بات کا جواب تلخی سے دیا تھا اور نتیجتاً وہ دونوں پہلی مرتبہ ایک دوسرے کا سر بھپاڑنے پر آمادہ ہو گئے تھے۔ اس سے پہلے کہ بات دست و گریباں ہونے سے آگے بڑھ کر خون خرابے تک پہنچتی بائی جی اور اُن دونوں نسوانی تکلیف میں مبتلا ہونے کے باعث گھر کے پچھلے کمرے میں آرام کرنے والی ایک نوچی بیچ بچاؤ کے لئے پہنچ گئی تھیں۔

اُس رات سونے کے لئے بڑے صندوق پر بستر بچھاتے ہوئے ”پہلے“ نے کہا تھا: — ”دوبارہ گرفتار ہو گئے تو جیل میں کھولی بھی نہیں ملے گی۔ بند وارڈ میں ڈال دیئے جائیں گے۔ الگ الگ۔ مفروروں کی سزا پتہ ہے؟“ ”دوسرے“ نے خوف سے زرد ہوتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا تھا۔

اگلے دن وہ تمام وقت شدید جھنجھلاہٹ کا شکار رہے تھے۔ ”پہلے“ کا جی چاہا کہ جیل کی طرح کوئی اس کی کوٹھڑی کا دروازہ کھول کر اندر داخل ہو اور دیر تک سونے پر گالیاں دیتے ہوئے اُسے کھاد کے ٹوکریں ڈھونڈنے کے لئے جلے۔ اُسے یاد آیا کہ فضلے کی بنی ہوئی کھاد سے اکثر جو نیکیں اُبل پڑتی تھیں اور بعض اوقات جسم کے کسی حصے کی خارش دور کرنے کے لئے لاشعوری طور پر ہاتھ بڑھایا جاتا تو انگلیوں سے کوئی جو تک لپٹی چلی آتی اور وہ اپنی اُبکائیاں روکنے کی خاطر پاک صاف پیازوں کو دھیان میں لاتا تھا۔ ایک مرتبہ تو جو تک اُس کی پٹنڈی سے اس طرح لپٹی کہ کھینچے جانے پر

لمبی ہوتی چلی گئی لیکن الگ نہیں ہوئی۔ آخر اُسے حوالدار کا سگلتا ہوا سگریٹ لگایا گیا اور جب اُس نے وہ سگریٹ واپس کیا تو حوالدار نے ڈنڈا اُس کے ہاتھ پر مار کر کہا تھا — ”یہ غلاطت اب تیرا باپ پئے گا؟“ فوراً کئی قیدی اُس سگریٹ پر بھپٹ پڑے تھے اور وہ متلاہٹ پر قابو پانے کے لئے سینہ محکم کر دہرا ہو گیا تھا۔ وہ اس طرح کا کام کرتے ہوئے ایک ایک لمحہ گن کر کاٹتا اور اس خیال سے خوش ہوتا کہ شام کو دوسرے سے ملاقات ہوگی، جس سے اس کی شناسائی کی مدت چند مہینوں سے زیادہ نہیں تھی مگر وہ اس مختصر عرصے میں ایک دوسرے کے اس قدر قریب آ گئے تھے کہ بیگار پر جلتے ہوئے ”دوسرا“ اکثر اُس سے کہتا — ”اگر سبزیوں کے باغ میں کتے خستی کرنے کے لئے یہ حرام دے تجھے بھی میسر ساتھ بھیج دیں تو اُن کا کچھ نہیں بگڑتا۔ مگر ہمارا وقت تو چٹکیاں بجاتے گزرے گا۔“

”کیا سوچ رہے ہو؟“ دوسرے کے دل میں طویل خاموشی سے ہول اٹھنے لگا تھا۔
 ”تمہیں یاد ہے۔“ ”پہلے“ نے کہا — ”جیل میں جب وہ ہمیں الگ الگ بیگار پر لے جاتے تھے تو ہم دل میں انہیں کتنی گالیاں دیتے تھے۔“
 ”ہاں۔“

”اور آج میرا دل چاہ رہا ہے کہ کہیں جا کر گنگی کے ڈھیر اٹھاؤں۔“
 ”اصل میں۔“ ”دوسرا“ دہشت زدہ ہو کر بولا تھا — ”تمہیں یہ خیال اس لئے آیا کہ ہم یہاں بھی قید ہو گئے ہیں۔“ اور ”پہلے“ نے فوراً اُس سے اتفاق کا اظہار کیا تھا۔
 ”تو تم بانٹی جی سے اجازت مانگو۔ اتنے دنوں میں تو میں اپنے گاہل کے لوہار سے یہ کام کر سکتا تھا۔ اور پھر جب تک کام نہیں ہوتا کم از کم کھلے علاقے میں آزادی سے تو رہیں گے۔“
 بانٹی جی نے انہیں رخصت کرتے ہوئے اپنے پیشے کے آداب کے مطابق انتہائی معذرت خواہانہ انداز اختیار کیا تھا — ”تم جانتے ہو کاریگر کے ذریعے بات نکل سکتی تھی — کتنا اعتباری آدمی چاہیئے — دوبارہ پکڑ لئے گئے تو۔“

”ہاں۔ ہاں۔ جانتا ہوں۔“ ”دوسرے“ نے انتہائی غضبناک لہجے میں بانی جی کی بات کاٹی تھی۔ ”اگر دوبارہ پکڑے گئے تو وہ تیری ماں کے شوقین ہمیں بند وارڈ میں ڈال دیں گے۔“

الگ۔ الگ۔

ایک لمحے کے لئے بانی جی کی حالت یوں ہو گئی تھی جیسے کوئی خانہ دار عورت گھر کا کام کاج کرتے ہوئے نادانستگی میں کسی چھپکلی کے بالکل سامنے آگئی ہو۔ لیکن دوسرے ہی لمحے اُن کے چہرے سے تمام حیرت اور خوف اور کراہت دُور ہو گئی تھی اور انہوں نے عجیب طرح سے مُسکراتے ہوئے کہا تھا۔ ”تمہارے غصے سے پتہ چلتا ہے کہ تم کتنے خون زدہ ہو۔“ اور پہلا بانی جی کی مردم شناسی پر حیرت سے مُنہ کھول کر انہیں دیکھنے لگا تھا۔

لمبی گلی سے نکل کر انہوں نے تین دن آرام اور تین راتیں مسلسل سفر کیا تھا۔ اُن کی منزل اب دوسرے ضلع کی آخری تحصیل کا ایک دُور افتادہ اور گنم سا گاؤں تھا۔ یہ ضلعوں اور تحصیلوں کا چکر بھی پہلے نے ”دوسرے“ کو سمجھایا تھا۔ اور یہیں سے پہلے کی بہ بھری اور برتری کی ابتدا ہوئی تھی۔ وہ جُول جُول بڑے شہر سے دُور ہوتے گئے تھے، ”دوسرا“ کمزور پڑتا گیا تھا۔ اُس کی یہ کمزوری روحانی اور جسمانی سطحوں پر واضح ہوتی چلی گئی تھی۔ اُس نے ابتدا میں یہ حساب رکھا تھا کہ وہ اب کس محلے کی حدود سے نکل کر کس محلے کی عملداری میں داخل ہو گئے ہیں لیکن آہستہ آہستہ اُس کے نیچے کی زمین اور اوپر کے آسمان کا رنگ بدلتا گیا تھا اور اس کے ساتھ ہی تھانوں کے نام قرب و جوار کے علاقوں کی طرح اجنبی اور نامانوس ہوتے گئے تھے۔ وہ نہیں جانتا تھا کہ کوئی جھاڑی کے خوفناک شکل و صورت کے پھلوں میں لذیذ اور بے ضرر دس موجود ہے اور کس محسوس اور گھریلو نطفہ آنے والے درخت میں زہریلا مادہ پایا جاتا ہے۔ اُسے خوفناک طریقے سے سڑ کے اوپر ٹھکی ہوئی چٹانوں کے سائے میں سونے کا کوئی تجربہ نہیں تھا جبکہ پہلا ”جوار داتوں کے بعد ہمیشہ جنگلوں میں رُپوش ہو جاتا تھا ایسی جگہوں پر بیٹھنے کے چند لمحوں بعد مُنہ کھول کر خراٹے لینے لگتا تھا جس سے ”دوسرے“ کو بڑی وحشت ہوتی تھی۔ اب اُسے اس

بات میں بھی ”پہلے“ کی سازش نظر آتی تھی کہ اُس نے مفروضی والے دن عدالت میں پیشی کے لئے روانہ ہوتے ہوئے مشترکہ ہتھکڑی میں اپنا بایاں بازو ڈالا تھا اور دایاں آزاد رکھا تھا جب کہ دوسرے ”کو اپنا دایاں بازو قابو کرنا پڑا تھا“ —

یہی وجہ تھی کہ چھوٹی موٹی بھڑپوں میں ”پہلا“ فوراً اپنا طاقتور دایاں بازو استعمال کر کے ”دوسرے“ کو اس طرح دبوچ لیتا تھا کہ اُس کے لئے سانس لینا دشوار ہو جاتا تھا —

جب وہ رات کی تاریکی میں شہر کی حدود سے باہر نکلے تھے تو ”پہلا“ خوشی سے بے قابو ہو کر اپنی غیر متوازن آواز میں کوئی دیہاتی گیت گانے لگا تھا جو ”دوسرے“ کی سماعت پر مسلسل خراشیں ڈالتا رہا تھا — دیرانے میں داخل ہوتے ہی ”پہلے“ کو دو طرح کی آزادیوں کا بیک ساعت احساس ہوا تھا — یہ کہ وہ ہائی جی کی کال کو ٹھہری سے نکل آئے تھے اور یہ کہ شہر کی فضا سے

نکلے ہی وہ ”دوسرے“ کی بالادستی کے حصار سے بھی رہا ہو گیا تھا — اُس نے صبح تک جنگلوں اور بیابانوں میں اپنی سابقہ ردپوشیوں اور پولیس مقابلوں کی داستانیں ایسے لہجے میں بیان کی تھیں جس سے صاف ظاہر ہوتا تھا کہ وہ ”دوسرے“ کے ماضی کو اپنے مقابلے میں کوئی اہمیت نہیں دیتا۔

دراصل وہ کچھ ہی سے فرار ہوتے ہی ایک ایسے ماحول میں داخل ہو گیا تھا جس کا اسے کوئی تجربہ نہیں تھا اور یہی وجہ تھی کہ وہ ”دوسرے“ کے مقابلے میں ناچیز ہوتا چلا گیا تھا — اور اب اپنی

جانی پہچانی فضاؤں میں سانس لیتے ہی وہ ہائی جی کے گھر میں گزائے ہوئے چند دنوں کے ردِ عمل میں لاشعوری طور پر پھیلنا شروع ہو گیا تھا — اُس نے ”دوسرے“ کو اُس علاقے کی بولیوں اور وہاں

کے لوگوں کی عادات و اطوار کے بارے میں تفصیل سے بتایا تھا — ”دوسرا“ جانتا تھا کہ ”پہلا“ یہ سب کچھ نیک نیتی سے ہرگز نہیں بتا رہا بلکہ اُسے متاثر اور مرعوب کرنا چاہتا ہے لیکن اب وہ

ایسے دشوار گزار علاقوں اور پُر پیچ راستوں میں پھنس چکا تھا جہاں سے شہر لوٹنے کے لئے بھی اُسے ”پہلے“ کی رہنمائی کی ضرورت تھی — اس لئے وہ ”دوسرے“ کی مبالغہ آمیز باتیں مسترد کرتا

اور تائید میں نہ ہلاتے ہوئے اکثر سوچتا کہ آخر وہ کون سی خصوصیات تھیں جن کی بنا پر ”پہلا“

جیل کی چند دلوں کی رفاقت کے دوران اسے اتنا عزیز ہو گیا تھا کہ جب کو بیچارہ پر جانے کے لئے اس سے جدا ہوتے وقت اس کی آنکھوں میں آنسو آ جاتے تھے۔ اور آخر کار انہوں نے ایک دوسرے کا مستقل قرب حاصل کرنے کے لئے فرار کا منصوبہ بنایا تھا اور بھائی بندی کی قسمیں کھائی تھیں۔

مُسل سفر اور کم خوراک کے باعث اُن کی آنکھیں اندر کو دھنس گئی تھیں اور چہرے کی ہڈیاں خوفناک انداز میں ابھرنا شروع ہو گئی تھیں۔ بائی جی کے عطا کردہ کپڑوں کے جوڑے جگہ جگہ سے اُدھر گئے تھے اور اب اُن کا واحد سہارا وہ چادر تھی جو دن کے وقت مُشرکہ ہتھکڑی چھپانے کے کام آتی اور رات کو مچھروں اور دوسرے زہریلے کیڑوں کے خلاف مضبوط دفاع ثابت ہوتی۔ انہیں اپنی اُجڑی ہوئی حالت کا علم دوسرے کے سراپے پر نگاہ ڈالنے سے ہوتا تھا۔ اس لئے اب وہ ایک دوسرے کو نظر بھر کر دیکھنے سے بچتے تھے۔

”اگر یہ ہتھکڑی نہ ہوتی تو میں کہیں جا کر دارِ حسی منڈاتا اور خوب صابن مل مل کر نہاتا۔“

ایک دن پہلے ”دوسرے“ کو دیکھ کر کہا تھا۔

”اور میں کہیں جا کر پیٹ بھر کے کھانا کھاتا۔“ ”دوسرے“ نے پہلے کی جلی ہوئی رنگت اور ڈھانچہ بنے ہوئے وجود پر نظر ڈالتے ہوئے جواب دیا تھا۔

”ہتھکڑی نہ ہوتی تو تم دیکھتے میں کیا کرتا۔“

”ہتھکڑی نہ ہوتی تو میں تمہیں کیوں دیکھتا۔“ خود کسی دھندے سے نہ لگا ہوتا۔

”پہلا“ خاموش ہو گیا تھا۔ اس لئے کہ وہ اب خود میں لڑنے کی کوئی خواہش نہیں پاتا تھا۔

اُسے احساس تھا کہ شہر کی فضا سے نکل کر جیسے جیسے ”دوسرے“ کی کمزوریاں نمایاں ہوتی گئی تھیں وہ اُسی حساب سے چڑچڑا اور کنگھنا ہوتا چلا گیا تھا۔ یہ اور بات تھی کہ ”پہلے“ کا دایاں بازو آزاد تھا اور اُسی کی مدد سے وہ چھوٹے ہی ”دوسرے“ کو قابو کر لیتا تھا لیکن اس کے باوجود وہ ”دوسرے“ کے بتدریج تند ہوتے ہوئے جارحانہ رویے سے تشویش میں مبتلا ہو گیا تھا اور اب

شاؤد نادر ہی کوئی ایسی بات کرتا تھا جس سے دوسرے محلوں میں ہرچیز ہل رہی ہو۔ وہ ہمیں چاہتا تھا کہ ”دوسرے“ کی ذہنی کیفیت اس حد تک ابتر ہو جائے کہ وہ کسی نازک جگہ پر پہنچ کر پھٹ کر کے لوگوں کی توجہ اپنی جانب مبذول کر لے۔ دوبارہ گرفتار ہونے کی صورت میں مجرموں کو سزا کے طور پر تنہا قید کر دیا جاتا تھا اور جیل میں مشہور تھا کہ چند ہفتوں تک اکیلا بند ہو جانے والا مجرم بہت کم اپنی کھولی میں بقائی ہوش و حواس واپس آتا تھا۔ ”پہلا“ ماضی میں کئی مرتبہ سزائیں کاٹ چکا تھا مگر بندوار ڈسے جیل کے پاگل خانے میں منتقل ہونے کے بارے میں سوچ کر اُس کے پاؤں تلے کی زمین نکل جاتی تھی۔

ہر چند کہ وہ ”دوسرے“ کے مقابلے میں بہتر حالت میں تھا لیکن آج اُس نے دیہاتی زندگی کے تجربے کو بُرے کار لاتے ہوئے ایک انتہائی ضرر رساں سانپ کو آسانی سے ہلاک کر دینے پر ”دوسرے“ سے داد طلب کی تھی، جس پر ”دوسرے“ نے اُسے ”پسیرے“ کی اولاد کہا تھا اور یہ ایک ایسی کمینی بات تھی کہ جواب میں اُسے بھی تلخ ہونا پڑا تھا۔

نتیجتاً وہ بہت شدت سے لڑ پڑے تھے اور آج دُور دُور تک کوئی بیچ بچاؤ کرانے والا نہیں تھا۔

پہلی مرتبہ اُن کے درمیان بائی جی کے گھر کی کوٹھڑی میں زور آوری ہوئی تھی لیکن اُس کے بعد ہمیشہ معاملہ نوچ کسٹ اور پھینا جھپٹی تک محدود رہا تھا۔ اس کی بڑی وجہ یہ تھی کہ ناہموار راستوں پر چلتے ہوئے ”دوسرا“ عموماً زیادہ تھک جاتا تھا اور آزاد دائیں بازو کے ساتھ ”پہلے“ کے لئے اُسے فوراً زیر کر لینا کوئی مسئلہ نہیں تھا۔ لیکن آج ”دوسرے“ نے لڑائی کو کشتی میں تبدیل نہیں ہونے دیا تھا بلکہ ابتدا ہی سے دست بدست لڑائی کے اصول پر تے تھے۔ اور اسٹریٹ فائٹنگ میں اُس کا تجربہ بے حد وسیع تھا۔

اس سے قبل کہ ”پہلا“ اُس سے گفتگو کرتا ہوتا، ”دوسرے“ نے اپنے آزاد بائیں پنجے سے اس کے سر کے بالوں کی گرفت لے کر پوری طاقت سے بھٹکا دیا جس کی وجہ سے وہ ایک لمحے

کے لئے آگے کو جھک گیا اور اس سے قبل کہ ”پہلا“ رکوع کی حالت سے واپس پلٹتا ”دوسرے“ کے گھٹنوں کی ضربیں اُس کے ہونٹوں اور آنکھوں کو مسخ کر گئیں اور وہ چکراتے ہوئے سر کے ساتھ مزید آگے کو بل کھا گیا۔ ”پہلے“ کے چہرے کو خون آلود ہوتے دیکھ کر ”دوسرے“ کا غصہ وحشت میں تبدیل ہوتا گیا اور اُس نے یکے بعد دیگرے دایاں بایاں گھٹنا چلانے کے بجائے بیک ساعت دونوں گھٹنوں سے اُس کے چہرے کو ضربیں لگانی شروع کر دیں۔ چند ہی لمحوں میں ”پہلا“ نیم جان ہو کر زمین پر ڈھیر ہو گیا اور اپنی کٹی پھٹی آنکھوں سے ”دوسرے“ کو یوں دیکھنے لگا جیسے چوڑوں والی مرغی دور کہیں نیلی فضاؤں میں مکاری سے چکر لگاتی ہوئی چیل کو دیکھتی ہے۔

”دوسرے“ نے پہلی مرتبہ مکمل فزاعت کے ساتھ اپنے حریف کے لرزتے ہوئے وجود کو سر سے پاؤں تک دیکھا اور یہی وہ لمحہ تھا جب اُس کے دل میں ایک وحشی خیال نے جنم لیا۔ اور ٹھیک اُسی لمحے ”پہلا“ پیشہ ور چوڑوں کی مخصوص حیات کے ذریعے اُس کے خیال کو بھانپتے ہوئے بھیانک آواز میں چیخا۔ ”نہیں! نہیں! اس طرح مت کرنا۔ ہم دونوں آج ہی آزاد ہو سکتے ہیں۔“ اور ”دوسرے“ نے ہاتھ میں اٹھایا ہوا نوکیلا پتھر سر سے پھینک دیا۔

شام ڈھلے جب وہ اُس دور افتادہ چوکی میں داخل ہوئے تو سپاہیوں نے اپنی بانڈی سے حصّہ دے کر انہیں بولنے کے قابل بنایا۔ بیانات تحریر کروانے کے بعد جونہی انہوں نے علیحدہ علیحدہ بند کئے جانے کی درخواست کی، چوکی کے انچارج نے انہیں حوالات کے آہنی دروازے کے اندر دھکیلتے ہوئے کہا۔

”تم ڈسٹرکٹ جیل کے مفزور ہو۔ تمہاری ہتھکڑی کی چابی سے ہمارا کیا تعلق ہے؟“





جس درخت کے نیچے یا اندر وہ بیٹھا اور سویا کرتا وہ ایک بوڑھا درخت تھا۔ بلکہ اس درخت کو دیکھ کر لفظ 'قدیم' ذہن میں اُبھرتا تھا۔ برگد کی قسم کے اس درخت کی شاخوں اور تنے میں بوڑھے انسانوں کی ٹانگوں میں اُبھرنے والی رگوں جیسے اُبھارتھے۔ وقت گزرنے کے ساتھ تنوں کی قوتیں کمزور پڑنے کے سبب درختان زادوں کی کلہاڑیوں کی ضربیں بھری نہیں تھیں بلکہ گرد و غبار سے مٹیالی ہو گئی تھیں۔ درخت کی جڑیں زمین میں پیوست ہونے کے علاوہ شاخوں سے سر نکال کر فضا میں بھی معلق ہو چکی تھیں۔ فضا میں معلق جڑیں اس کے بالوں کی طرح لمبی، غلیظ اور الجھی ہوئی تھیں۔

جب ذراتیز ہوا چلتی تو درخت سے پاگل پن کے آثار مچکتے۔

درخت کے تنے میں بے شمار چھوٹے اور بڑے سوراخ تھے جن میں لا تعداد چیونٹیوں کی آمد و رفت جاری تھی۔ یہ چیونٹیاں آتے جاتے ہوئے ایک دوسرے کے سامنے آکر ذرا دیر کو رکتیں کوئی ناقابل فہم اشارہ دینے اور وصول کرنے کے بعد اپنے اپنے راستوں پر روانہ ہو جاتیں۔

سخت گرمیوں کی بے رحم دوپہروں میں دھوپ ہٹا چھاؤں پھیلاتا یہ درخت راہ گیروں کو انتہائی مہربان اور شاندار لگتا تھا۔ جس دن آسمان پر کالے بادل چھا جاتے اور بدن کو چٹخا دینے والی گرم کو ایک بار پھر نرم و لطیف ہوا کی شکل اختیار کر لیتی تو وہی مہربان اور شاندار درخت بے مصرف اور ناچیز دکھائی دیتا۔ درختان زادوں کی کلہاڑیوں کی ضربیں شاید انہی دنوں کی نشانیاں تھیں۔

جاڑوں میں اس زمانہ دیدہ درخت کے خوبصورت بھرے بھرے شوخ سبز رنگت والے پتے زرد ہو رہے اور کھوکھلے ہو جاتے اور خوف زدہ کر دینے والی سرد راتوں کی چیخنی چلائی ہواؤں میں یکے بعد دیگرے

زمین پر گرتے اور یا تو نشیب میں بہنے والی پیچیدہ و تاب ندی کے پانی میں شامل ہو کر دور دور تک نکل جاتے یا مخالف سمت کی ہوا چلنے پر خشکی کا سفر اختیار کرتے اور کچھ دنوں میں خاک ہو جاتے —
 سردیوں کے موسم میں درخت کی عریاں شاخیں آسمان کی طرف دستِ احتجاج کی طرح بلند رہتیں
 لیکن چھوٹے دنوں کے خوف سے مسافر اپنے سفر پر تیزی سے گامزن رہتے اور درخت سے لاتعلقی اختیار
 کر لیتے —

لاتعلقی کی صورت میں کوئی چیز عظیم لگتی ہے، نہ حقیر —

بڑھا درخت زمین سے اچانک سراسر اٹھا دینے والی ایک ایسی سرسبز و شاداب پہاڑی کے
 ساتھ ہی زمین سے اُبھر اُتھا جس کا بظاہر نزدیک کے بلند دیا لا پہاڑوں سے کوئی تعلق نظر نہیں آتا
 تھا۔ درخت کے عین درمیان پہاڑی کی نچلی سطح سے ایک بہت بڑا سیاہ پتھر نکلا ہوا تھا جس کا باہر
 کا حصہ درخت کے تنے کے پہلے دو شاخے سے ٹکا ہوا تھا۔ پتھر کی جسامت اُسے ایک چٹان کی
 شکل میں پیش کرتی تھی۔ اگر پہاڑی کو مداری کا منہ فرض کر لیا جاتا تو وہ کالی چٹان اُس گولے کی طرح
 لگتی جو مداری کے منہ سے آدھا نکل آیا ہو اور درخت مداری کی اُس انگلی کی جگہ لے لیتا جس سے اُس
 نے لوسہ کے گولے کو منہ سے آدھا نکل آنے پر روکا ہوا ہو۔ یوں محسوس ہوتا کہ اگر مداری کو پیسے
 توقع کے مطابق نہ ملے تو وہ گولے کو پھر منہ میں غائب کر دے گا۔ پتھر کے نیچے گھاس کے تنکوں سے
 اٹی ہوئی بھوری مٹی ہیشہ کیلی رہتی اور اکثر اُس کے چھوٹے چھوٹے ڈھیلے بغیر کسی بیرونی عمل کے از خود ٹوٹ
 کر اڑھکتے اور درخت سے ٹکرا کر یا نہ ٹکرانے کی صورت میں خدا سا آگے نکل کر گر جاتے —

درخت سے چند قدم کے فاصلے پر گھاس سے لدے ہوئے ایک کونے سے پانی کا سوتا پھوٹتا
 تھا۔ زمین کی تہوں سے پھوٹنے والا یہ پانی لمبی سی خوش ذائقہ ترشی لئے ہوئے تھا جو اس میں تیرنے والی
 جڑی بوٹیوں کے شر سے تھی —

پانی چونکہ زمین کی کوکھ سے نکلتا تھا اس لئے باہر کے بدلتے ہوئے موسم اُس پر اثر انداز نہ ہوتا

اور وہ اپنا درجہ حرارت یکساں رکھتا — جب زمین کے اوپر بریلی ہوائیں چلتیں تو پانی میں بے حد لطیف حرارت کا احساس ہوتا اور گرمیوں کے موسم میں یہی پانی فرحت بخش ٹھنڈک لئے بہتا — اس عمل کو گاؤں والے گرمیوں میں پانی کا ٹھنڈا اور سردیوں میں گرم ہو جانا کہتے تھے — یہ ان کے بیان کا حُسن تھا —

انتہائی پیچیدگی یا انتہائی سادگی حسنِ بیاں کو جنم دیتی ہے —

چٹان کتنا عرصہ پہلے پہاڑی سے نکلی تھی؟ — درخت عمر کے کس حصے میں داخل ہو چکا تھا؟ چٹان نے درخت کے جوان ہونے کے بعد پہاڑی سے سر نکال کر اس کی کمر خمیدہ کر دی تھی یا درخت چٹان کے زیر سایہ نکلا تھا اور اُسے اپنے پہلو سے لگاتے ہوئے اوپر کھینچ لیا تھا؟ —

ان سوالوں کے جواب گرد و نواح کے دیہاتوں کے ان بوڑھوں کے پاس بھی نہیں تھے جو اپنی عمر کی صدی مکمل کرنے کی حد میں داخل ہو چکے تھے اور جنہوں نے اپنے بچپن میں جنگل سے گھاس اور جلائے کی خشک لکڑیاں لاتے ہوئے اس چٹان اور درخت کو یوں ہی دیکھا تھا اور اب دن بھر کھاٹ سے لگے اپنے بیٹوں اور بہنوں کے بعد اپنے پوتوں اور ان کی بیویوں کی جھڑکیاں سنتے رہتے تھے —

درخت اندر سے خاصی بلندی تک کھوکھلا ہو چکا تھا اور میدان کے ساتھ اس کے تنے میں ایک خوفناک حد تک بڑا شگاف پڑ چکا تھا جس میں سے ایک عام چوڑائی رکھنے والا آدم زاد با آسانی گزر سکتا تھا — شگاف تنے کے پہاڑی رخ پر واقع تھا — تنے کے کھوکھلے حصے کو اس کی خواب گاہ بان لینے کی صورت میں چٹان کو برآمدے کی چھت کی حیثیت حاصل ہو جاتی تھی —

اس درخت کے نیچے یا اندر وہ بیٹھتا اور سوتا تھا —

اس کے شانوں کا درمیانی فاصلہ اگر کسی کوتاہ قد کو نصیب ہوتا تو بے ہنگم لگتا لیکن اس کی طویل اُقامتی پر سجتا تھا — اُس کے ناتراشیدہ بال لٹوں کی صورت شانوں پر بکھرے رہتے اور گرد و غبار میں اٹے ہونے کے باوجود دیکھنے والے کے لئے جاذبِ نظر ثابت ہوتے — اس کی پلکیں دھول جھری ہونے کے باوجود یہ بتانا نہ بھولتی تھیں کہ وہ غیر معمولی آنکھوں کی پردہ دار ہیں — جب وہ پلکیں جھپکتا

تو یہ بھید کھلتا کہ خانقاہوں میں بیٹھنے والوں نے لفظ "غمزہ" کو آسمانی معنی کیوں پہنائے تھے۔
اس کی جلد کی حقیقی رنگت معلوم کرنا خارج از امکان ہو چکا تھا۔ وہ بظاہر غلط نظر آنے والے
اس مفروضے کو صحیح ثابت کرتی دکھائی دیتی تھی کہ سخت کوشش کی زندگی ایک ہی جگہ بیٹھ کر بھی گذاری جاسکتی
ہے۔

اس کی آنکھوں میں تمام موسم اپنی تمام تر سفاکیوں اور مہربانیوں کے ساتھ موجود تھے۔ وہ
کبھی نمناک ہونے لگتی کبھی خشک کبھی روشن ہوتی اور کبھی اُن کے دُور دراز گوشوں میں تاریکی مگڑی کے جالوں
کی طرح لٹکی ہوئی نظر آتی۔ وہ ایسی آنکھیں تھیں جن کے بارے میں با آسانی دو انتہائی آراء قائم کی
جاسکتی ہیں۔ یہ کہ انہیں ایک بے حد تیز دماغ کی پشت پناہی حاصل ہے یا یہ کہ ان کے پیچھے ایک
ایسا ذہن کا فرما ہے جس میں غلابھر چکا ہے۔ ان آنکھوں میں سب سے زیادہ چونکا دینے والی چیز
سُرخ ڈوسے تھے۔ یوں لگتا جیسے شیشے میں دراڑیں پڑی ہوں۔

اس کی پیشانی پر پڑی ہوئی دائمی شکن کسی چیز سے اس کی مستقل ناراضگی کی غماز تھی۔
ہر چند کہ مسلسل کم خورالی اس کے بدن کی ظاہری دیدہ زیبی کو پامال کر چکی تھی لیکن اس کی ہڈیوں
کے پنجر کی ساخت بے حد مضبوط تھی۔ اُسے اس حالت میں دیکھ کر ایسا قلعہ تصور میں ابھرتا جو
سالخوردگی کے باعث ڈھنسنے والا ہو۔

ظاہری احوال سے اس کی عمر کا تعین کرنا اگر ناممکن نہیں تو بعید از قیاس ضرور تھا۔
جب درخت پر آ بیٹھنے والے کسی پرندے کی آواز سن کر وہ سر اٹھا کے مسکراتا تو یوں لگتا جیسے وہ
زمین اور آسمان کے درمیان وقوع پذیر ہونے والی ہر بات سمجھتا ہے۔ جیسے وہ موجودات کا احاطہ
کئے ہوئے ہے۔ جیسے وہ حرفِ آخر ہے۔

یہی مسکراہٹ اس وقت بھی اس کے چہرے پر نمودار ہوتی جب درخت کی گلہریاں اس کے
کنڈھوں پر سے ہوتی ہوئی گود میں اتر آتیں۔ وہ اسی مسکراہٹ کے ساتھ اس جنگلی چیرہ نسی کو بھی
دیکھتا جو درخت پر چڑھتی یا اترتی ہوئی کسی گلہری کے پاؤں سے ٹکرا کر نیچے گرتی، کچھ دیر دائرہ دار

گھومتی اور حیرت انگیز طور پر اپنی قطار کو دوبارہ تلاش کر لیتی —

اس تبسم کے دوران اس کی پیشانی پر پڑی دائمی شکن بے حد نمایاں ہو جاتی اور وہ ایسے بادلوں کی طرح دکھائی دیتا جو اپنے دامن میں بہ یک وقت پانی اور بجلی لئے پھرتے ہیں —

عجیب بات یہ تھی کہ حیوانی سطح پر بود و باش رکھنے کے باوجود اس کی ذات میں کوئی کھنڈر نہیں ابھرا تھا — اس کی نشست و برخاست میں کسی طرح کی کج روی کے آثار نہیں پائے جاتے تھے — اس کے آس پاس کوئی خالی پن نہیں دکھائی دیتا تھا — یوں لگتا گویا اس طرز پر زندگی بسر کرنا اس کی فطرت کے عین مطابق ہو —

گرد و نواح کے دیہاتوں میں اُس کے بارے میں اٹھائے جانے والے تمام سوالوں کے جواب میں تین افواہیں گردش کرتی تھیں — پہلی یہ کہ اپنے بھائیوں کی طرف سے وراثت کی تقسیم میں نا انصافی ہونے پر وہ خاموشی سے ہر چیز سے دستبردار ہو گیا تھا — دوسری یہ کہ ایک دن وہ اپنے بچوں کی ماں کو ناگفتنی حالت میں دیکھ کر کسی سے کچھ کہے سنے بغیر گھر بار چھوڑ کر یہاں چلا آیا تھا اور تیسری یہ کہ ایک موقع پر بھری محفل میں پُرانے دوستوں کی باتیں سنتے سنتے وہ اچانک کبھی نہ لوٹنے کے ارادے سے اٹھ کھڑا ہوا تھا —

حقیقت کا علم بہر حال اسی کو نہیں تھا اور یہ تمام باتیں ثبوت کو ترسٹیں اور قیاس آرائیوں کے زمرے میں آتی تھیں —

پھر یوں ہوا کہ ایک دن لوگوں کو کائنات کا وہ گوشہ تہس نہس ملا — درخت، پتھر اور وہ تینوں ختم ہو چکے تھے درخت نہ صرف گر چکا تھا بلکہ جل کر راکھ بھی ہو گیا تھا — ہر شخص اس انہونی کی تاویل اپنی بساط کے مطابق کر رہا تھا — مثلاً یہ کہ چٹان کے نیچے کی مٹی اس سال ہونے والی بے پناہ بارشوں کی وجہ سے بیٹھ گئی تھی اور کہنہ درخت چٹان کا مزید بوجھ برداشت نہیں کر سکا تھا — حادثے کی دوسری اور تیسری ممکنہ وجوہات بالترتیب یوں بیان کی گئیں — درخت کے سوکھے حصے کو اُس کی شعل سے آگ لگی اور جل کر کمزور ہونے پر وہ چٹان کا وزن سہارنے کے قابل نہ رہ سکا تھا۔

— درخت اپنی کہنگی کے باعث چٹان کو ساتھ لئے ہوئے خود گر گیا تھا اور گرنے کے بعد اس کی
 مشعل کے شعلے کی پیٹ میں آگیا تھا —
 حادثے کی وجہ کچھ بھی رہی ہو مگر یہ بہر حال حقیقت تھی کہ اُس کی موت چٹان کے نیچے دب
 جانے سے واقع ہوئی تھی —



آفریش

ہم میدانوں کے رہنے والے لوگ تھے —

ہم میدانوں کے رہنے والے لوگ تھے — اور ہموار سطح پر ہماری انگلیاں نہیں کپکپاتی تھیں اور آنکھیں نہیں جھپکتی تھیں اور بندوقوں کے رُخ قائم رہتے تھے اور گولیاں خطا نہیں ہوتی تھیں — یہی وجہ ہے کہ ہمارے گھروں کے گودام شکار سے بھرے رہے اور ہم سفید پوشوں میں رنگین پوشاکی کے درجے تک پہنچے اور معزز کہلائے —

ہم آرام سے سوتے تھے اور خوشی سے جاگتے تھے اور مزے سے شکار کرتے تھے کہ ایک دن یہ بوڑھا کہیں سے چلا آیا اور ہمیں بڑے شکاروں کی طرف راغب کر کے پہاڑوں پر لے آیا اور ناہموار سطح پر ہماری انگلیاں کپکپائیں اور آنکھیں جھپکیں اور بندوقوں کے رُخ قائم نہ رہ سکے اور گولیاں خطا گئیں۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں پہاڑوں پر آئے زمانہ ہوا لیکن ہمارے قتراک اب تک خالی ہیں اور ہماری جیکٹیں جگہ جگہ سے اُدھڑ چکی ہیں اور ہمارے قل بوس برف کی کاٹ کے خلاف ناکافی ثابت ہو رہے ہیں اور اب ہم پہاڑوں پر بسنے والوں میں امتیازی حیثیت کے مالک نہیں ہیں اور ممکن ہے کہ بدبختی کے ایسے چند مزید دنوں کے بعد اپنی شناخت مکمل طور پر گم کر بیٹھیں —

جس دن ہماری شناخت ختم ہو گئی بوڑھے کا طلسم ٹوٹ جائے گا اور ہم سمجھ جائیں گے کہ ہم گمراہ ہوئے اور ناکام کر دیئے گئے مگر اس احساس کے سہارے ہم واپسی کے راستے طے نہیں کر سکیں گے جو برفباری کے دونوں میں بند ہو چکے ہیں —

ہم ساز و سامان سے لیس ہیں — ہمارے پاس سات ایم — ایم کی ٹیلی اسکوپک ریفلیکس ہیں

اور پوائنٹ ٹو ٹو میں اور دونالیاں اورنگل بیرل چھترے والی بندوقیں میں مگر بوڑھا کہتا ہے کہ اونچی سطح پر شکار کرنے والے اس طرح کی غلطی نہیں کرتے اور یہ صرف میدان والوں کا طریقہ ہے کہ مختلف کارکردگی والی بندوقیں ساتھ رکھتے ہیں اور جو کچھ راستے میں آئے اُسے مارتے چلے جاتے ہیں اور اس طرح چکوروں اور تیتروں سے لے کر پاڑوں اور نیل گاٹیوں تک سب کو ڈھادیتے ہیں اور یوں عام شکاریوں کے زمرے میں شامل ہو جاتے ہیں اور بہت جلد بھلا دیئے جاتے ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ اونچی سطح پر شکار کرنے والے بغیر ضروری بوجھ سے احتراز کرتے ہیں اور صرف اپنی سب سے طاقتور اور مہلک ترین اور جدید تر بندوق اٹھاتے ہیں اور علاقے کی آب و ہوا میں زندگی کرنے والے سب سے کمیاب اور اعلیٰ اور دشوار درندے کا تعاقب کرتے ہیں اور بالآخر اُسے مار گراتے ہیں اور اس طرح خاص افراد میں شمار ہوتے ہیں اور مدتوں یاد کئے جاتے ہیں۔

پہاڑوں پر بسنے والوں کے دلوں میں ہمارے لئے سہارہ دی پیدا ہو چکی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ تم میدانوں کی چمکتی ہوئی زرخیز لوہوں پر آنے والے وافر شکار کو چھوڑ کر اوپر کیوں چلے آئے جہاں تمہارا نظام تنفس ساتھ نہیں دیتا اور تمہارا خون کپڑیوں کی شکل میں اٹک اٹک کر چلتا ہے اور تمہاری انگلیاں کپکپاتی ہیں اور آنکھیں جھپک جاتی ہیں اور گولیاں خطا ہوتی ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ صحراؤں میں جھیلیں فاصلوں پر ہوتی ہیں لیکن لذیذ پرندوں سے ڈھکی رہتی ہیں جو ہوا میں گولی چلانے پر قدموں میں ڈھیر ہو جاتے ہیں۔ ”تم نے ایسی مہربان اور انسان دوست جھیلیوں کے کنارے کیوں سکونت اختیار نہیں کی اور انہیں چھوڑ کر سرکش اور بے قابو سموں میں کیوں داخل ہوئے۔“

ہم انہیں کس طرح بتائیں کہ ہمیں اس نامراد بوڑھے نے بہکایا ہے جو جھیلیوں کے کنارے شکار کرنے والوں پر ہستا تھا اور کہتا تھا کہ یہ سب خود غمومیت کا شکار ہو چکے ہیں۔

ہم الاؤ کے گرد بیٹھے ہیں۔

ہم الاؤ کے گرد بیٹھے ہیں اور باہر برفباری ہو رہی ہے۔ ایسی راتیں جب چاروں اطراف برفباری ہوتی ہو اور آگ کی نزدیکی پر راحت محسوس ہو اور شعلوں کے حصار میں عافیت نظر آئے یا بہت طویل

ہوتی ہیں یا انتہائی مختصر۔ یا بھاری ہوتی ہیں یا بے حد ہلکی اور سکون بخش اور پُر کیف اور تازہ دم کر دینے والیں جیسے غیر متوقع طور پر کوئی سہارہ دی کی بات سننے میں آجائے یا جیسے اپنی ذات سے اچانک کوئی نیک عمل سرزد ہو جائے جیسے خوشگوار دھوپ اور واقف شکار کے دن کوئی اپنے دوست کی رُفْل کا بوجھ اٹھائے تاکہ وہ کچھ دیر اپنے ہاتھوں کو سکون دے سکے اور اُن کا دورانِ خون درست کر سکے۔

یہ رات جس میں ہم الاؤ کے گرد بیٹھے ہیں اور باہر برفباری ہو رہی ہے — طویل رات ہے — مگر بڑھا کہتا ہے کہ پہاڑوں پر رہنے والوں کی زندگیاں اسی لئے طویل ہوتی ہیں کہ اُن کی راتیں طویل ہوتی ہیں اور دن مختصر ہوتے ہیں اور دنوں کا اختصار انہیں تیزی سے اور تندہی سے کام کرنے پر اکساتا ہے اور راتوں کی طوالت انہیں فراغت بخشی ہے اور وہ آگ کے گرد بیٹھتے ہیں اور ایک دوسرے کا منا کرنے ہیں اور باہم کہانیاں کہتے ہیں اور قصے دہراتے ہیں جس سے گزرے ہوئے لمحے اور لوگ یاد رہتے ہیں اور اجتماعی لاشعور کا حصہ بنتے ہیں اور اس طرح طویل زندگیاں پاتے ہیں —

ایسی بالوں سے ہمیں اپنے رائیگاں جانے کا دکھ شدت سے محسوس ہوتا ہے اور ہم تہیہ کرتے ہیں کہ ہم برفانی چیتے کا پیچھا نہیں چھوڑیں گے چاہے ہمیں دُلا لائف والے بین الاقوامی سطح پر بُرا کہیں یا چاہے ہم ملکی قوانین کے تحت مجرم گردانے جائیں —

بڑھا ہمیں ان پُر عزم اور تجدیدِ وفا کے لمحوں میں انتہائی سچا اور محسوس معلوم ہوتا ہے اور اُس کے سر اور داڑھی کے سفید بال برف کے گالوں کی طرح محسوس ہوتے ہیں جو راتوں کی طوالت اور شدت میں اضافہ کرنے کے باوجود انہیں سیاہ ہونے سے بچا لیتے ہیں —

ہم اپنے اس ساتھی کی طرف دیکھتے ہیں جو میدانوں پر دریا کے پھیلتے ہوئے دہانوں کے کنارے رہتا تھا اور رنگین پوشاکی اور خوشحالی کی امتیازی شان کا مالک تھا — اور جو ہموار سطح پر سیٹگریوں پر ایکٹیں پھیلے اپنے ذاتی بیلیں رات کا شکار کھیلتا تھا — اس کی ”فور و ہیڈ“ پر سرجی لائٹ نصب تھی اور وہ جانوروں کو اس روشنی سے مسحور کر کے خود جیب سے اتر کر اُن کے سروں پر پہنچ جاتا تھا اور اس قدر آسانی اور فراوانی کا یہی نتیجہ تھا کہ وہ نابالغ اور نشوونما پانے والی عمر کے جانور کو پختہ کار ہونے

کے لئے چھوڑ کر آگے بڑھ جاتا تھا۔ اس کا بیان تھا کہ اس کی ذاتی شکار گاہ میں پلے جلنے والے پرندے اتنے بھولے اور مصائب سے نا آشنا تھے کہ بعض اوقات اُس نے اُن کی بے خبری میں اتنے نزدیک پہنچ کر فائر کیا کہ تمام چھترے ہوا میں پھیلنے سے قبل کسی ایک ہی چوکے بدن میں پیوست ہو گئے اور وہ ریزہ ریزہ ہو کر بکھر گیا۔

ہمارا یہی ساتھی سب سے پہلے بوڑھے کی باتوں سے متاثر ہوا تھا اور اب اسی پر بد مزاجی کے دورے پڑتے ہیں اور وہ بوڑھے سے بے طرح الجھتا ہے۔ ”اگر فرق اسی بات سے پڑتا ہے کہ ہم کس سطح پر ہیں تو جیتے کا تعاقب کیا ضروری ہے؟ ہم انہی پہاڑوں پر مرغِ زریں کا شکار کر سکتے ہیں۔“ ہمارے دریدہ دہن ساتھی نے آج صبح اپنے سوال کے ذریعے ہم سب کے خیالات کی ترجمانی کی تھی۔ ”یہ سن کر بوڑھے کے چہرے پر وہی مسکراہٹ نمودار ہوئی تھی جو ہونٹوں کو متاثر نہیں کرتی لیکن آنکھیں چمکاتی ہے۔“ ”مرغِ زریں پہلے متنوع کی مثال ہے۔“ اُس نے جواب دیا تھا، ”سوچو تو آسان اور گھات لگاؤ تو بہت مشکل۔ اور تم جانتے ہو کہ جو آسان ہوتا ہے اُس کے حصول میں ذرا سی دشواری بہت کھٹکتی ہے اور شدید اضطراب کا باعث ہوتی ہے۔ کیا تمہارے لئے یہی کافی نہیں کہ تم اس کی تلاش میں موجس کا تصورِ نجلی سطح والوں کے لئے محال ہے۔“ ”اس بات پر ہم نے پھر اپنی رائفلیں کندھوں سے لٹکالی تھیں اور سلپنگ بگنز، تہہ کر دیئے تھے اور روک سیک، پشت پر لا کر چل پڑے تھے۔“

ہم نے تمام دن کڑی جدوجہد اور شدید مصائب میں گزارا تھا۔ اس لئے شام کے وقت دہی ہوا تھا جو ناکامیوں کے دنوں میں ہمیشہ ہوتا ہے۔ ہمیں ایک دوسرے کے وجود بھلے نہیں لگ رہے تھے۔ ہماری کوتاہیاں اور لغزشیں نمایاں ہو گئی تھیں اور ہمیں اپنے ساتھیوں کی وہ تمام خلیا ایک مرتبہ بے نظر آنے لگی تھیں جو ہم اوجھل کر چکے تھے اور فراموش کر چکے تھے۔

ہم اندرونی انتشارِ زبان تک پہنچنے لگا اور ہم میں سے ایک نے کہا، ”ہم ابتری کی حالت کو یوں پہنچے کہ ہم نے روا اور ناروا کا فرق مٹا دیا اور پاک اور جائز قرار دیئے گئے جانداروں کو ترک کر کے

اُس کی تلاش میں نکل آئے جو ممنوع ہے — افس طرح اپنی حد سے تجاوز کر گئے —
 ”جب تک حد سے تجاوز نہ کیا جائے اپنی حد کا اندازہ نہیں ہوتا —“ بوڑھے نے جواب دیا
 تھا — اور اونچی سطح پر جائزہ اور ناجائزہ کا درمیانی فاصلہ بہت باریک ہے اور الجھا ہوا ہے۔
 بوڑھے کی بات نے ہمیں ایک مرتبہ پھر اُن راستوں پر ڈال دیا تھا جہاں آدمی گم ہو جاتا ہے اور
 ڈوب جاتا ہے —

باہر برفباری ہو رہی ہے —
 باہر برفباری ہو رہی ہے اور ہم آگ کے گرد بیٹھے ہیں اور ایک دوسرے کا سامنا کر رہے ہیں
 اور زندگی میں پہلی مرتبہ خود میں اور اپنے ساتھیوں کے وجود میں نئی دریافتیں کر رہے ہیں — اور
 پہلی مرتبہ ہم پر دریافتوں اور ایجادوں کا باہمی فرق واضح ہوا ہے جو نچلی سطح پر ہمیشہ ہماری نگاہوں
 سے اوجھل رہا تھا —



